

2

ANNUAL
REPORT
Г О Д О В О Й О Т Ч Е Т

MELON
FASHION GROUP

Larina befree LOVE REPUBLIC sela

2

0

содержание

CONTENTS

4-11

MESSAGE FROM CHAIRMAN
приветствие Председателя
совета директоров

WORD FROM CEO
обращение Генерального
директора

12-17

COMPANY OVERVIEW
о компании

2020 IN FIGURES
2020 в цифрах

EVENTS
события

18-59

BRANDS
бренды

ZARINA

befree

LOVE REPUBLIC

sela

60-75

BUSINESS PERFORMANCE
обзор бизнес-направлений

TOP MANAGEMENT
топ-менеджмент

HR DEPARTMENT
HR департамент

**CHANNELS OF
DISTRIBUTION**
дистрибуция

76-115

PROCUREMENT
закупки

INFRASTRUCTURE
инфраструктура

**KEY FINANCIAL
INDICATORS**
ключевые финансовые
показатели

SUSTAINABILITY
осознанное развитие

CHARITY
благотворительность

116-283

DISCLOSURE
раскрытие информации

Dividend Payment
выплата дивидендов

Energy use
использование энергетиче-
ских ресурсов

**List of major and related-
parties transactions**
перечень сделок, признава-
емых крупными, и сделок с
заинтересованностью

Code of corporate governance
соблюдение кодекса корпора-
тивного управления

**CONSOLIDATED
FINANCIAL REPORTING**
консолидированная
финансовая отчетность

DEAR COLLEAGUES AND PARTNERS,

a year ago, when I was writing the preceding Annual Report welcome letter, heavy clouds of uncertainty surrounded our planet and the world plunged into the darkness. It felt like we faced a situation that was impossible to manage well. No one knew what tomorrow held. The suspense was frightening. I experienced this twice: in 1990 and 1998. At both these occasions, a terrible crisis ruled the market, and everyone could just lose everything they owned in an instant. And both times it was people who instilled me with hope, I remember that clearly. Just the Pervomayskaya Zarya people who were strong, engaged, loyal, and proud. It was their unbroken spirit that laid the groundwork for Melon Fashion Group as a business venture. Years later, I see that every and each Melonian now has the spirit of strength and courage inherent in the Pervomayskaya Zarya people. It was thanks to this we could manage to bear the 2020 hardships.

ДОРОГИЕ КОЛЛЕГИ И ПАРТНЕРЫ,

год назад, когда я писал приветственное письмо для прошлого Годового отчета, весь мир погрузился в темноту и неизвестность – казалось, мы столкнулись с такой ситуацией, из которой невозможно выйти победителями. Никто не знал, что нас ждет в будущем. И эта неизвестность пугала. С подобным ощущением я сталкивался дважды: в 1990 и 1998 годах. В те времена царил страшный кризис и был риск потерять буквально всё в одночасье. И я помню, что вселяло в меня надежду в обоих случаях, – люди. Те самые первомайцы – сильные, вовлеченные, преданные, гордые. Именно несломляемый дух этих людей стал фундаментом Melon Fashion Group. Годы спустя я вижу, что тот дух силы и смелости, присущий первомайцам, живет теперь в каждом мэлонце. Именно это и позволило нам пройти все испытания непростого 2020 года.

Experience has shown that the world is changing much faster than we expected. In recent years, we have talked a lot about flexibility and adaptability. 2020 was the most sudden test for what we learned. Quick and correct responses to the market challenges under the new conditions allowed us to survive. Those who are not up to the task will succumb. This was not about strength or luck. It was about swiftly choosing the correct strategy, ability to negotiate, team cohesion, and pace. This was about the guidelines that each employee, franchise partner, supplier, and counterparty of ours are governed by. And maybe most of all, it was about trust. Trust in each other and trust in our company.

More or less, our life is slowly going back to normal. We may stop, look back and evaluate the past 12 months and admire all our achievements. It includes the launch of a fundamentally new store concept sela, global footprint expansion, stores opening in new shopping centers, and gaining a strategic company status. And the grand actions list could go on.

Опыт показал, что мир меняется гораздо быстрее, чем мы предполагали. Последние годы мы очень много говорили о гибкости и адаптивности. 2020 год стал той самой внезапной проверкой на усвоение изученного материала. Кто быстро и правильно реагирует на вызовы рынка в новых условиях – тот живет. Кто не способен – уходит. И это не про удачу или выносливость. Это про правильную стратегию, умение договориться, сплоченность и скорость. Про те ориентиры, которыми руководствовался каждый наш сотрудник, партнер по франчайзингу, поставщик и контрагент. И в особенности про доверие. Про доверие друг другу и веру в нашу компанию.

Сегодня, когда жизнь более-менее возвращается в привычное русло и есть возможность остановиться, оглянуться и оценить прожитые 12 месяцев, можно с восхищением оценить всё то, чего нам удалось достичь. А именно – запустить принципиально новую концепцию магазинов sela, расширить свою географию присутствия, открыть магазины в новых торговых центрах, стать системообразующим предприятием. И это далеко не весь список наших великих дел.

Overcoming is improving. This truth was indeed demonstrated by Melon Fashion Group in 2020. Despite the closure of our stores for 2-4 months due to Covid restrictions, our sales increased to **25.2 billion** rubles. Moreover, our EBITDA reached **2.9 billion** rubles and net profit amounted to an unbelievable **1.7 billion**. The super star team of Melon Fashion Group not only survived but they even managed to grow remarkably in such a difficult year. I am filled with admiration and know that that the team's perseverance and performance will be the driver for 2021.

To top it all off, I am proud and grateful to be the Chairman of Melon Fashion Group and to work with the team that will never break. Thank you for all being with us.

David Kellermann

В преодолении мы становимся лучше – истина, доказанная Melon Fashion Group в 2020 году. Несмотря на закрытие магазинов на 2-4 месяца из-за Covid-ограничений, товарооборот увеличился до **25,2 млрд** руб. Более того, показатель EBITDA составил **2,9 млрд** руб., а показатель чистой прибыли достиг невероятной цифры в **1,7 млрд** руб. Суперкоманда Melon Fashion Group смогла не просто преодолеть все трудности, но и приумножить свои достижения в такой непростой год. Я восхищен и уверен, что упорство команды и наши показатели станут для нас стимулом в 2021 году.

Завершая свое письмо, хочу сказать, что я по-настоящему горд и благодарен, что являюсь председателем совета директоров Melon Fashion Group и работаю с командой, которая никогда не сломается. Спасибо за то, что вы есть.

Давид Келлерманн



WORD FROM CEO

обращение Генерального Директора



DEAR FRIENDS,

another year has passed. The year was so difficult and ambiguous that no one could tell what tomorrow held. When I look back and think on the spring of 2020, it is a wonder to me how we managed to bear all these hardships: the pandemic, lockdown, closed retail stores and the constant restrictions.

But we did manage. Our joint efforts, with no fears or doubts made it possible for the Melon team to carry on its business processes. Rather, we have once again proved that each and every teammate stands or falls together with the company. Our MelonBook highlights this statement. It is worth the attempt though almost all of us have had to leave the office for a while and work remotely.

ДРУЗЬЯ,

вот и прошел еще один год нашей жизни – такой сложный и неоднозначный, когда никто не знал, что нас ждет... Оборачиваясь назад и вспоминая весну 2020-го, удивляешься: пандемия, локдаун, закрытая розница, постоянные ограничения – как мы смогли через это пройти?

А мы смогли. Объединив усилия, отбросив страхи и сомнения, команда Мэллона не позволила ни одному бизнес-процессу затормозиться или упасть. Наоборот, мы в очередной раз доказали, как написано в нашем Мэлонбуке, что каждый остается с компанией и в моменты успеха, и когда сложно. Даже если на время придется почти всей командой покинуть офис и перейти на удаленку.

Another striking thing is that every year we have seemed to move more onwards and upwards, time after time. I mean the highly competitive fashion market perceives any delay as falling by the wayside. But 2020 froze our lives and made us stop for a moment and breathe. We got the chance to set priorities and to draw important conclusions. Being fast, agile, courageous, and skilled is surely a good thing. But we should not forget about the balance and internal resources. We needed such a pause for something. I am grateful to this 2020 crisis for the opportunity to fill us with enthusiasm, recharge us and make us wiser, stronger and more efficient. May God bless everyone.

Let me back up my words with outcome:

- The group's sales performance increased by **9.7%** and made RUB **25.2 bln**;
- EBITDA increased by **3.2%** to the level of RUB **2.9 bln**;
- Our online share jumped from **21%** a year ago to **34%**.

Поразительное заключается в другом. Каждый год мы словно набирали скорость и обороты в бесконечном марафоне. Ведь любое промедление – сход с дистанции на высококонкурентном рынке fashion. Но замершая в 2020 году жизнь заставила нас на мгновение остановиться. Выдохнуть. Расставить приоритеты и сделать важные выводы. Быть быстрым, ловким, смелым, умелым – это, конечно, хорошо. Но не нужно забывать и про баланс и внутренний ресурс. И эта пауза для чего-то нам была обязательно нужна. Поэтому, дай Бог каждому здоровья, я благодарен этому кризису 2020 года, который нас мобилизовал, перезарядил и сделал нас мудрее, сильнее и эффективнее.

Результаты подтвердят мои слова:

- Товарооборот вырос на **9,7%** и составил **25,2 млрд** рублей;
- Показатель EBITDA увеличился на **3,2%**, достигнув отметки **2,9 млрд** рублей;
- Доля онлайн составила **34%** против **21%** годом ранее.

In 2020, we also managed to open and relocate **89** of our own and franchise stores. Thus, ZARINA, befree, LOVE REPUBLIC and sela stores totaled **809** at the end of the year. We continue to be the leaders by the number of stores for a second year in a row. This list of the figures of our pride could go on.

I have always said that Melon's greatest asset is its people. Just the bright-eyed, risky brave hearts who can handle any task. Therefore, I would like to once again thank everyone who has contributed to the company's growth and increased our performance during this difficult period. Thanks to the shareholders and investors who supported and believed in us. Today, I am very proud to demonstrate the figures and achievements that we managed to realize. These figures and achievements that allow us to set even more ambitious targets, which, I am sure, can inspire everyone. We dream and make our dreams come true. We keep walking and soar to new heights. This is who we are.

Sincerely,

Your MM

При этом в 2020 году нам удалось открыть и релоцировать **89** собственных и франчайзинговых магазинов. Таким образом, общее количество магазинов ZARINA, befree, LOVE REPUBLIC и sela на конец года составило **809**. Второй год мы остаемся лидерами по числу магазинов. И это далеко не все цифры, которыми мы можем по-настоящему гордиться.

Я всегда говорил, что главная ценность Мэлона – это его люди, те азартные смельчаки с горящими глазами, которым любая задача по плечу. Поэтому я вновь хочу поблагодарить каждого, кто внес свой вклад в развитие компании и приумножил наши показатели в этот непростой год. Спасибо акционерам и инвесторам, кто поддерживал и верил в нас. И сегодня я с большой гордостью представляю вам наши цифры и достижения, которые мы смогли воплотить, позволяя мечтать о еще более грандиозном, которое, я уверен, сможет вдохновить каждого. Ведь в этом наша особенность – не только мечтать, но и воплощать эти мечты в реальность. И идти дальше, покоряя новые вершины.

С уважением,

ваш MM



О КОМПАНИИ

COMPANY OVERVIEW

The modern fashion industry is the whole world distinguished by specific nature, sights, and philosophy. 15 years ago we entered the world of fashion. Through the years, we have retained the dream of everyone wearing clothing from our brand collections: ZARINA, befree, LOVE REPUBLIC, and sela. In 2020 (the anniversary year for us), we and the whole planet faced a strong challenge. We will long remember this time not only for its difficulties but also for how we overcame them. The apocalyptic forecasts and the volatile economic environment could not prevent our team from maintaining the level of key indicators; we even managed to improve our performance.

Современный модный бизнес – это целый отдельный мир со своими особенностями, амбициями и идеологией. Вот уже 15 лет мы создаем fashion и мечтаем, чтобы все одевались в коллекции ZARINA, befree, LOVE REPUBLIC и sela. Юбилейный 2020 год стал для нас, как и для всей планеты, серьезным вызовом и запомнится надолго – не только трудностями, но и их преодолением. Несмотря на апокалиптические прогнозы и нестабильную экономическую ситуацию, наша команда смогла не только сохранить уровень ключевых показателей, но и улучшить их.

in figures

2020

2020-й в цифрах

5 countries
с т р а н

183 cities
Города

809 shops
МАГАЗИНОВ

25.2 sales
ТОВАРООБОРОТ
billion roubles
млрд рублей

+9.7% growth
against 2019
прирост к 2019-му

LFL +6%

2.9 EBITDA
billion roubles
млрд рублей

+3.2% growth
against 2019
прирост к 2019-му

STRATEGIC ENTERPRISES LIST STATUS

In 2020, the company made the government-approved strategic enterprises list, the members of which are critical for the national economy. After being included in the register, the company acquired an honorary status and the right to tax deferrals, subsidies for cost recovery, and preferential loans.

ВКЛЮЧЕНИЕ В СПИСОК СИСТЕМООБРАЗУЮЩИХ ПРЕДПРИЯТИЙ

В 2020 году компания вошла в список системообразующих предприятий из правительственного перечня, участники которого имеют стратегически важное значение для экономики страны. Включение в реестр дало компании не только почетный статус, но и право на отсрочки по налогам, субсидии для возмещения затрат и льготные кредиты.

RBC 500 RATING

Melon Fashion Group was first ranked in the RBC 500 largest Russian companies rating. Their editorial staff distinguished our moderately positive financial performance in the Newly Appearing and Successful category. The key factors were revenue growth, store openings and relocation, an increase in retail space, and sela's inclusion in the brand portfolio.

РЕЙТИНГ РБК-500

Melon Fashion Group впервые заняла строчку в рейтинге 500 крупнейших компаний России по версии РБК. Редакция отметила нас в категории «Новые и успешные» за умеренно положительные финансовые показатели. Ключевыми факторами стали увеличение выручки, открытие и релокация магазинов, увеличение торговых площадей и присоединение sela к портфелю брендов.

**BEST OFFICE AWARDS**

The project of the renovated headquarters in Saint Petersburg won a prize at the Best Office Awards 2020, the main Russian professional award in the field of corporate interior design. The company's office was rated the best in the Price and Quality category among 158 Russian and international projects.

ПРЕМИЯ BEST OFFICE AWARDS

Проект обновленной штаб-квартиры в Санкт-Петербурге взял приз главной российской профессиональной премии в области дизайна корпоративных интерьеров Best Office Awards 2020. Офис компании признали лучшим в категории «Цена и качество» среди 158 проектов из России и зарубежья.

БРЕНДЫ

BRANDS



In 2020, we had to set priorities and check each Melon Fashion Group brand for flexibility. The team took the coronavirus pandemic not only as a difficult test but also as an interesting task that allowed them to focus on improving business performance in the face of uncertainty.

2020 год стал периодом расстановки приоритетов и проверки на гибкость для каждого из брендов Melon Fashion Group. Команда восприняла пандемию коронавируса не только как непростое испытание, но и как интересную задачу, позволившую сосредоточиться на увеличении эффективности бизнеса в условиях неопределенности.



Zarina

est. 1993

BRAND DNA

Modern casual feminine style at affordable prices.

VALUES

Femininity, creativity, style.

ДНК БРЕНДА

Современный женственный стиль на каждый день по доступным ценам.

ЦЕННОСТИ

Женственность, творчество, стиль.

7.3

billion roubles
млрд рублей
annual revenue
выручка за год

+63%

growth
against 2019
прирост к 2019-му

29%

sales contribution
доля в общих
продажах

217

stores
магазинов

7

relocated
stores
магазинов
релоцировано

31

new stores
новый магазин

COLLECTIONS КОЛЛЕКЦИИ

The ZARINA team revised its product and focused on the development of the following areas:

ZARINA BASIC - simple and comfortable casual clothes.

ZARINA CASUAL - modern office and leisure wear inspired by simplicity and elegance.

ZARINA STYLE - stylish models that reflect the brand concept essentials.

В результате пересмотра продукта команда ZARINA сконцентрировалась на развитии следующих направлений:

ZARINA BASIC - простая и удобная одежда на каждый день.

ZARINA CASUAL - современная одежда для офиса и отдыха, в основе которой лежат простота и элегантность.

ZARINA STYLE - стильные модели, отражающие суть концепции бренда.

PROUD TO BE A WOMAN exclusive limited collections are released twice a year; they correspond to current trends.

In April 2021 the **ECO-FRIENDLY COLLECTION** of recycled denim and cotton will be launched.

2 раза в год выходят эксклюзивные лимитированные коллекции **PROUD TO BE A WOMAN**, соответствующие актуальным трендам.

В апреле 2021 года состоится запуск **ЭКОКОЛЛЕКЦИИ** из переработанного денима и хлопка.



MARKETING

маркетинг

In 2020, the actress Ravshana Kurkova became a brand ambassador and face of our the **PROUD TO BE A WOMAN** limited collection.

These limited collections sold well thanks to the SS'20 and FW'21 extensive advertising campaigns in digital and the social project #ProudtobeA Woman with ordinary girls as key players. Bloggers involvement in this promotion allowed us to cover an audience of more than **5 million** people.

В 2020 году амбассадором бренда и лицом лимитированных коллекций **PROUD TO BE A WOMAN** стала актриса Равшана Куркова.

Лимитированные коллекции стали абсолютным хитом продаж благодаря охватным рекламным кампаниям SS'20 и FW'21 в digital и социальному проекту #ProudtobeA Woman, героинями которого стали простые девушки. Продвижение у блогеров позволило охватить аудиторию свыше **5 млн** человек.

Over **500 thousand** new members joined the ZARINA loyalty program that had **3.2 mln** loyal customers as of the end of the year.

Программа лояльности ZARINA пополнилась более чем **500 тысячами** новых участников и насчитывает **3,2 млн** лояльных клиентов на конец года.



SALES продажи

The brand made a real breakthrough in online sales. In 2020, our online channel revenue added **61%**. Online store revenue grew **2.6** times. The OMNI sales made **21%**.

Despite the closure of stores during the lockdown period, LFL of ZARINA's retail was **+11%** by 2019.

Бренд совершил настоящий прорыв в онлайн-продажах. В 2020 году выручка онлайн-канала увеличилась на **61%**. Доход интернет-магазина вырос в **2,6** раза. Доля продаж через OMNI составила **21%**.

LFL розницы ZARINA, несмотря на закрытие магазинов в период локдауна, увеличился на **11%**.



DEVELOPMENT развитие

In 2021, the brand is focussing on:

- New **ZARINA SPORT** и **ZARINA HOMEWEAR** clothing lines launch;
- Online product variety growth of **50%**;
- And update of our mobile app with a loyalty program, chat support, and gamification for users;
- New audience capture at a totally new level and target group loyalty formation. TV and Digital are the key channels for audience capture;
- A unified loyalty program for retail and online stores.

В 2021 году бренд фокусируется на:

- Запуске новых продуктовых линий одежды **ZARINA SPORT** и **ZARINA HOMEWEAR**;
- Увеличении продуктовой матрицы на **50%** для онлайн;
- Обновлении мобильного приложения с программой лояльности, чат-поддержкой и геймификацией для пользователей;
- Привлечении качественно новой аудитории и формировании лояльности в целевой группе. Ключевые каналы для привлечения аудитории – ТВ и Digital;
- Единой программе лояльности для розницы и интернет-магазина.



est. 2002

befree



BRAND DNA

befree is a trendy youth community. We develop the culture of youth fashion in Russia and the CIS.

VALUES

To be fashionable, to be human, to be free, to be real.

ДНК БРЕНДА

befree – модное молодежное community. Мы развиваем культуру молодежной моды в России и СНГ.

ЦЕННОСТИ

Быть модными, быть человечными, быть свободными, быть настоящими.

9.0

billion roubles
млрд рублей
annual revenue
выручка за год

+34%

growth
against 2019
прирост к 2019-му

36%

sales contribution
доля в общих
продажах

233

stores
магазина

6

relocated
stores
магазинов
релоцировано

19

new stores
новых магазинов



COLLECTIONS

КОЛЛЕКЦИИ

The product team successfully collaborated with Warner Brothers and Universal and released four collections of T-shirts with Looney Tunes cartoon characters and the Wonder Woman logo, as well as a special capsule of Universal Monsters franchise hoodies.

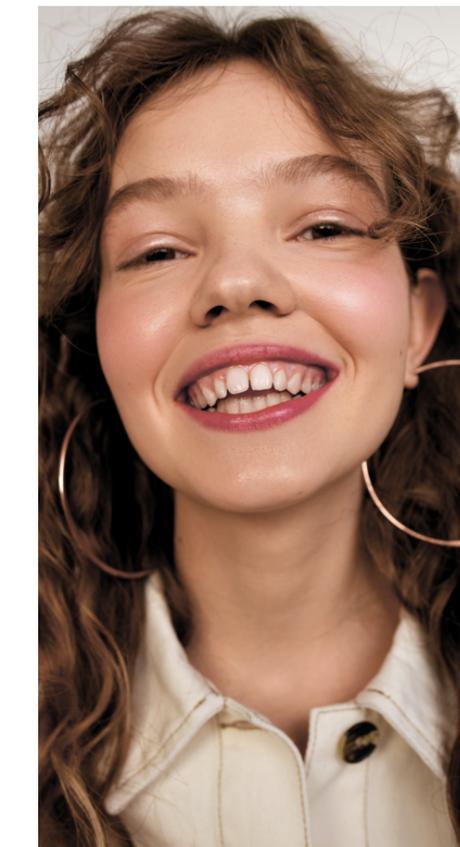
Команда продукта выпустила успешную коллаборацию с Warner Brothers и Universal: четыре коллекции футболок с персонажами мультфильма Looney Tunes и Wonder Woman, а также специальную капсулу толстовок франшизы Universal Monsters.

In 2020, the befree MAN line reached a stable and confident sales level and met targets comparable to the women's range.

LFL of mens line in 2020 was 22%. Mark down was significantly lower than last year (FW -10pp).

В 2020 году линия befree MAN вышла на стабильный уверенный уровень продаж и выполнения планов, сопоставимый с женским ассортиментом.

LFL мужской линии составил 22%. Обесценение коллекции снизилось к прошлому году на 10 процентных пунктов.



MARKETING маркетинг

befree shot a campaign with ordinary young people who have an unusual appearance and interesting fate instead of celebrity marketing under the slogan #модазначитразнообразие («fashion means diversity»). The advertising campaign reached a record of **54 mln** unique users.

В качестве альтернативы селебрити-маркетингу befree сняли кампэйн с обычными молодыми людьми с особенностями внешности и интересной судьбой под лозунгом #модазначитразнообразие. Охват рекламной кампании составил рекордные **54 млн** уникальных пользователей.



befree became the first Russian brand to shoot a short feature, titled Wet Skin, instead of the traditional FW2020 campaign. This story is slightly provocative but unhurried; it speaks of youth, freedom, and self-acceptance.

befree стал первым российским брендом, снявшим короткометражный фильм «Влажная кожа» вместо традиционного кампейна FW2020. Это немного провокационный неспешный рассказ о юности, свободе и принятии себя.



SALES

продажи

ONLINE

In 2020, the befree.ru online store reached profitability, EBITDA **3,6%**. The PIM system was also launched. It ensures content delivery to all online platforms where the brand's products are presented.

ONLINE

В 2020 году интернет-магазин befree.ru вышел на прибыльность, ЕБИТДА составила **3,6%**. Также состоялся запуск PIM-системы, позволяющей доставлять контент на все онлайн-площадки с продукцией бренда.



FRANCHISING

A new approach to working with franchise partners featuring high-quality training and a control system made it possible for the franchise chain to have LFL **7,5%** in such difficult circumstances as the pandemic.

ФРАНЧАЙЗИНГ

Благодаря новому подходу к работе с партнерами по франчайзингу с качественной системой обучения и контроля LFL франчайзинговой сети составил **7,5%**, несмотря на непростой для партнеров год.

DEVELOPMENT

р а з в и т и е



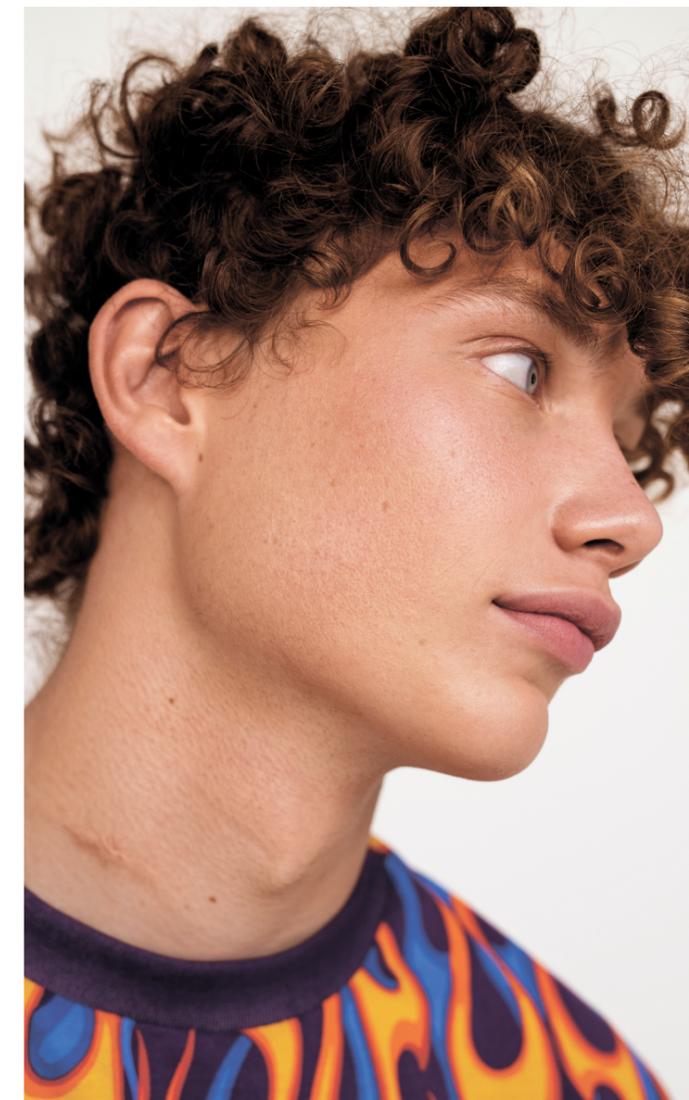
2021 plans:

- A new-style store opening with an area of **1 000 m2** and a broader range of products;
- Access to the Amazon international marketplace;
- The befree man line and accessories range doubling;

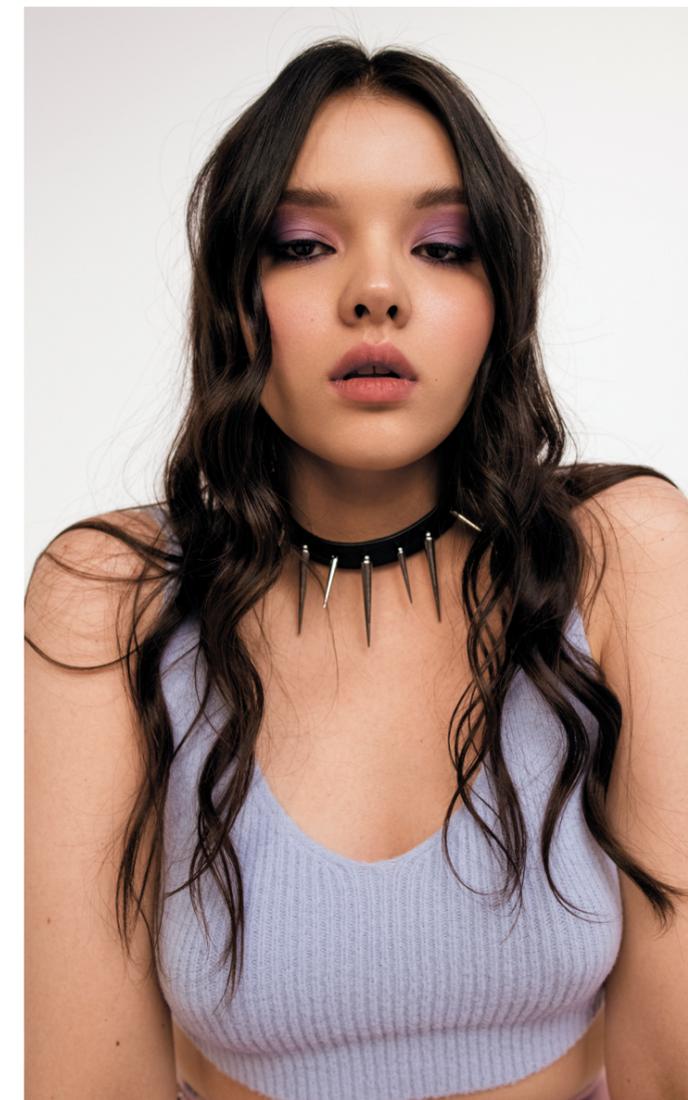
На 2021 год запланированы:

- Открытие магазина нового формата площадью **1 000 кв. м** с более широким ассортиментным предложением;
- Выход на международный маркетплейс Amazon;
- Удвоение ассортимента в линии befree MAN и аксессуарах;

- Unisex clothing capsule launch to erase gender boundaries in fashion and start the tendency towards universality;
- Licensed cooperation with the Tretyakov Gallery;
- Collaboration with Dva Myacha, the iconic Soviet shoe brand.



- Запуск капсулы унисекс-одежды как стирание гендерных границ в моде и тенденция к универсальности;
- Лицензионное сотрудничество с Третьяковской галереей;
- Коллаборация с культовым советским обувным брендом «Два Мяча».



LOVE REPUBLIC

est. 2009

BRAND DNA

Life, personality, sensuality, character.

VALUES

LOVE REPUBLIC is a lifestyle brand for bright and confident girls who are in love with life. The clothes they choose are a reflection of their character and personality.

ДНК БРЕНДА

Жизнь, личность, чувственность, характер.

ЦЕННОСТИ

LOVE REPUBLIC – это lifestyle-бренд для ярких и уверенных в себе девушек, влюбленных в жизнь. Одежда, которую они выбирают, является отражением их характера и индивидуальности.

5.2

billion roubles

млрд рублей

annual revenue

выручка за год

71

cities of operation

город присутствия

21%

sales contribution

доля в общих продажах

150

stores

магазинов

3

relocated stores

магазина релоцировано

6

new stores

новых магазинов



PRODUCT & COLLECTIONS

ПРОДУКТ И КОЛЛЕКЦИИ

In 2020, the brand placed a key emphasis on simple designs and natural materials in its collections. Consequently, more soft silhouettes and plasticity were developed.

Лаконичный дизайн и натуральные материалы стали главными акцентами коллекций бренда в 2020 году, в связи с чем появилось больше мягких силуэтов и пластичности.

An increase in demand for lighter, more functional clothing gave the opportunity for the brand to continue developing its LOVE REPUBLIC jeans line and to expand the basic collections range in line with the brand's DNA, adapting to worldwide industry trends.

С развитием спроса на более легкий, универсальный гардероб, бренд продолжил развитие линии LOVE REPUBLIC jeans и увеличил долю базового ассортимента, в соответствии с ДНК бренда адаптируясь к глобальным тенденциям индустрии.



MARKETING маркетинг

The **ROBERTO CAVALLI FOR LOVE REPUBLIC** collaboration was the key event of 2020. The collection was created in collaboration with the chief designer of the legendary Italian fashion house. It is characterized by exclusive prints, complex solutions for accessories, and work with natural leather. The top model Alessandra Ambrosio was made the face of the collection.

The collection was presented at an industrial-style fashion show in the parking lot of Zaryadye Park (Moscow). The actresses Daria Moroz, Ekaterina Vilkova, Svetlana Khodchenkova, the model Elena Kuletskaya, the influencers Ursula Kim, Tamuna Tsiklauri, Mariam Koberidze, Daria Klyukina, and over **50** bloggers visited the show.

The number of contacts of the advertising campaign exceeded **40 mln.**

Ключевым событием 2020 года стала коллекция **ROBERTO CAVALLI FOR LOVE REPUBLIC**, созданная совместно с главным дизайнером итальянского модного дома. Ее особенность – эксклюзивные принты, сложные решения в фурнитуре и работе с натуральной кожей. Лицом коллекции стала топ-модель Алессандра Амбросио.

Презентация коллекции прошла в формате fashion-show в индустриальном стиле на парковке парка Зарядье (Москва). Гостями показа стали актрисы Дарья Мороз, Екатерина Вилкова, Светлана Ходченкова, модель Елена Кулецкая, инфлюенсеры Урсула Ким, Тамуна Циклаури, Мариам Коберидзе, Дарья Ключкина, а также более **50** представителей блогосферы.

Количество контактов рекламной кампании составило более **40 млн.**



In 2020, the brand focused on influence marketing as a tool for creating an image among its target audience on social media. The **#LR_FRIENDS** special project involved **20** top bloggers, thus reaching more than **2 mln** people.

The brand loyalty program also continued to actively develop. The total membership base increased by **900 thousand** customers and amounted to **2.6 mln** active participants as of the end of 2020. The LOVE CARD purchase share made **80%**.

В 2020 году бренд сфокусировал внимание на influence-маркетинге как инструменте по формированию образа среди целевой аудитории в соцсетях. Спецпроект **#LR_FRIENDS** с **20** топовыми блогерами позволил охватить более **2 млн** человек.

Продолжила активное развитие и программа лояльности бренда. Общая численность базы увеличилась на **900 тысяч** покупательниц и на конец 2020 года составила **2,6 млн** активных участников. Доля покупок с LOVE CARD составила **80%**.

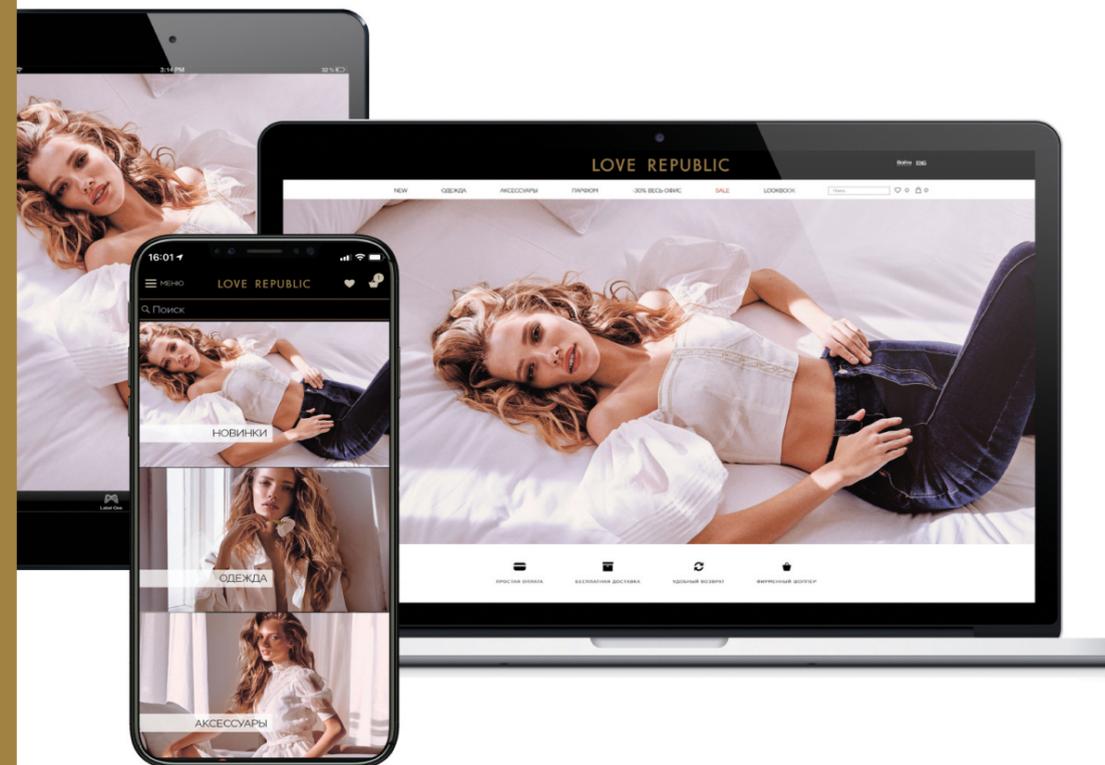
SALES

продажи

ONLINE

In 2020, the online share in the brand's turnover was **38%**, and the company-owned online store sales reached RUB **343 mln** per year with a 2019 growth of **76%**.

Доля online в товарообороте бренда в 2020 году составила **38%**, продажи собственного интернет-магазина выросли до **412 млн** рублей за год, прирост к 2019 году составил **76%**.



OMNI

In 2020, OMNI sales reached RUB **106 mln**. Their share in total LOVE REPUBLIC online store sales increased from **11%** in Q1 to **44%** in Q4.

In December 2020, LOVE REPUBLIC entered the top of the Data Insight and AWG omnichannel rating. In the overall rating among retailers of clothing and footwear, the brand was ranked the **2nd**; and according to the order receipt experience rating - **won the lead**.

В 2020 году продажи OMNI составили **106 млн** рублей. Их доля в общих продажах интернет-магазина LOVE REPUBLIC выросла с **11%** в первом квартале до **44%** в четвертом квартале.

В декабре 2020 г. LOVE REPUBLIC вошел в топ рейтинга омниканальности от Data Insight и AWG. В общем рейтинге среди ретейлеров одежды и обуви бренд занял **2-е место**, по оценке опыта получения заказа - **1-е место**.





DEVELOPMENT

р а з в и т и е

In 2021, the brand team will focus on:

- Brand concept development with an eye on current social changes and worldwide trends;
- Optimizing and automating the main business processes;
- Implementing a 360° approach to planning and analyzing results;
- Maintaining a high share of online sales in turnover.

В 2021 году команда бренда сфокусируется на:

- Развитию концепции бренда в ключе актуальных социальных изменений и глобальных трендов;
- Оптимизации и автоматизации основных бизнес-процессов;
- Внедрении 360°-подхода в планировании и анализе результатов;
- Сохранении высокой доли онлайн-продаж в товарообороте.

est. 1991

sela

moms & monsters



BRAND DNA

A lifestyle brand of clothing for mothers and their beloved children.

VALUES

Conscious motherhood, balance, adaptability.

ДНК БРЕНДА

Лайфстайл-бренд одежды для мам и любимых детей.

ЦЕННОСТИ

Осознанное материнство, баланс, адаптивность.

3.7

billion roubles
млрд рублей

annual revenue
выручка за год

+137%

growth
against 2019
прирост к 2019-му

14%

sales contribution
доля в общих
продажах

209

stores
магазинов

1

relocated
stores
магазин
релоцирован

16

new stores
новых магазинов

COLLECTIONS

КОЛЛЕКЦИИ

In 2020, the product team presented a new product range that corresponds to the new brand concept.

A collection of women's and children's hoodies and T-shirts with prints by sela art director Nina Pushkova was released on a pilot basis. The capsule collection had a strong following among customers.

В 2020 году команда продукта представила обновленный ассортимент, соответствующий новой концепции бренда.

В качестве эксперимента была выпущена коллекция женских и детских худи и футболок с принтами арт-директора sela Нины Пушковой. Капсула пользовалась большой популярностью у покупателей.

The brand also began a licensing cooperation with Warner Brothers and presented children's collections with the Looney Tunes, Tom & Jerry and Batman cartoon characters.

Regular collections were supplemented with an eco-friendly capsule made of recycled and organic materials.

Также бренд начал лицензионное сотрудничество с Warner Brothers, представив детские коллекции с героями мультфильмов Looney Tunes, Tom & Jerry и Batman.

Регулярные коллекции пополнились экокапсулой из переработанных и органических материалов.



MARKETING маркетинг



The marketing team focused on promoting the new sela moms & monsters brand concept via social media, involving both local and millionaire bloggers. More than **500** bloggers with a total audience of **50+ mln** made over **700+** publications.

An updated loyalty programme has been launched. The number of participants was about **400 thousand** people.

Команда маркетинга сосредоточилась на продвижении обновленной концепции бренда sela moms & monsters через соцсети от локальных инфлюенсеров до блогеров-миллионников. Более чем у **500** блогеров с суммарной аудиторией **50+ млн** человек вышло **700+** публикаций.

Состоялся запуск обновленной программы лояльности, количество участников которой составило порядка **400 тыс.** человек.



When we were forced to cancel the scheduled shooting due to the spring lockdown, sela created a hand-drawn campaign. Brand employees and their children were made the key players of the creative advertising campaign. Illustrations were made a part of the brand identity. In-store design, outdoor advertising, and social networks let us see them.



Когда весной наступил локдаун, и все съемки пришлось отменить, sela создали рисованный кампейн. Героями креативной рекламной кампании стали сотрудники бренда с детьми. Иллюстрации стали частью айдентики бренда. Их можно увидеть в оформлении магазина, наружной рекламе и соцсетях.

STORES МАГАЗИНЫ

The in-house team of designers and architects presented a vibrant space with an original chandelier in the shape of brand monster Vigge's head, mobile wood cubes for POS materials and a concrete mural with the brands symbols.



Собственная команда дизайнеров и архитекторов представила яркое пространство с оригинальной люстрой в форме головы брендового монстра Вигге, мобильными кубами из дерева для POS-материалов и бетонной фреской с символикой бренда.



The first new-concept openings were held in Saint Petersburg (Kontinent Shopping Center, Galeria Shopping Center, Sennaya Shopping Center). In total, **19** new-concept stores were opened in Volgograd, Rostov-on-Don, Voronezh, Chelyabinsk, Kazan, Ussuriysk, Nizhnevartovsk, and other cities.

Первые открытия в новой концепции состоялись в Санкт-Петербурге (ТЦ «Континент», ТРЦ «Галерея», ТРК «Сенная»). Всего открыли **19** магазинов в новом концепте в Волгограде, Ростове-на-Дону, Воронеже, Челябинске, Казани, Уссурийске, Нижневартовске и других городах.



SALES продажи

In May, sela was connected to the OMNI system, online store performance was improved, and a mobile app was launched.

В мае sela подключили к системе OMNI, улучшили производительность интернет-магазина и запустили мобильное приложение.



Our company-owned online channel's revenue increased by **293%** without OMNI and by **358%** with OMNI. The online store traffic growth was **32%**. The conversion rate doubled, and online sales increased **4.8** times. sela entered the top brands of children's clothing on Wildberries.



Выручка в собственном онлайн-канале увеличилась на **293%** без OMNI и на **358%** с OMNI. Рост трафика интернет-магазина на **32%**. Конверсия увеличилась в **2** раза, а продажи в онлайн выросли в **4,8** раза. sela вошел в топ брендов детской одежды на Wildberries.



DEVELOPMENT

р а з в и т и е



For 2021, the brand has chosen four points of focus:

- Product and brand DNA crystallization;
- Improvement of all processes;
- Development of online business;
- Optimization of the retail network by closing old stores, raising and opening new ones.

На 2021 год бренд выбрал четыре точки фокуса:

- Кристаллизация ДНК продукта и бренда;
- Совершенствование всех процессов;
- Развитие онлайн;
- Оптимизация розничной сети за счет закрытия старых магазинов, лифтингов и открытия новых.



BUSINESS PERFORMANCE

обзор бизнес-направлений

MELON FASHION GROUP SHAREHOLDERS

акционеры АО «Мэлон Фэшн Груп»

35.96%

Eastnine AB
Истнайн АБ

35.53%

I.G.M. Manufactrust Limited
И.Г.М. Мануфактраст Лимитед

11.24%

MFG Intressenter AB, a 100%-owned subsidiary of East Capital Holding AB
МФГ Интрессентер, дочерняя компания Ист Капитал Холдинг АБ с долей участия 100%

8.9%

Other physical persons
Прочие физические лица

6.12%

Mikhail Urzhumtsev CEO JSC Melon Fashion Group
Михаил Уржумцев, генеральный директор АО «Мэлон Фэшн груп»

1.5%

Management of JSC Melon Fashion Group
Менеджмент АО «Мэлон Фэшн Груп»

0.76%

Other legal entities
Прочие юридические лица



BOARD OF DIRECTORS

совет директоров

At the Annual Shareholders meeting held on June 1, 2020, the following Board of Directors was elected:

DAVID KELLERMANN,
representative of I.G.M. Manufactrust Limited, Sweden, born in 1951

KESTUTIS SASNAUSKAS,
Chief Executive Officer of Eastnine AB, Sweden, born in 1973;

MIKHAIL URZHUMTSEV,
Chief Executive Officer of JSC Melon Fashion Group, Russia, born in 1970

SANNY MOSKOVITS,
Financial Consultant and Advisor, former founder and owner of Revisum AB audit company, Sweden, born in 1954

JACOB GRAPENGISSER,
Chief Executive Officer of East Capital (Moscow) LLC, Sweden, born in 1978

David Kellermann was elected Chairman of the Board.

This composition of the Board was valid as of December 31, 2020.

На годовом общем собрании акционеров 1 июня 2020 года был избран следующий состав Совета директоров «Мэлон Фэшн Груп»:

ДАВИД КЕЛЛЕРМАНН,
представитель компании «И.Г.М. Мануфактраст Лимитед» (I.G.M. Manufactrust Limited), Швеция, 1951 г.р.

КЕСТУТИС САСНАУСКАС,
генеральный директор «Истнайн АБ» (Eastnine AB), Швеция, 1973 г.р.

МИХАИЛ МИХАЙЛОВИЧ УРЖУМЦЕВ,
генеральный директор АО «Мэлон Фэшн Груп», Россия, 1970 г.р.

САННИ МОСКОВИТС,
финансовый консультант и советник. Бывший основатель и собственник аудиторской компании «Ревисам АБ» ("Revisum AB"), Швеция, 1954 г.р.

ЯКОБ ГРАПЕНГИССЕР,
генеральный директор ООО «Ист Капитал (Москва)», Швеция, 1978 г.р.

Председателем Совета директоров избран Давид Келлерманн.

Данный состав Совета директоров действителен на 31 декабря 2020 года.

TOP MANAGEMENT

ТОП-МЕНЕДЖМЕНТ



Natalia Pilyavskaya
director
of LOVE REPUBLIC
Наталья Пилявская
директор бренда
LOVE REPUBLIC

Polina Bakshaeva
hr & organization
development director
Полина Бакшаева
директор по персоналу
и организационному
развитию

Anna Milanovich
director of sela
Анна Миланович
директор бренда
sela

Julia Shevkalenko
director of infrastructure
Юлия Шевкаленко
директор по
инфраструктуре

Natalia Samuticheva
CFO
Наталья Самутичева
финансовый директор

Anna Mazurik
director of ZARINA
Анна Мазурик
директор бренда
ZARINA

Igor Maltinsky
development director
Игорь Мальтинский
директор по развитию

Tatiana Bredikhina
director of befree
Татьяна Бредихина
директор бренда
befree

Absolute leaders are able to lead the team and set the pace. The top managers of Melon Fashion Group are strong and experienced leaders. Their vivid personalities inspire team members to create. Although the pandemic and remote work period was difficult for all of us, they further consolidated their teams, united employees, and got them motivated.

In 2020, the logistics and IT units teamed up to improve business performance and formed a new infrastructure department headed by Yulia Shevkalenko.

Абсолютные лидеры способны вести за собой команду и быть для нее примером. Топ-менеджеры Melon Fashion Group – сильные управленцы, креативные вдохновители, яркие личности и опытные руководители. В нелегкий период пандемии и удаленной работы они еще больше консолидировали свои команды, мотивируя и объединяя коллектив.

В 2020 году логисты и ИТ объединили усилия для большей эффективности бизнеса и образовали новый департамент инфраструктуры, который возглавила Юлия Шевкаленко.

HR DEPARTMENT

HR ДЕПАРТАМЕНТ

Hundreds of passionate, creative, and involved specialists are teamed up within the company. We treat new employees' onboarding with plenty of care and create a common environment so that our team can view every working day positively.

Компания объединяет сотни специалистов – неравнодушных, творческих и вовлеченных. Мы хотим, чтобы каждый рабочий день приносил нашей команде положительные эмоции, поэтому с заботой относимся к адаптации новых сотрудников и созданию общей атмосферы.



totally, we are
всего нас

5363

RECRUITING

In 2020, **363** specialists joined our team, including **52** specialists to work in the new warehouse. The HR team also actively assisted in looking for temporary employment for store employees during the lockdown.

TRAINING

The key to a strong team is constant development. Remote work made sure the **Muscle Factory for Leaders** program was quickly and efficiently moved online; **41** leaders completed it. In addition, the training team developed a multi-format Awareness Course available for office and store employees.

The **iSpring** corporate platform deployment allowed us to launch a series of courses focused on document management in Directum and Diadoc, and budget management in 1C. In 2021, the platform will be updated and new useful courses will be added.

ПОДБОР

В 2020 году к нам присоединились **363** профессионала, в том числе **52** специалиста для нового склада. Команда HR также активно помогала с временным трудоустройством коллег из магазинов во время локдауна.

ОБУЧЕНИЕ

Залог сильной команды – постоянное развитие. С переходом на удаленную работу курс **«Качалка для лидеров»** оперативно адаптировали в онлайн-формат, выпустив **41** лидера. Кроме того, группа обучения разработала мультимедийный **«Курс на осознанность»**, доступный для сотрудников офиса и магазинов.

Внедрение корпоративной платформы **iSpring** позволило запустить серию курсов, посвященных работе с документооборотом в Directum и «Диадоке», ведению бюджета в 1C. В 2021 году платформа пополнится новыми полезными курсами.



ONBOARDING

Onboarding program development facilitated the integration of new employees. The recruitment team developed motivational meetings and coaching sessions, as well as implementing incentive welcome tours on the first working day. The automated collection of feedback from newcomers allows the level of motivation and the overall team mood to be determined.

АДАПТАЦИЯ

Развитие программы адаптации способствовало упрощению интеграции новых сотрудников. Группа подбора разработала мотивационные встречи и коуч-сессии, а также запустила вдохновляющие welcome-экскурсии в первый рабочий день. Автоматизированный сбор обратной связи новичков позволяет определять уровень мотивации и общего настроения в команде.

CORPORATE CULTURE

In 2020, we produced our updated MelonBook 2.0 corporate philosophy with a new Cult of Sustainable Development. The corporate bible contains the company's core values and principles for every Melonian to be guided by while performing their jobs.

2020 restrictions forced us to hold some events online, including traditional business breakfast meetings. We held educational lectures, released sustainability video lessons, organized a photo flashmob **#МыВместе (We are together)** and the mind flashmob **#ПрокачаемсЯДома (Let's level up at home)**.

In August, a team of **17** Melonians took part in the half marathon race **ZaBег.RF**, which was included in the Guinness Book of Records for the largest number of simultaneous participants in different cities.

КОРПОРАТИВНАЯ КУЛЬТУРА

В 2020 году запустили обновленную корпоративную философию **MelonBook 2.0** с новым Культom Осознанного развития. Корпоративная библия отражает ключевые ценности компании и принципы, которыми должен руководствоваться каждый мелонец в работе.

Из-за ограничений в 2020 году часть мероприятий прошли в формате онлайн, включая традиционные бизнес-завтраки. Мы проводили образовательные лекции, выпустили видеоуроки в области sustainability, организовали фото-флешмоб **#МыВместе** и интеллектуальный проект **#ПрокачаемсЯДома**.

В августе команда из **17** мелонцев приняла участие в полумарафоне **ЗаБег.РФ**, попавшем в Книгу рекордов Гиннеса за самое большое количество одновременно стартовавших участников в разных городах.



COVID-19

To ensure the safety of office and store employees during the pandemic, the company has purchased **2 mln** masks, **1,5 mln** gloves and **15 thousand** liters of skin antiseptic. During the lockdown, our experimental workshop managed to sew **8,000** masks for sale in brand stores.

COVID-19

Для безопасности сотрудников офиса и магазинов в период пандемии компания закупила **2 млн** масок, **1,5 млн** пар перчаток, **15 тысяч** литров кожного антисептика. Во время локдауна ЭКП сшил **8 000** масок для реализации в магазинах брендов.

ДИСТРИБУЦИЯ CHANNELS OF DISTRIBUTION

In 2020, the COVID-19 pandemic and restrictions on the operation of shopping centers did not prevent the company from expanding, restyling stores, and opening stores in new locations. The number of cities of operation was also increased: Nizhny Tagil, Kurgan, Ussuriysk, Nizhnevartovsk and Pskov joined the list.

89 of our own chain stores and franchise stores were opened and relocated in total.

At the end of 2020, the Melon Fashion Group chain had **809** stores in **5** countries: Russia, Ukraine, Belarus, Kazakhstan, and Armenia. The retail area of all stores amounted to **208 thousand sq. m.**

Несмотря на пандемию COVID-19 и ограничения работы торговых центров, в 2020 году компания продолжила активную экспансию, обновляя магазины и открываясь в новых локациях. Также состоялось расширение городов присутствия: список дополнили Тагил, Курган, Уссурийск, Нижневартовск, Псков.

В общей сложности было открыто и релоцировано **89** магазинов в собственной сети и франчайзинге.

По итогам 2020 года сеть Melon Fashion Group насчитывает **809** магазинов в **5** странах: России, Украине, Белоруссии, Казахстане и Армении. Торговая площадь всех магазинов составила **208 тыс. кв. м.**

569

own retail
собственных
магазинов

240

franchising
франчайзинг

809

total number
of stores
всего магазинов

72

of our own and franchise
stores were opened
магазина открыто

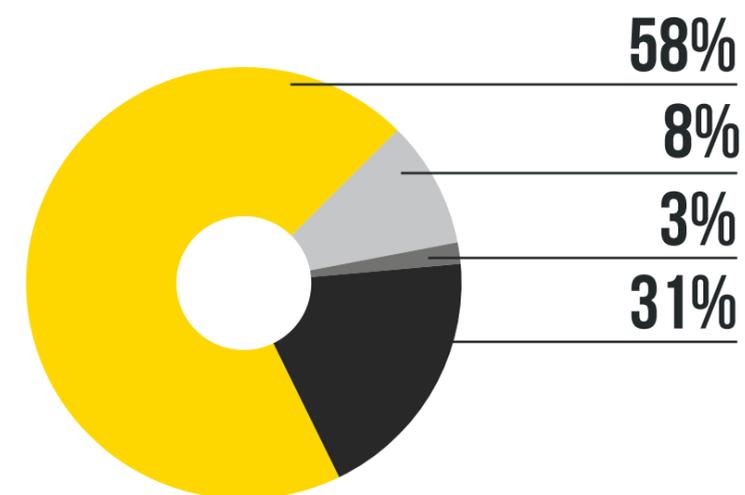
17

own and franchise
stores were relocated
магазинов релоцировано

208

thousand square meters
тыс. кв. м

the total trade space
общая торговая площадь



SALES CHANNELS

каналы продаж

- retail**
розница
- franchising**
франчайзинг
- internet store**
интернет-магазин
- online partners**
онлайн-партнеры

FRANCHISING

In 2020, **25** new stores were opened and 9 stores were relocated under our franchise program. Consequently, the number of franchise stores reached **240** with a revenue of RUB **2.1 bln** as of the end of 2020.

E-COMMERCE

During the lockdown and closure of shopping centers from March to June 2020, the company made its primary revenue from online channels. Despite changes in the and marketplaces working conditions (the adoption of a **100%** purchase prepayment policy), online sales share reached **34%**. Company-owned online store sales increased by **112%**; online partner sales increased by **75%**. Revenue amounted to RUB **8.5 bln**.

In 2020, Melon Fashion Group made the sales top three among fashion brands on the Wildberries and Lamoda marketplaces. It confidently keeps the top position.

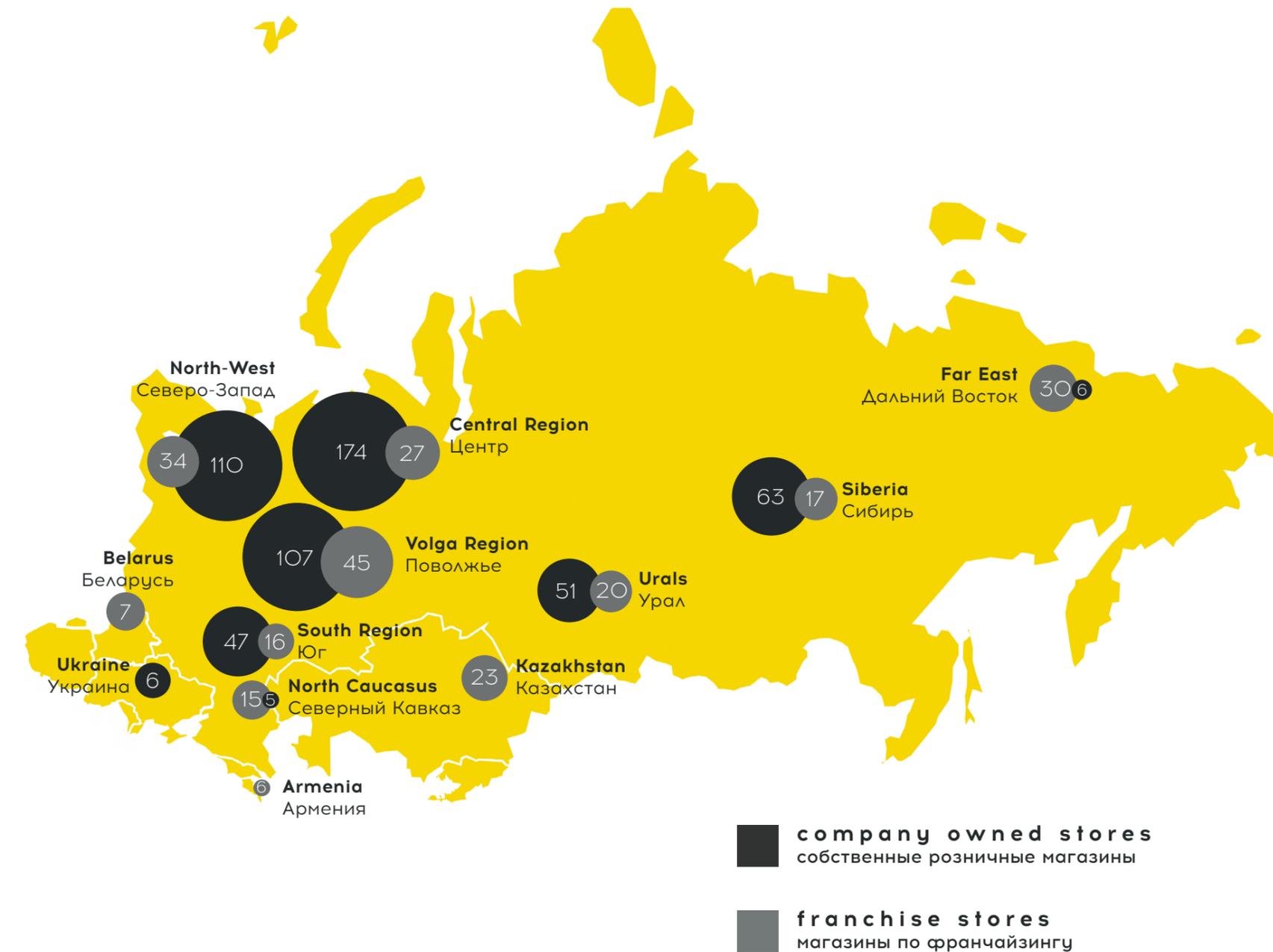
ФРАНЧАЙЗИНГ

В 2020 году было открыто **25** новых и релоцировано 9 магазинов по программе франчайзинга. Таким образом, на конец 2020 года число франчайзинговых магазинов составило **240** с выручкой **2,1 млрд** рублей.

E-COMMERCE

Онлайн-канал стал основным источником доходов компании в период локдауна и закрытия торговых центров с марта по июнь 2020 года. Несмотря на изменения условий работы маркетплейсов (переход на **100%** предоплату покупок), доля онлайн в структуре продаж компании составила **34%**. Продажи в собственных интернет-магазинах выросли на **112%**, на площадках онлайн-партнеров – на **75%**. Выручка составила **8,5 млрд** рублей.

В 2020 году Melon Fashion Group вошла в тройку лидеров по продажам среди fashion-брендов на маркетплейсах Wildberries и Lamoda и уверенно держится в топе.



240

suppliers
общее число поставщиков

7

countries
стран

157

msd
млн долл.
США

total procurement
стоимость закупок

85.5 China / Китай

6.7 Bangladesh / Бангладеш

4.8 Vietnam / Вьетнам

1.3 India / Индия

1.2 Uzbekistan / Узбекистан

0.4 Kyrgyzstan / Киргизия

0.1 Russia / Россия

During the pandemic and border closures, our procurement team focused on searching for a compromise with partners to ensure timely and complete delivery of all collections to all sales channels.

Important stages were discussion and adjustment of plans, transformation of processes. Adaptability, enhanced interaction of brands, increased collaboration in conditions of uncertainty made it possible to achieve the company's goals. Compliance with commitments and cooperation were yet more proof that Melon Fashion Group is a strong and credible strategic partner.

In 2020, Melon Fashion Group cooperated with **240** suppliers from **7** countries.

In accordance with the Cult of Sustainability, in 2020, the company has adopted a Code of Conduct for Business Partners, which forms an integral part of contracts and supply agreements. The document provides for meeting ethical and social rules, paying attention to environmental protection by all business partners without fail.

In 2021, it is planned to create a sustainable supply chain strategy and to expand the collections made of recycled materials and eco-friendly raw materials.

В условиях пандемии и закрытых границ команда закупок сконцентрировалась на поиске компромиссов с партнерами, чтобы все коллекции в полном объеме и вовремя были доставлены во все каналы продаж.

Важными этапами стали обсуждение и корректировка планов, перестройка процессов. Проявленная адаптивность, усиленное взаимодействие брендов, более тесное сотрудничество в условиях неопределенности позволили достичь целей компании. Соблюдение договоренностей и кооперация в очередной раз доказали, что Melon Fashion Group – стабильный и надежный стратегический партнер.

В 2020 году Melon Fashion Group сотрудничала с **240** поставщиками из **7** стран.

В соответствии с Культурой устойчивого развития, в 2020 году компания утвердила Кодекс поведения партнеров, являющийся неотъемлемой частью договоров и соглашений о поставке. Согласно документу, все бизнес-партнеры должны соблюдать этические и социальные нормы, уделять внимание охране окружающей среды.

На 2021 год запланирована разработка стратегии по развитию устойчивых цепочек поставок, а также расширение коллекций из переработанных материалов и экосырья.

The logistics team secured a continuous supply of collections to all sales channels despite closed borders and customs queues. It took 43 days on average to ship the goods and deliver them to stores.

In 14 days, we opened our own warehouse in Saint Petersburg. In the first month of operation, more than **550 thousand** pieces were processed.

The logistics team implemented an electronic waybills project that received state support.

The department was actively involved in the project for the mandatory marking of goods. The logistics team implemented a process of self-registration and receipt of declarations of conformity for brand products.

Next year, the team will continue to work with the marking of goods, the project will expand to blouses and outerwear.

Логисты обеспечивали непрерывную поставку коллекций во все каналы продаж, несмотря на закрытые границы и очереди на таможне. Среднее время от отгрузки до полки составило 43 дня.

За 14 дней открыт собственный товарный склад в Санкт-Петербурге. В первый месяц работы было обработано более **550 тыс.** изделий.

Команда логистов внедрила проект электронных транспортных накладных, получивший господдержку.

Департамент активно участвовал в проекте обязательной маркировки товаров. Логисты запустили процесс самостоятельной регистрации и получения деклараций о соответствии на продукцию брендов.

В следующем году команда продолжит работу с маркировкой товаров, проект расширится на блузы и верхнюю одежду.

445

sea containers
морских контейнеров

844

railway containers
железнодорожных
контейнеров

26.8 million pieces
млн единиц

were dispatched in 2020
отгружено в 2020 году

600

air shipments
авиаперевозок

140

trucks
автомобильных
грузоперевозок

43 days
дня

was the average time of delivery to the shelf
среднее время доставки
до полки

DISTRIBUTION BY TYPES OF TRANSPORT

распределение по видам транспорта

 53%

by railway / железной дорогой

 23%

by sea / морем

 12%

by air / авиа

 12%

by trucks / авто



The IT team organized the transition of the office to a distant work format with 24-hour technical support. Through the introduction of new processes and systems, IT specialists increased the speed of Internet channels in the retail network without additional cost and reduced the price of telephony while doubling the amount of usage. The working processes were also arranged for 1C teams of different departments.

Команда ИТ организовала переход офиса на удаленный формат работы с круглосуточной технической поддержкой. Благодаря внедрению новых процессов и систем ИТ-специалисты без увеличения стоимости повысили скорость интернет-каналов в розничной сети и удешевили стоимость телефонии при двукратном увеличении объема использования. Также был организован процесс работы распределенных команд 1С.

IN 2020, THE IT STRUCTURE CONSIDERED
в 2020 году ИТ-структура рассмотрела

50 000

requests / заявок

WERE SUPPORTED BY IT
на ИТ-поддержке находилось

> 8 000

user devices
пользовательских устройств

76

services
сервисов

The IT team launched the mandatory labeling of goods and provided the IT-infrastructure for its own warehouse.

Команда ИТ запустила обязательную маркировку товаров, а также обеспечила ИТ-инфраструктуру собственного склада.

In addition, the department was actively involved in the OMNI project, the Faster Payments System, and Payroll and HR Management platform separation projects. In 2021, our IT specialists will develop a central data warehouse, analytics, e-document management and digital integration.

Дополнительно департамент активно участвовал в проектах OMNI, СБП и отделении платформы ЗУП. В 2021 году ИТ-специалисты займутся развитием центрального хранилища данных и аналитики, расширением электронного документооборота и цифровой интеграции.

KEY FINANCIAL INDICATORS

КЛЮЧЕВЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ

2020 Became absolutely unpredictable. We made every effort to meet the set performance targets and do a better job in the face of uncertainty. And we succeeded - the following graphs and figures are illustrative of our performance.

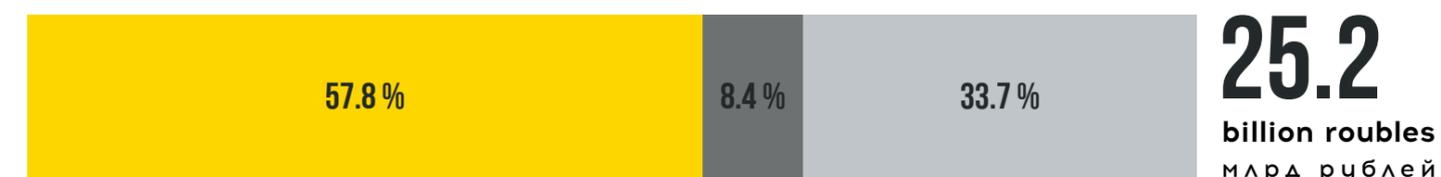
2020 год стал абсолютно непрогнозируемым. Мы вложили максимум усилий, чтобы в условиях неопределенности достичь поставленных целей и приумножить свои показатели. И нам это удалось - результаты в графиках и цифрах представлены далее.

results of operations, mrub результаты деятельности, млн руб.	2020	2019	growth, % темп, %
sales revenues / выручка от результатов	25 220	22 990	9.70%
gross profit / валовая прибыль	12 934	12 036	7.46%
EBITDA reported / EBITDA отчетная	2 926	2 835	3.21%
operational profit / операционная прибыль	2 123	2 068	2.65%
net profit / чистая прибыль	1 719	1 563	10.00%
balance sheet, mrub / баланс, млн руб.			
total Assets / валюта баланса	15 014	9 325	61.01%
key indicators / основные индикаторы			
gross margin, % / валовая прибыль, %	51%	52%	
EBITDA reported, % / EBITDA отчетная, %	12%	12%	
operational profit, % / операционная прибыль, %	8%	9%	
net margin, % / чистая прибыль, %	7%	7%	

STRUCTURE OF SALES BY DISTRIBUTION CHANNELS

структура продаж по каналам дистрибуции

2020



2019



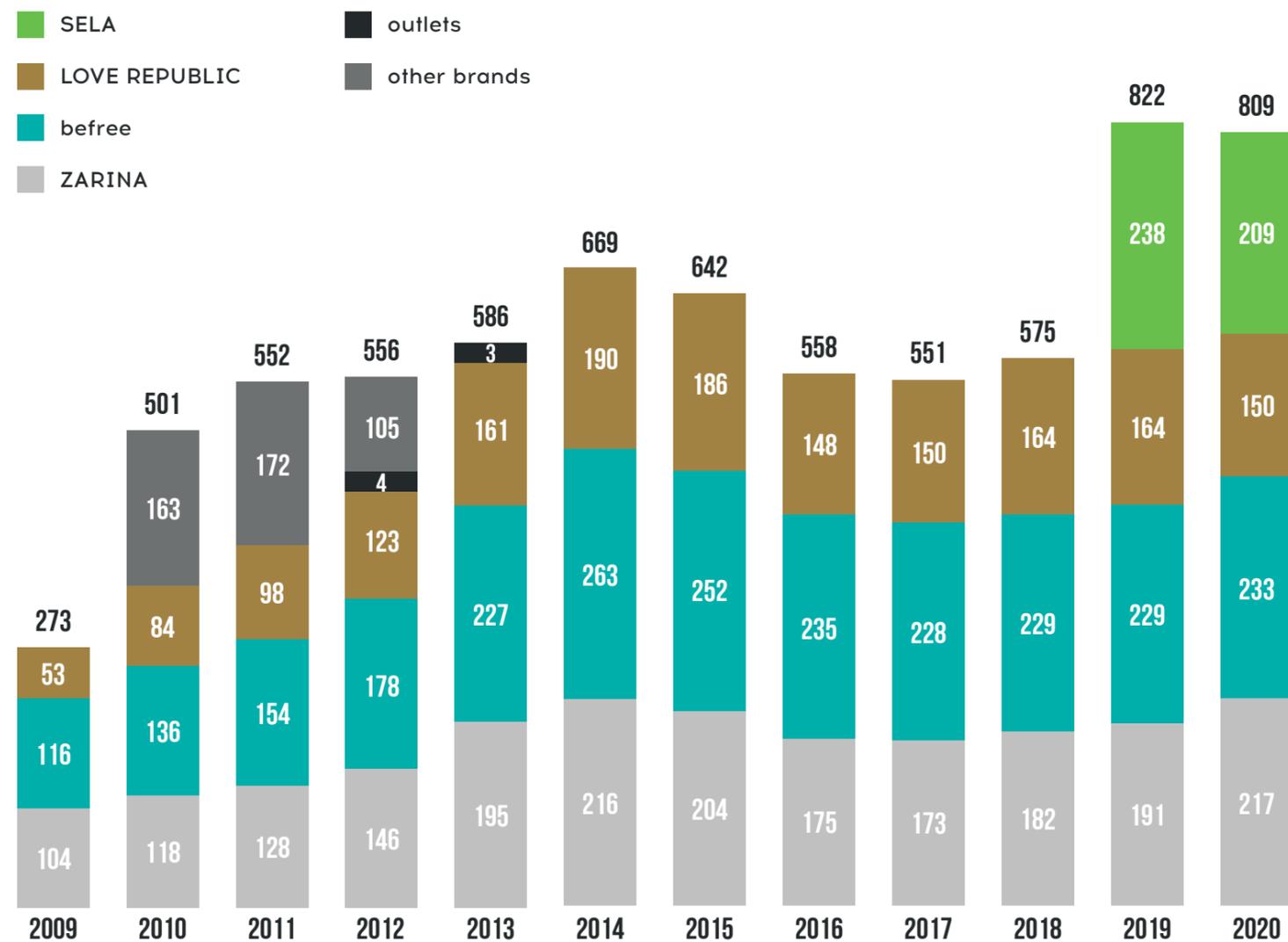
own retail
собственная розничная сеть

franchising
франчайзинг

online
онлайн

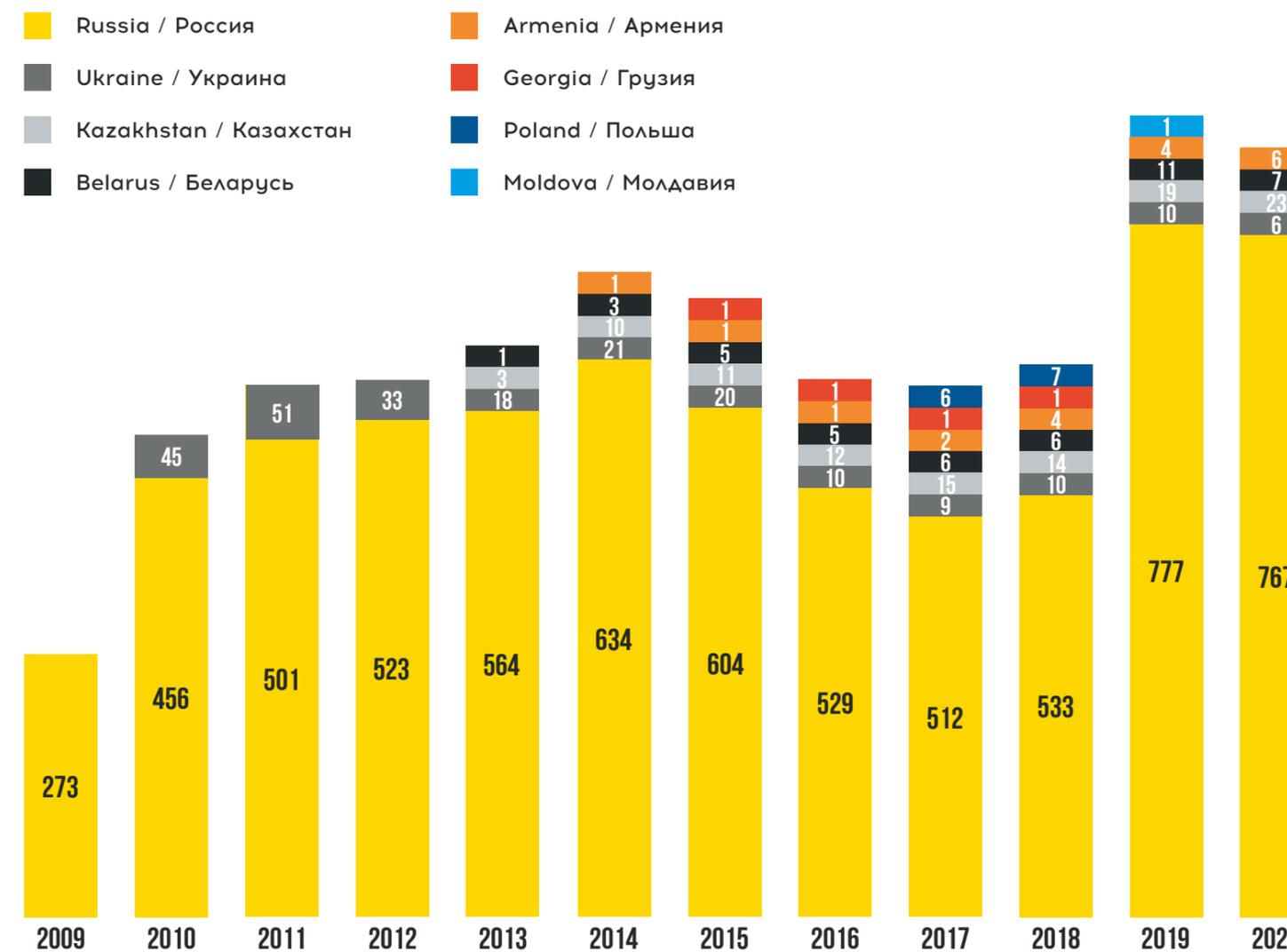
NUMBER OF STORES

КОЛИЧЕСТВО МАГАЗИНОВ



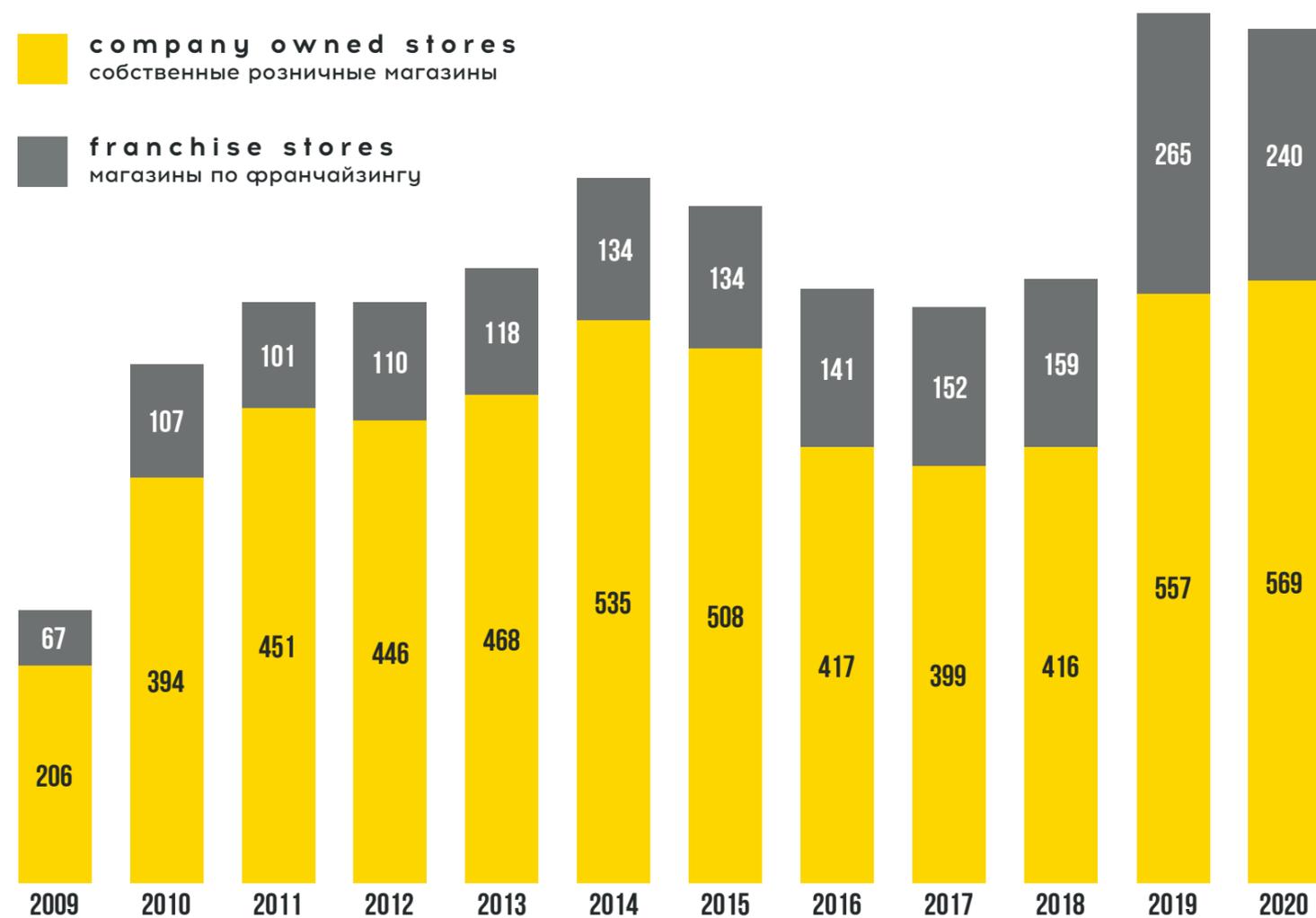
NUMBER AND GEOGRAPHY OF STORES

КОЛИЧЕСТВО МАГАЗИНОВ ПО СТРАНАМ ПРИСУТСТВИЯ



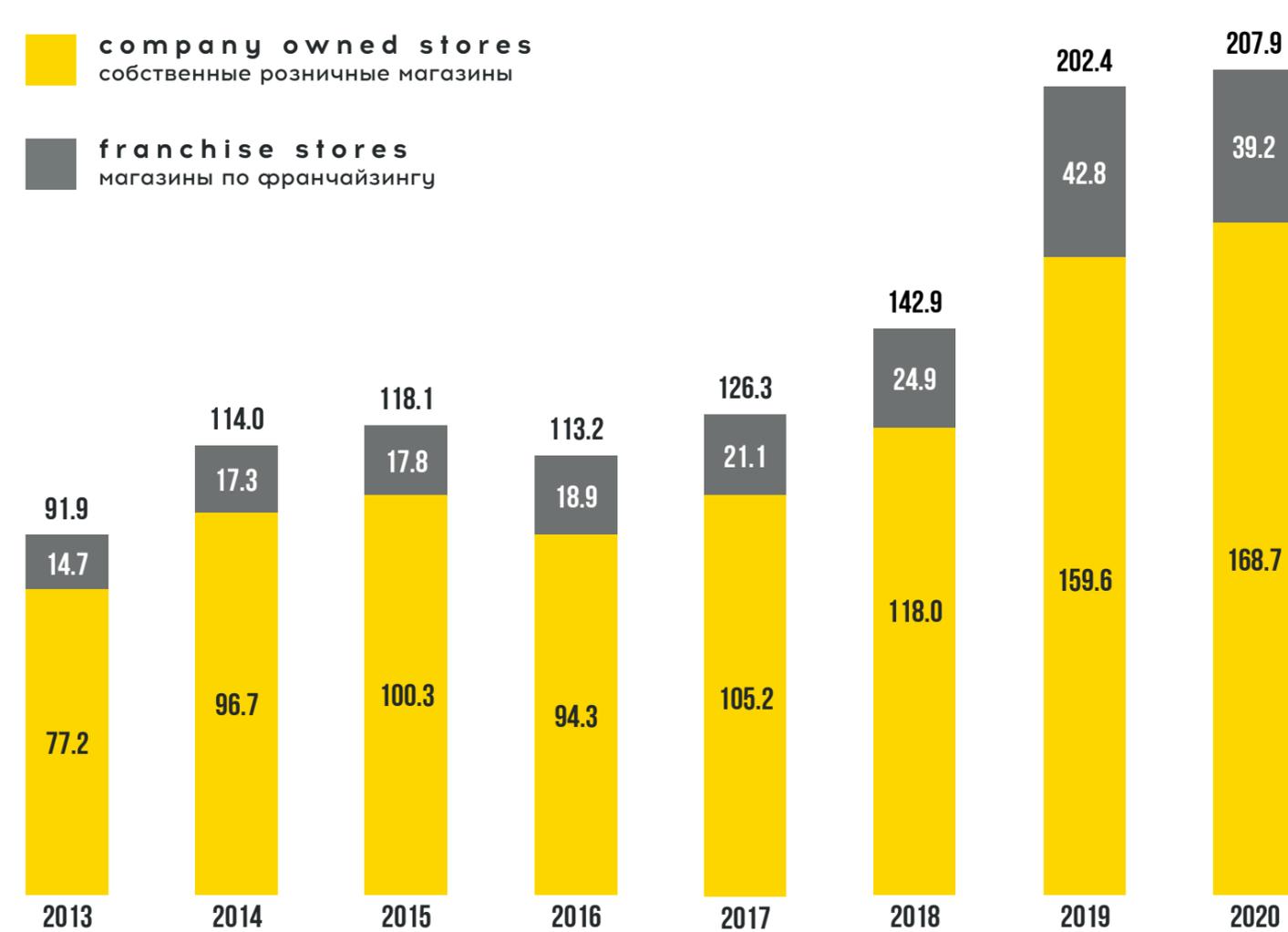
NUMBER OF COMPANY OWN AND FRANCHISE STORES

КОЛИЧЕСТВО СОБСТВЕННЫХ МАГАЗИНОВ И ПО ФРАНЧАЙЗИНГУ



TOTAL TRADE SPACE (thousand m²)

ПЛОЩАДЬ МАГАЗИНОВ (тыс. кв. м)



SUSTAINABILITY

ОСОЗНАННОЕ РАЗВИТИЕ

SUSTAINABILITY WORK

The idea of sustainable business permeates all levels and departments in MFG.

Our aim is to operate sustainably in every business process.

The major focus of the coming year will be the Sustainable Supply Chain Project. We are proud to say that the responsibility for this it was taken by an internal candidate who has wide experience of work with suppliers and a thorough knowledge of the company's processes.

РАБОТА В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

Идея устойчивого ведения бизнеса реализуется на всех уровнях и во всех подразделениях Melon Fashion Group.

Наша цель - придерживаться принципов устойчивого развития в каждом бизнес-процессе.

Основной фокус наступившего года - проект по развитию устойчивых цепочек поставок. Мы гордимся, что эту миссию взял на себя внутренний кандидат с большим опытом работы с поставщиками, который отлично знаком с процессами компании.

FACTORY AUDITS

Melon's Shanghai Office carries out audits of the production facilities of our partners and controls the quality of production and compliance with our Code of Conduct.

In spite of restrictions due to the pandemic we managed to fulfill our audit's plan. In 2020 we significantly improved the guides for our auditors, adding social and environmental points. In 2020, no major issues were identified.

CERTIFICATION

In our opinion, fashion in the first place should be safe. All our garments are subject to strict safety and quality control. Independent third-party organizations, approved by government, perform tests on the clothes for the following characteristics: breathability, hydroscopicity, toxicity index, color fastness (for water, friction and sweat) and chemical safety.

In some cases the representatives of these organizations visit the factories to check the condition of their production and storage, the quality of raw materials and the condition of equipment. During 2020, 28 visits were carried out by independent controllers.

These measures make us confident that we offer only safe products to our customers.

АУДИТЫ ФАБРИК

Шанхайский офис Мэлона проводит аудит производственных мощностей наших партнеров, контролирует качество продукции и соблюдение Кодекса поведения.

Несмотря на пандемию, нам удалось провести все необходимые проверки. В 2020 году мы также усовершенствовали документацию, с которой работают наши аудиторы, куда также были включены новые положения социального и экологического характера. В 2020 году не было выявлено серьезных нарушений.

СЕРТИФИКАЦИЯ

Мы считаем, что одежда должна в первую очередь быть безопасной. Независимые организации, одобренные правительством Российской Федерации, проводят строгий контроль безопасности и качества всей продукции. Для этого специалисты проводят испытания, тестирующие воздухопроницаемость, гигроскопичность, индекс токсичности, стойкость цвета (при действии воды, трения и пота) и химическую безопасность вещей.

В некоторых случаях представители этих организаций посещают фабрики и проверяют условия на производстве и на складе, качество сырья и состояние оборудования. В 2020 году независимыми контролерами было проведено 28 проверок.

Эти меры позволяют нам быть уверенными, что мы предлагаем своим покупателям безопасную продукцию.

TRANSPARENCY AND COLLABORATION

прозрачность и сотрудничество

In support of sustainable development the principles of transparency and collaboration should be followed. Inspired by the Transparency Pledge, we have made our customers aware of the suppliers who have delivered the clothes - we place this information on each label.

На пути к устойчивому развитию важно придерживаться принципов прозрачности и сотрудничества. Вдохновившись Transparency Pledge, мы размещаем информацию о поставщиках на этикетках каждой вещи.



Zarina

ZARINA has a long history of charity, in 2020 the brand had a focus on more sustainable packaging materials and shop equipment:

- 500 000 people refused a plastic bag as part of the campaign. No plastic is fantastic during 2020. As an alternative to the regular package, the marketing team began the production of durable, reusable and non-toxic span-bond shopping bags.

ZARINA уже много лет занимается благотворительностью, в 2020 году бренд сделал акцент на более экологичных упаковочных материалах и торговом оборудовании.

- Более 500 000 человек отказались от пакетов из полиэтилена, приняв участие в акции No plastic is fantastic. Команда маркетинга разработала многоразовый шопер из нетоксичного спанбонда в качестве альтернативы пластиковому пакету.

- Since February 2020 we have used a case for anti-theft equipment made from decomposable bioplastic PLA. It is made from organic materials and will decompose within 6 months, when disposed of.

The project «Fashion with meaning» was launched in 2015. Below we would like to underline its major achievements:

- 1 mln items were sold, profit was spent for charity purposes.
- 8 regular charity weeks were held.
- 15 collections «Be proud of Russia» released with prints made by children with developmental issues.

-
- С февраля 2020 года мы перешли на использование антикражных устройств из разлагаемого биопластика PLA, который при утилизации разлагается в течение 6 месяцев благодаря растительным материалам в составе.

Основные результаты проекта «Мода со смыслом», стартовавшего в 2015 году:

- Продано более 1 млн единиц товара, прибыль от которых пошла на благотворительность.
- Проведено 8 Недель благотворительности.
- Выпущено 15 коллекций Be proud of Russia на основе рисунков детей с особенностями развития.



befree

Befree has taken further steps on the brand's sustainability journey and supported the following projects:

- befree creates garments for people with a different appearances, values and backgrounds. The main theme of our Spring-Summer 2020 collection was Diversity.
- Encouraging conscious consumption, befree created a community in vk.com where customers have the possibility of buying or selling befree clothes that they don't need any more. The brand believes that every item has its own perfect place.

befree сделали важные шаги на пути устойчивого развития бренда и поддержали следующие проекты:

- Главной темой сезона SS'20 стало разнообразие: befree создает одежду для людей с разными ценностями, внешностью и происхождением.
- Поощряя осознанное потребление, befree запустили сообщество в vk.com, где поклонники бренда могут продавать одежду befree из прошлых коллекций. Таким образом каждая вещь может найти себе нового хозяина.



- To reduce the quantity of plastic used in our operation befree replaced branded turquoise packaging by using one bag twice: we give the clothes to the customer in the same bag in which they arrived from our suppliers. This will save 8 mln plastic bags per year.
- In October 2020 the befree team united in a large-scale action collecting garbage in St. Petersburg, Moscow, Krasnodar, Yekaterinburg, Ufa, Novosibirsk, Penza and Orenburg. We managed to collect 319 bags of garbage, 185 of them were sent for recycling.
- The brand also presented sustainable garments: a capsule of men's sweatshirts from recycled cotton and women's jackets made with recycled padding.

- befree отказались от фирменных бирюзовых пакетов в пользу пакета, в котором одежда поступает от поставщиков. Это позволяет отказаться от производства более 8 млн пластиковых пакетов в год.
- В октябре 2020 года команда befree во второй раз провела масштабную акцию по уборке мусора в Санкт-Петербурге, Москве, Краснодаре, Екатеринбурге, Уфе, Новосибирске, Пензе и Оренбурге. Нам удалось собрать 319 мешков мусора, из них 185 направили на переработку.
- Бренд также представил капсулу мужских свитшотов из переработанного хлопка и женских курток с подкладкой из переработанных материалов.

LOVE REPUBLIC

In terms of sustainable development LOVE REPUBLIC has paid great attention to the packaging and the ecological footprint of its collection:

- In January 2020 we started the sale of a new bag made from recycled polyester. 1 412 bags were sold to our customers during 2020.
- We further developed our project LOVE 2.0, which was launched last year. We managed to collect 11 tons of clothes for further recycling, sale or charity (together with the Spasibo foundation). Already the project is working in 11 cities across Russia.

С точки зрения устойчивого развития, LOVE REPUBLIC уделили особое внимание упаковке и экологическому следу своих коллекций:

- В январе 2020 года бренд презентовал коллекцию стильных сумок в двух цветах из переработанного полиэстера. За год было продано 1 412 сумок.
- Проект LOVE 2.0, запущенный в 2019 году, получил продолжение. Нам удалось собрать 11 тонн одежды для дальнейшей переработки, продажи или благотворительности (совместно с фондом «Спасибо»). Проект действует в 11 городах России.



LOVE 2.0

Подари одежде новую жизнь!

- We entirely rejected general plastic bags in shops and changed them to paper ones or those made from biodegradable plastic.
- Now we use cotton label tapes, previously they were synthetic. The label themselves are now made from paper alone with no plastic layer, additional information labels in shops are made now from recycled paper.
- We have also changed the holders for accessories (previously made from plastic) to cardboard ones.

- Мы полностью отказались от обычных пластиковых пакетов в пользу бумажных и изготовленных с добавлением био-разлагаемой добавки.
- Вместо синтетической тесьмы для бирки на одежде мы используем хлопчатобумажную. А для изготовления этих бирок теперь используется бумага без пластикового слоя. Дополнительные информационные материалы в магазинах изготавливаются из переработанной бумаги.
- Также мы заменили пластиковые держатели для аксессуаров на картонные.



sela

moms & monsters

sela supported the following sustainable initiatives during 2020:

- Being conscious of COVID-19 we found new ways to popularize the separate collection of waste and made educational videos to encourage our people to develop sustainable habits, sharing lifehacks on separate waste collection.

sela поддержали следующие инициативы в области устойчивого развития в 2020 году:

- Учитывая ограничения, связанные с COVID-19, мы нашли новые способы популяризации раздельного сбора мусора: команда бренда подготовила анимационный ролик, посвященный лайфхакам по раздельному сбору мусора.

- sela street shops joined the project «Please, call Galya». This is an initiative that aims to make cities safer for women. In case of unwanted attention in bars, restaurants, café or just on the street, woman can ask for help with this neutral phrase.
- We took a part in an initiative of the fund «Dobrodely of Petersburg» providing them with clothes for kids.
- During the long and lonely COVID-19 months we supported moms and their monsters with Instagram translations of fairy tales, and with cooking classes. We attracted sela and Melon Fashion Group employees as well as well-known moms and their kids to the project.
- The brand also presented a collection made from eco-friendly cotton named «sela cares».

- Магазины sela в формате стрит присоединились к проекту «Позовите Галю!», направленному на защиту женщин. Любая девушка, столкнувшаяся с нежелательным вниманием в баре, ресторане, кафе или просто на улице, может обратиться за помощью к персоналу бренда, произнеся кодовую фразу: «Позовите Галю!».
- Бренд стал участником благотворительного проекта «Доброделы Петербурга», предоставив нуждающимся детскую одежду.
- Во время локдауна команда бренда поддерживала мам и малышей, проводя в Instagram онлайн-чтения сказок и кулинарные мастер-классы. В проекте приняли участие как сотрудники sela и Melon Fashion Group, так и известные мамы с детьми.
- Бренд представил линейку одежды sela cares из экологически чистого хлопка.



GREEN OFFICE

ЗЕЛЕНЫЙ ОФИС

Here at Melon, we aim to live in balance with society and the environment, to minimize our influence on our ecology. During the reporting period we further developed our "Green office" project which was launched last year.

Команда Melon Fashion Group стремится жить в гармонии с обществом и с природой, чтобы минимизировать свое воздействие на окружающую среду. В 2020 году проект «Зеленый офис», запущенный годом ранее, продолжил развиваться.

PAPER IN THE OFFICE

We purchase only paper from a certified supplier, which means that during its production environmental harm is reduced as much as possible. Our employees print only in urgent cases when its is unavoidable.

The excess paper is transferred to the NatureLife Project which delivers it to the recycling factories.

БУМАГА В НАШИХ ОФИСАХ

Мы покупаем бумагу только у сертифицированного поставщика, оказывающего минимальное воздействие на окружающую среду в процессе производства. Наши сотрудники распечатывают документы только в необходимых случаях.

Использованную бумагу мы передаем проекту NatureLife для последующей переработки макулатуры.





SEPARATE COLLECTION OF GARBAGE

Melon Fashion Group installed boxes in head office for separate waste collection. For over a year we have collected separately paper, glass, plastic and batteries.

During 2020 our light bulbs were replaced with LED ones, we also use only biodegradable cleaning products.

РАЗДЕЛЬНЫЙ СБОР МУСОРА

В офисе Melon Fashion Group установлены контейнеры для раздельного сбора мусора с секциями для макулатуры, стекла, пластика и батареек.

В 2020 году мы перешли на LED лампы для освещения офиса и биоразлагаемые моющие средства для уборки.

CAPS OF KINDNESS крышечки добра



Within the frame of the «Collect the cap» project in our office there is a box for the caps marked «2» HDPE, «4» LDPE and «5» PP. The funds gained for «2» HDPE caps are used for charity, the rest - to buy seedlings for participants.

В рамках проекта «Крышечки доброты» в штаб-квартире установили бокс по сбору крышечек с маркировкой «2» (ПНД), «4» (ПВД) и «5» (полипропилен). Средства, вырученные за крышечки с маркировкой «2» (ПНД), идут на благотворительность, остальная сумма - на покупку саженцев.



DIADOC ДИАДОК

контур.диадок

In 2020 we made a great effort to transfer most of our internal suppliers to the Diadoc system. Its implementation allows us to save time and resources on mail and also to save paper.

В 2020 году мы проделали большую работу, чтобы перевести большинство российских поставщиков на электронную систему документооборота «Диадок». Ее внедрение позволяет экономить время и средства, а также бумагу.

SPASIBO СПАСИБО



MFG has installed Spasibo boxes in our head office and in our stores. In these boxes people can leave their unneeded clothes. These items are either sold in Spasibo shops, or given to charity. The rest is recycled.

В штаб-квартире Melon Fashion Group и в наших магазинах установлены контейнеры «Спасибо», куда все желающие могут отдавать ненужную одежду для продажи в благотворительном магазине «Спасибо», передачи нуждающимся или последующей переработки.

SUSTAINABILITY EDUCATION

We organized on a permanent basis the practice of sustainable education for our team. Last year we launched a set of lectures about separate garbage collection. The new format of communication is called Sustainability News, where the importance of separate garbage collection and other Melon Fashion Group projects are disclosed.

This sustainability communication is also delivered to our subscribers in social networks. The total audience of the company and brands' social networks is 1.2 mln people.

In our internal newspaper M-journal we have also added a sustainability section.

ОБРАЗОВАНИЕ В ОБЛАСТИ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

Мы ведем активную просветительскую работу среди наших сотрудников в области устойчивого развития, запустив цикл лекций о раздельном сборе мусора. Мы выпустили серию вдохновляющих видеороликов Sustainability News, где рассказываем о важности раздельного сбора мусора и проектах, которые поддерживает Melon Fashion Group.

Также мы рассказываем о нашей работе в области устойчивого развития подписчикам в социальных сетях. Общая аудитория соцсетей всех брендов и компании составила 1.2 млн человек.

В корпоративном журнале M-Journal также появился раздел, посвященный устойчивому развитию.



CHARITY

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНОСТЬ



As a commercial company, our primary aim is business, but at the same time we always keep in mind the responsibility we have to society as a significant taxpayer and employer. That's why we support the following charity projects.

Мы – коммерческая организация, и успех в бизнесе – наша основная цель. С другой стороны, являясь крупнейшим налогоплательщиком и работодателем, мы ощущаем ответственность перед обществом. Поэтому компания поддерживает следующие благотворительные проекты.



RAUL AND RABOTA - I

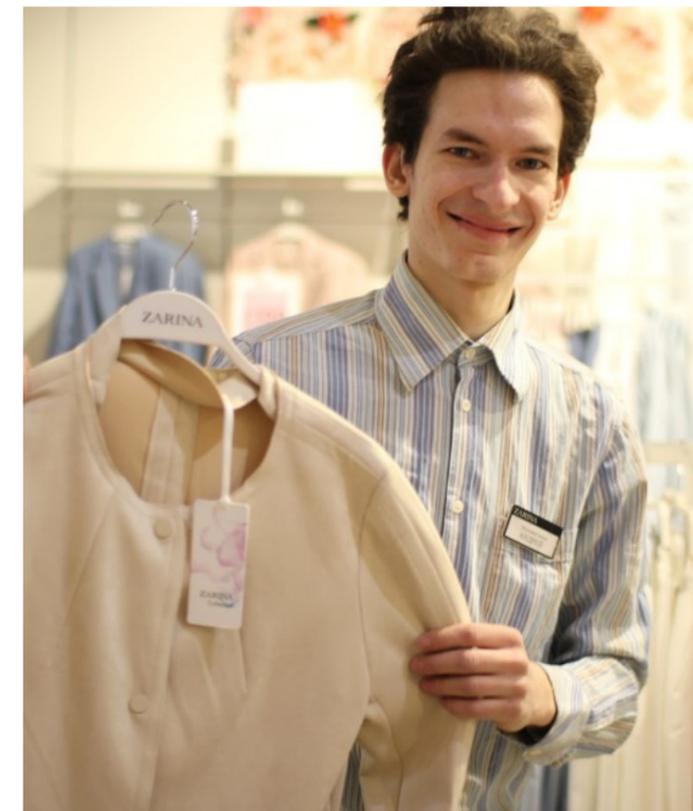
In 2020, years-long cooperation with the Raul Foundation and the Rabota-i center made it possible for us to expand the supported employment project implementation areas: in the summer, the center's candidate from Orel started work in the sela store.

At the year-end, **44** candidates of the center were able to gain their first professional experience in brand stores and independently enter the open labor market.

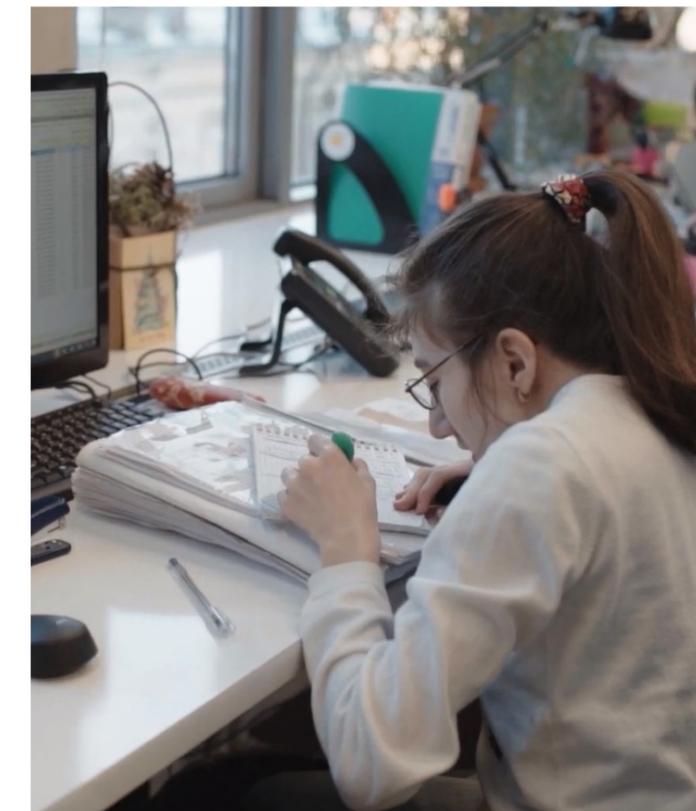
«РАУЛЬ» И «РАБОТА-И»

В результате многолетнего сотрудничества с фондом «Рауль» и центром «Работа-и» в 2020 году нам удалось расширить географию проекта сопровождаемого трудоустройства – летом кандидат центра из г. Орел вышел на работу в магазин sela.

По итогам года **44** кандидата центра смогли получить первый опыт работы в магазинах брендов и самостоятельно выйти на открытый рынок труда.



In 2020, the company became a member of the employers' supervisory board in the Everything will work out! inclusive project. Melon Fashion Group, IKEA, Sberbank, Philip Morris International, SAP CIS, and other major companies expressed interest in an effective employment system to be applied in Russia and their willingness to become a driving force for inclusion.



В 2020 году компания вошла в наблюдательный совет работодателей в инклюзивном проекте «Всё получится!». Melon Fashion Group, IKEA, Сбербанк, Philip Morris International, SAP CIS и другие крупные компании выразили заинтересованность в появлении в России эффективной системы трудоустройства и готовность стать движущей силой по работе с инклюзией.



DONOR DAY

As a result of the fifth Donor Day, the Melon Fashion Group team donated **20** liters of blood to hospitals in Saint Petersburg. Our Moscow colleagues also joined the charity program and donated about **5** liters of blood.

ДЕНЬ ДОНОРА

В результате пятого Дня донора команда Melon Fashion Group пожертвовала **20** литров крови для нужд больниц Санкт-Петербурга. К благотворительной программе также присоединились коллеги из московского офиса, сдав около **5** литров крови.



SHANGHAI OFFICE INITIATIVE

Every month, the Shanghai office team and the Rainbow Bridge Blue Dream Foundation provide the central school in Ke He Village, Sichuan Province, Aba District with new clothes and footwear, as many pupils cannot afford them due to the difficult economic situation. In 2020, **312** students and **34** teachers received assistance.

ИНИЦИАТИВА ШАНХАЙСКОГО ОФИСА

Ежемесячно команда шанхайского офиса вместе с фондом Rainbow Bridge blue dream обеспечивает центральную школу в поселке Ке Хе провинции Сычуань округа Аба новой одеждой и обувью, так как не все могут себе их позволить из-за тяжелой экономической ситуации. В 2020 году помощь получили **312** учеников и **34** учителя.

SAINT PETERSBURG PARENTS FOUNDATION

Having followed an established tradition, we made a kind donation to the Saint Petersburg Parents Foundation. The funds were applied towards the provision of additional childcare and the New Year celebration for children who stayed in hospitals.

PENSIONERS SUPPORT

The company pays a monthly pension-rate allowance to the retired employees who worked in Pervomayskaya Zarya, Kurt Kellermann and Melon Fashion Group for more than 20 years. In 2020, **18** people got aid for a total of RUB **3.7 mln**.

ФОНД «ПЕТЕРБУРГСКИЕ РОДИТЕЛИ»

По доброй традиции мы сделали благотворительный взнос в пользу фонда «Петербургские родители» для организации дополнительного ухода и праздника детям, которые встречали Новый год в больницах.

ПОДДЕРЖКА ПЕНСИОНЕРОВ

Ежемесячно компания выплачивает денежное пособие, равное размеру пенсии, тем сотрудникам, кто вышел на пенсию и проработал более 20 лет в «Первомайской заре», «Курт Келлерманн» и Melon Fashion Group. В 2020 году **18** человек получили поддержку на общую сумму **3,7 млн** руб.



LANGUAGES WITHOUT BORDERS IN VATICAN CITY

The graduates of the Languages without Borders educational center underwent free-of-charge further training in the best museums of Vatican City. Getting acquainted with an important center of world culture is a new experience for hearing impaired and acoustically challenged guides and an opportunity to master new technologies in promoting cultural values in an inclusive community.

«ЯЗЫКИ БЕЗ ГРАНИЦ» В ВАТИКАНЕ

Выпускники образовательного центра «Языки без границ» прошли бесплатное повышение квалификации в музеях Ватикана. Знакомство с важным центром мировой культуры – это новый опыт для глухих и слабослышащих гидов и возможность освоить новые технологии в популяризации культурных ценностей в инклюзивном сообществе.

PAYMENT OF DIVIDENDS

At the company AGSM of June 01, 2020, shareholders took a decision not to distribute Net Profit for the 2019 financial year and not to withhold dividends for ordinary shares.

ВЫПЛАТА ДИВИДЕНДОВ

На годовом Общем собрании акционеров «Мэлон Фэшн Груп», состоявшемся 1 июня 2020 года, принято решение Чистую прибыль Общества по результатам финансового 2019 года не распределять. Дивиденды по обыкновенным акциям Общества не выплачивать.

USE OF POWER RESOURCES

Melon Fashion Group maintains leased office and commercial premises. Statements on energy consumption over the reported year have been submitted by landowners of these premises.

MAJOR TRANSACTIONS AND TRANSACTIONS WITH INTEREST

In the reported year, Melon Fashion Group did not make any transactions qualified by the Federal Law On Stockholding Companies as «major transactions» and «transactions cum interest», approval of which is a prerogative of the authorized governing body of the Company.

CODE OF CORPORATE GOVERNANCE

In its external and internal activities, the Company adheres to principles and provisions of the Code of Corporate Governance recommended for use by the Bank of Russia.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ

«Мэлон Фэшн Груп» эксплуатирует арендуемые торговые площади и офисные помещения. Сведения об объеме использования энергетических ресурсов в отчетном году предоставляются компаниями-арендодателями данных помещений.

ПЕРЕЧЕНЬ СДЕЛОК, ПРИЗНАВАЕМЫХ КРУПНЫМИ, И СДЕЛОК С ЗАИНТЕРЕСОВАННОСТЬЮ

В отчетном году «Мэлон Фэшн Груп» не совершала сделок, признаваемых в соответствии с Федеральным законом «Об акционерных обществах» крупными сделками и сделками, в совершении которых имелись заинтересованность и необходимость одобрения уполномоченным органом управления акционерного общества.

СОБЛЮДЕНИЕ КОДЕКСА КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ

В своей внешней и внутренней деятельности компания придерживается принципов и рекомендаций Кодекса корпоративного управления, рекомендованного к применению Банком России.

**JOINT STOCK COMPANY
MELON FASHION GROU**
акционерное общество «Мэлон Фэшн Груп»

**International Financial Reporting Standards
Consolidated Financial Statements and
Independent Auditor's Report**

31 December 2020

**Консолидированная финансовая отчетность
в соответствии с Международными стандартами
финансовой отчетности и
Аудиторское заключение независимого аудитора**

31 декабря 2020 г.

MAIN FINANCIAL STATEMENTS WITHOUT IFRS 16 INFLUENCE

IFRS 16 was implemented by Group since 1 January 2019 and had a significant impact of Group's financial statement. For the convenience of the financial statement's users the main statements without IFRS 16 influence are disclosed below:

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ	Note / Прим.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
		RUB thousand / тыс. руб.		USD thousand / тыс. долл. США	
ASSETS / АКТИВЫ					
Non-current assets / Внеоборотные активы					
Property, plant and equipment / Основные средства		1 579 146	1 753 411	21 376	28 324
Investment property / Инвестиционная недвижимость		11 194	57 349	152	926
Intangible assets / Нематериальные активы		575 299	648 912	7 787	10 482
Deferred income tax asset / Отложенные налоговые активы		64 434	110 868	872	1 792
Non-current secured payments / Дебиторская задолженность		95 428	129 194	1 292	2 087
Total non-current assets / Итого внеоборотные активы		2 325 501	2 699 734	31 479	43 611
CURRENT ASSETS / ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ					
Inventories / Запасы		7 437 565	5 030 219	100 679	81 256
Trade and other receivables / Торговая и прочая дебиторская задолженность		806 687	847 871	10 919	11 808
Current income tax overpayment / Предоплата по текущему налогу на прибыль		96 218	63 738	1 302	1 030
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты		4 348 502	683 793	58 862	11 046
Total current assets / Итого оборотные активы		12 688 972	6 625 621	171 762	105 140
Total assets / Итого активы		15 014 473	9 325 355	203 241	148 751

ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ БЕЗ ВЛИЯНИЯ МСФО 16

Группа применила стандарт МСФО 16 с 01 января 2019 года и это оказало существенное влияние на ее финансовую отчетность. Для удобства пользователей финансовой отчетности, ниже приведены основные формы без учета МСФО 16:

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ	Note / Прим.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
		RUB thousand / тыс. руб.		USD thousand / тыс. долл. США	
EQUITY / КАПИТАЛ					
Equity attributable to the owners of the Group / Капитал, относимый на собственников Группы					
Share capital / Уставный капитал		48 062	48 062	651	776
Share premium / Добавочный капитал		607 186	607 186	8 219	9 808
Revaluation reserve / Резерв переоценки		8 513	8 513	115	138
Translation reserve / Курсовая разница		90 928	83 093	(5 381)	(767)
Retained earnings / Нераспределенная прибыль		4 488 932	2 769 664	67 375	45 019
Total equity / Итого капитал		5 243 621	3 516 518	70 979	54 974
LIABILITIES / ОБЯЗАТЕЛЬСТВА					
Non-current liabilities / Долгосрочные обязательства					
Retirement benefit obligations / Пенсионные обязательства		190	502	3	8
Deferred income tax liability / Отложенные налоговые обязательства		336 064	356 473	4 549	5 758
Total non-current liabilities / Итого долгосрочные обязательства		336 254	356 975	4 552	5 766

MAIN FINANCIAL STATEMENTS WITHOUT IFRS 16 INFLUENCE (CONTINUED)
ОСНОВНЫЕ ФОРМЫ БЕЗ ВЛИЯНИЯ МСФО 16 (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ	Note / Прим.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
		RUB thousand / Тys. руб.		USD thousand / Тys. долл. США	
Current liabilities / Краткосрочные обязательства					
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность		7 774 293	4 923 497	105 235	79 476
Borrowings / Кредиты и займы		1 392 017	-	18 843	-
Retirement benefit obligations / Пенсионные обязательства		281	281	4	5
Dividends payable / Дивиденды к уплате		2 075	1 819	28	29
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты		-	34 608	-	559
Other current liabilities / Прочие начисленные обязательства		265 932	491 657	3 600	7 942
Total current liabilities / Итого краткосрочные обязательства		9 434 598	5 451 862	127 710	88 011
Total liabilities / Итого обязательства		9 770 852	5 808 837	132 262	93 777
Total liabilities and equity / Обязательства и капитал		15 014 473	9 325 355	203 241	148 751
Total liabilities and equity / Итого обязательства и капитал		17 851 482	7 312 122	288 366	105 256

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тys. руб.		USD thousand / Тys. долл. США	
Revenue / Выручка		25 219 992	22 990 272	347 641	356 127
Cost of sales / Себестоимость продаж		(12 285 915)	(10 954 068)	(169 658)	(169 569)
Gross profit / Валовая прибыль		12 934 077	12 036 204	177 983	186 558
Distribution costs / Затраты на сбыт		(9 791 909)	(9 370 843)	(135 973)	(145 015)
General and administrative expenses / Общие и административные расходы		(720 733)	(670 803)	(9 997)	(10 349)
NOther operating income/(costs), net / Прочие операционные (расходы)/доходы, свернуто		(298 569)	73 180	(4 296)	1 118
Operating profit / Операционная прибыль		2 122 866	2 067 738	27 717	32 312
Finance income / Финансовый доход		128	74	2	1
Finance costs / Финансовый расход		(37 344)	(54 076)	(530)	(835)
Finance costs – net / Финансовые расходы, нетто		(37 216)	(54 002)	(528)	(834)
Profit before income tax / Прибыль до налогообложения		2 085 650	2 013 736	27 189	31 478
Income tax expense / Расходы по налогу на прибыль		(366 382)	(450 305)	(4 833)	(7 042)
Profit for the year/ Прибыль за год		1 719 268	1 563 431	22 356	24 436

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
Other comprehensive income/(expense) / Прочий совокупный доход/(убыток)					
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: / Статьи, которые впоследствии могут быть реклассифицированы в прибыли или убытки:					
Translation of financial information of foreign operations to presentation / Курсовые разницы		7 835	(14 842)	(6 351)	2 953
Other comprehensive income / (loss) for the year net of tax / Прочий совокупный доход/(убыток) за год		7 835	(14 842)	(6 351)	2 953
Total comprehensive income / (loss) for the year net of tax / Итого совокупный доход за год		1 727 104	1 548 589	16 005	27 389
Earnings per ordinary share / Базовая прибыль на обыкновенную акцию		53 663	48 799	698	761

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Приходящиеся на собственников Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акционерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
	In RUB thousand / В тыс. руб.					
Balance as of 31 December 2018 / Остаток на 31 декабря 2018 г.	48 062	607 186	8 513	97 935	1 806 257	2 567 953
Dividends declared / Объявленные дивиденды	-	-	-	-	(600 024)	(600 024)
TOTAL CONTRIBUTIONS BY AND DISTRIBUTIONS TO OWNERS OF THE GROUP / ИТОГО ВЛОЖЕНИЯ АКЦИОНЕРОВ И ВЫПЛАТЫ АКЦИОНЕРАМ ПРЕДПРИЯТИЯ	48 062	607 186	8 513	97 935	1 206 233	1 967 929
Comprehensive income / Совокупный доход	-	-	-	-	1 563 431	1 563 431
Profit for the year / Прибыль за год						
Other comprehensive income/ Прочий совокупный доход	-	-	-	(14 842)	-	(14 842)
Translation difference / Эффект от переоценки						
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	-	-	-	(14 842)	1 563 431	1 548 589

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Приходящиеся на собственников Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акциионерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
	In RUB thousand / В тыс. руб.					
Balance as of 31 December 2019 / Остаток на 31 декабря 2019 г.	48 062	607 186	8 513	83 093	2 769 664	3 516 518
Comprehensive income / Совокупный доход	-	-	-	-	1 719 268	1 719 268
Profit for the year / Прибыль за год	-	-	-	-	1 719 268	1 719 268
Other comprehensive income / Прочий совокупный доход	-	-	-	7 835	-	7 835
Translation difference / Эффект от переоценки	-	-	-	7 835	-	7 835
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	-	-	-	7 835	1 719 268	1 727 104
Balance as of 31 December 2020 / Остаток на 31 декабря 2020 г.	48 062	607 186	8 513	90 928	4 488 931	5 243 621

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Причитается собственникам Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акциионерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
	In USD thousand / В тыс. долл. США					
Balance as of 31 December 2018 / Остаток на 31 декабря 2018 г.	692	8 740	123	(2 553)	29 963	36 965
Dividends declared / Объявленные дивиденды	-	-	-	-	(9 380)	(9 380)
TOTAL CONTRIBUTIONS BY AND DISTRIBUTIONS TO OWNERS OF THE GROUP / ИТОГО ВЛОЖЕНИЯ АКЦИОНЕРОВ И ВЫПЛАТЫ АКЦИОНЕРАМ ПРЕДПРИЯТИЯ	692	8 740	123	(2 553)	20 583	27 585
Comprehensive income / Совокупный доход	-	-	-	-	24 436	24 436
Profit for the year / Прибыль за год	-	-	-	-	24 436	24 436
Other comprehensive income / Прочий совокупный доход	84	1 068	15	1 786	-	2 953
Translation difference / Эффект от переоценки	84	1 068	15	1 786	-	2 953
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ПЕРИОД	84	1 068	15	1 786	45 019	18 009

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Причисляется собственникам Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акционерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
In USD thousand / В тыс. долл. США						
Balance as of 31 December 2019 / Остаток на 31 декабря 2019 г.	776	9 808	138	(767)	45 019	54 974
TOTAL CONTRIBUTIONS BY AND DISTRIBUTIONS TO OWNERS OF THE GROUP / ИТОГО ВЛОЖЕНИЯ АКЦИОНЕРОВ И ВЫПЛАТЫ АКЦИОНЕРАМ ПРЕДПРИЯТИЯ	776	9 808	138	(767)	45 019	54 974
Comprehensive income						
Profit for the year / Совокупный доход Прибыль за год	-	-	-	-	22 356	22 356
Other comprehensive income / Прочий совокупный доход	(125)	(1 589)	(23)	(4 614)	-	(6 351)
Translation difference / Эффект от переоценки	(125)	(1 589)	(23)	(4 614)	-	(6 351)
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME / (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	(125)	(1 589)	(23)	(4 614)	22 356	16 005
Balance as of 31 December 2020 / Остаток на 31 декабря 2020 г.	651	8 219	115	(5 381)	67 375	70 979

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES / ПОТОКИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Cash generated from operations / Потоки денежных средств от операционной деятельности		3 297 919	2 457 998	43 752	38 401
Interest paid / Проценты уплаченные		(37 215)	(54 048)	(527)	(834)
Income tax paid / Налог на прибыль уплаченный		(488 786)	(447 955)	(6 666)	(6 953)
Trade tax paid / Торговый сбор		-	(9 645)	-	(151)
Net cash generated from operating activities / Чистая сумма денежных средств от операционной деятельности		2 771 918	1 946 350	36 559	30 463
CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES / ПОТОКИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Purchase of property, plant and equipment (PPE) / Приобретение основных средств		(483 881)	(698 807)	(6 610)	(10 831)
Purchase of intangible assets / Приобретение нематериальных активов		(40 468)	(513 569)	(566)	(7 954)
Net cash used in investing activities / Чистая сумма денежных средств, использованных в инвестиционной деятельности		(524 349)	(1 212 376)	(7 176)	(18 785)

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES / ПОТОКИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Dividends payment / Выплата дивидендов		-	(599 872)	-	(9 373)
Proceeds from borrowings / Поступление кредитов и займов		4 281 149	1 263 093	61 012	19 732
Repayments of borrowings / Погашение кредитов и займов		(2 889 132)	(1 263 093)	(39 948)	(19 947)
Net cash used in financing activities / Чистая сумма денежных средств, использованных в финансовой деятельности		1 392 017	(599 872)	21 064	(9 588)
Net increase in cash, cash equivalents and bank deposits / Чистое увеличение денежных средств, их эквивалентов и банковских депозитов		3 639 586	134 102	50 447	2 090
Cash and cash equivalents at beginning of year / Денежные средства и их эквиваленты на начало года		683 793	551 033	11 046	7 932
Effect of changes in currency rates on cash and cash equivalents / Влияние изменения обменного курса валют на денежные средства и их эквиваленты		25 123	(1 342)	(2 631)	1 024
Cash, cash equivalents at the end of the year / Денежные средства и их эквиваленты на конец года		4 348 502	683 793	58 862	11 046

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
PROFIT BEFORE INCOME TAX / ПРИБЫЛЬ ДО НАЛОГООБЛОЖЕНИЯ		2 085 650	2 013 736	27 189	31 478
Adjustments for: / Скорректированная на:					
Depreciation / Амортизация ОС		689 041	675 542	9 562	10 395
Amortisation / Амортизация НМА		114 082	91 734	1 582	1 424
Finance costs -net / Чистые финансовые расходы		37 342	54 048	529	835
Write off of property, plant and equipment / Списание ОС		15 260	9 277	201	143
Revaluation / Переоценка ОС		-	4 352	-	68
Other non-cash transactions / Прочие неденежные операции		94 241	9 516	1 307	355
CHANGES IN WORKING CAPITAL (excluding the effects of acquisition and exchange differences on consolidation): / ИЗМЕНЕНИЕ РАБОЧЕГО КАПИТАЛА (исключая эффект от сделок по приобретению бизнеса и курсовых разниц на консолидацию):					
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты		(34 608)	71 501	(586)	1 089
Inventories / Запасы		(2 405 374)	(1 302 035)	(32 533)	(19 973)
Trade and other receivables / Торговая и прочая дебиторская задолженность		77 212	(149 045)	1 224	(2 330)
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность		2 850 797	716 821	38 949	10 762
Other current liabilities / Прочие краткосрочные обязательства		(225 724)	262 551	(3 672)	4 155
Cash generated from operations / Потоки денежных средств от операционной деятельности		3 297 919	2 457 998	43 752	38 401

содержание

CONTENTS

136-150

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT
АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ
НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
КОНСОЛИДИРОВАННАЯ
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

- **Consolidated Statement of Financial Position**
консолидированный отчет о финансовом положении
- **Consolidated Statement of Profit or Loss and Other Comprehensive Income**
консолидированный отчет о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе
- **Consolidated Statement of Changes in Equity**
консолидированный отчет об изменениях в капитале
- **Consolidated Statement of Cash Flows**
консолидированный отчет о движении денежных средств

151-283

NOTES TO THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS
ПРИМЕЧАНИЯ К
КОНСОЛИДИРОВАННОЙ
ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

1. **JSC Melon Fashion Group and its Operations**
общие сведения об АО «Мэлон Фэшн Груп» и ее деятельности
2. **Operating Environment of the Group**
экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность
3. **Summary of Significant Accounting Policies**
основные положения учетной политики
4. **Critical Accounting Estimates and Judgements in Applying Accounting Policies**
важные оценочные значения и суждения в применении учетной политики
5. **Adoption of New or Revised Standards and Interpretations**
применение новых или пересмотренных стандартов и разъяснений

6. **New Accounting Pronouncements**
новые стандарты и интерпретации бухгалтерского учета
7. **Segment Information**
информация по сегментам
8. **Balances and Transactions with Related Parties**
расчеты и операции со связанными сторонами
9. **Property, Plant and Equipment**
Основные средства
10. **Investment Property**
инвестиционная недвижимость
11. **Intangible Assets**
нематериальные активы
12. **Inventories**
запасы
13. **Trade and Other Receivables**
торговая и прочая дебиторская задолженность
14. **Cash and Cash Equivalents**
денежные средства и их эквиваленты
15. **Deferred Income Tax**
отложенный налог на прибыль
16. **Trade and Other Payables**
торговая и прочая кредиторская задолженность
17. **Other Current Liabilities**
прочие текущие обязательства

18. **Operating Expenses by Nature**
операционные расходы по характеру
19. **Net Other Operating Incomes and Costs**
прочие операционные доходы и расходы свернуто
20. **Income Taxes**
налог на прибыль
21. **Earnings per Share**
прибыль на акцию
22. **Cash Generated from Operations**
операционный денежный поток
23. **Contingencies and Commitments**
условные и договорные обязательства
24. **Derivative Financial Instruments**
производные финансовые инструменты
25. **Financial and Capital Risk Management**
управление финансовыми рисками и рисками капитала
26. **Fair Value Disclosures**
раскрытие информации о справедливой стоимости
27. **Leases**
аренда
28. **Borrowings**
кредиты и займы

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

аудиторское заключение независимого аудитора

To the Shareholders and Board of Directors of Joint stock company Melon Fashion Group:

OUR OPINION

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the consolidated financial position of the Joint stock company Melon Fashion Group (the "Company") and its subsidiaries (together - the "Group") as of 31 December 2020, and the Group's consolidated financial performance and consolidated cash flows for the year then ended in accordance with International Financial Reporting Standards (IFRS).

WHAT WE HAVE AUDITED

The Group's consolidated financial statements comprise:

- the consolidated statement of financial position as at 31 December 2020;
- the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income for the year then ended;

Акционерам и Совету директоров Акционерного общества «Мэлон Фэшн Груп»:

НАШЕ МНЕНИЕ

По нашему мнению, консолидированная финансовая отчетность отражает достоверно во всех существенных отношениях консолидированное финансовое положение Акционерного Общества «Мэлон Фэшн Груп» (далее - «Общество») и его дочерних обществ (далее совместно именуемые «Группа») по состоянию на 31 декабря 2020 года, а также консолидированные финансовые результаты и консолидированное движение денежных средств Группы за год, закончившийся на указанную дату, в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО).

ПРЕДМЕТ АУДИТА

Мы провели аудит консолидированной финансовой отчетности Группы, которая включает:

- консолидированный отчет о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2020 года;
- консолидированный отчет о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе за год, закончившийся на указанную дату;

- the consolidated statement of changes in equity for the year then ended;
- the consolidated statement of cash flows for the year then ended; and
- the notes to the consolidated financial statements, which include significant accounting policies and other explanatory information

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs). Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the consolidated financial statements section of our report.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

INDEPENDENCE

We are independent of the Group in accordance with the International Code of Ethics for Professional Accountants (including International Independence Standards) issued by the International Ethics Standards Board for Accountants (IESBA Code), and the ethical requirements of the Auditor's Professional Ethics Code and Auditor's Independence Rules that are relevant to our audit of the consolidated financial statements in the Russian Federation. We have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements and the IESBA Code.

- консолидированный отчет об изменениях в капитале за год, закончившийся на указанную дату;
- консолидированный отчет о движении денежных средств за год, закончившийся на указанную дату;
- примечания к консолидированной финансовой отчетности, включая основные положения учетной политики и прочую пояснительную информацию.

ОСНОВАНИЕ ДЛЯ ВЫРАЖЕНИЯ МНЕНИЯ

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (МСА). Наша ответственность согласно указанным стандартам далее раскрывается в разделе «Ответственность аудитора за аудит консолидированной финансовой отчетности» нашего заключения.

Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения.

НЕЗАВИСИМОСТЬ

Мы независимы по отношению к Группе в соответствии с Международным кодексом этики профессиональных бухгалтеров (включающим Международные стандарты независимости), выпущенным Советом по международным стандартам этики для бухгалтеров (Кодекс СМСЭБ), и этическими требованиями Кодекса профессиональной этики аудиторов и Правил независимости аудиторов и аудиторских организаций, применимыми к нашему аудиту консолидированной финансовой отчетности в Российской Федерации. Нами выполнены прочие этические обязанности в соответствии с этими требованиями и Кодексом СМСЭБ.

RESPONSIBILITIES OF MANAGEMENT AND THOSE CHARGED WITH GOVERNANCE FOR THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Management is responsible for the preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in accordance with IFRS, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the consolidated financial statements, management is responsible for assessing the Group's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless management either intends to liquidate the Group or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Group's financial reporting process.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ РУКОВОДСТВА И ЛИЦ, ОТВЕЧАЮЩИХ ЗА КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ, ЗА КОНСОЛИДИРОВАННУЮ ФИНАНСОВУЮ ОТЧЕТНОСТЬ

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное представление указанной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с МСФО и за систему внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки консолидированной финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок.

При подготовке консолидированной финансовой отчетности руководство несет ответственность за оценку способности Группы продолжать непрерывно свою деятельность, за раскрытие в соответствующих случаях сведений, относящихся к непрерывности деятельности, и за составление отчетности на основе допущения о непрерывности деятельности, за исключением случаев, когда руководство намеревается ликвидировать Группу, прекратить ее деятельность или когда у него отсутствует какая-либо иная реальная альтернатива, кроме ликвидации или прекращения деятельности.

Лица, отвечающие за корпоративное управление, несут ответственность за надзор за подготовкой консолидированной финансовой отчетности Группы.

AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these consolidated financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.

ОТВЕТСТВЕННОСТЬ АУДИТОРА ЗА АУДИТ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Наша цель состоит в получении разумной уверенности в том, что консолидированная финансовая отчетность не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок, и в выпуске аудиторского заключения, содержащего наше мнение. Разумная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с МСА, всегда выявляет существенные искажения при их наличии. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибок и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе этой консолидированной финансовой отчетности.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с МСА, мы применяем профессиональное суждение и сохраняем профессиональный скептицизм на протяжении всего аудита. Кроме того, мы выполняем следующее:

- выявляем и оцениваем риски существенного искажения консолидированной финансовой отчетности вследствие недобросовестных действий или ошибок; разрабатываем и проводим аудиторские процедуры в ответ на эти риски; получаем аудиторские доказательства, являющиеся достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленный пропуск, искаженное представление информации или действия в обход системы внутреннего контроля;

- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Group's internal control.

- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.

- Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Group's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the consolidated financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Group to cease to continue as a going concern.

- Evaluate the overall presentation, structure and content of the consolidated financial statements, including the disclosures, and whether the consolidated financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

- получаем понимание системы внутреннего контроля, имеющей значение для аудита, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля Группы;

- оцениваем надлежащий характер применяемой учетной политики и обоснованность оценочных значений, рассчитанных руководством, и соответствующего раскрытия информации;

- делаем вывод о правомерности применения руководством допущения о непрерывности деятельности, а на основании полученных аудиторских доказательств - вывод о том, имеется ли существенная неопределенность в связи с событиями или условиями, в результате которых могут возникнуть значительные сомнения в способности Группы продолжать непрерывно свою деятельность. Если мы приходим к выводу о наличии существенной неопределенности, мы должны привлечь внимание в нашем аудиторском заключении к соответствующему раскрытию информации в консолидированной финансовой отчетности или, если такое раскрытие информации является ненадлежащим, модифицировать наше мнение. Наши выводы основаны на аудиторских доказательствах, полученных до даты нашего аудиторского заключения. Однако будущие события или условия могут привести к тому, что Группа утратит способность продолжать непрерывно свою деятельность;

- проводим оценку представления консолидированной финансовой отчетности в целом, ее структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также того, представляет ли консолидированная финансовая отчетность лежащие в ее основе операции и события так, чтобы было обеспечено их достоверное представление;

- Obtain sufficient appropriate audit evidence regarding the financial information of the entities or business activities within the Group to express an opinion on the consolidated financial statements. We are responsible for the direction, supervision and performance of the Group audit. We remain solely responsible for our audit opinion.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

24 March 2021
Moscow, Russian Federation

A.S.Zubenko, certified auditor
(licence no. 01-000080),
AO PricewaterhouseCoopers Audit



Audited entity: Joint stock company Melon Fashion Group

Record made in the Unified State Register of Legal Entities on 27 December 2005 under State Registration Number No. 1057813298553

190103 Russia, Saint-Petersburg, 10th Krasnoarmeiskaya, 22

Independent auditor: AO PricewaterhouseCoopers Audit

Registered by the Government Agency Moscow Registration Chamber on 28 February 1992 under No. 008.890

Record made in the Unified State Register of Legal Entities on 22 August 2002 under State Registration Number 1027700148431

Taxpayer identification Number: 7705051102

Member of Self-regulatory organization of auditors Association «Sodruzhestvo»

Principal Registration Number of the Record in the Register of Auditors and Audit Organizations - 12006020338

- получаем достаточные надлежащие аудиторские доказательства, относящиеся к финансовой информации организаций или деятельности внутри Группы, чтобы выразить мнение о консолидированной финансовой отчетности. Мы отвечаем за руководство, контроль и проведение аудита Группы. Мы остаемся полностью ответственными за наше аудиторское мнение.

Мы осуществляем информационное взаимодействие с лицами, отвечающими за корпоративное управление, доводя до их сведения, помимо прочего, информацию о запланированном объеме и сроках аудита, а также о существенных замечаниях по результатам аудита, в том числе о значительных недостатках системы внутреннего контроля, которые мы выявляем в процессе аудита.

24 марта 2021 года
Москва, Российская Федерация

А. С. Зубенко, руководитель задания
(квалификационный аттестат № 01-000080),
Акционерное общество
«ПрайсвотерхаусКуперс Аудит»



Аудитруемое лицо: Акционерное общество «Мэлон Фэшн Груп»

Запись внесена в Единый государственный реестр юридических лиц 27 декабря 2005 г., и присвоен государственный регистрационный номер 1057813298553.

190103, Россия, Санкт-Петербург, ул. 10-я Красноармейская, д. 22.

Независимый аудитор: Акционерное общество «ПрайсвотерхаусКуперс Аудит»

Зарегистрировано Государственным учреждением Московская регистрационная палата 28 февраля 1992 г. за № 008.890

Запись внесена в Единый государственный реестр юридических лиц 22 августа 2002 г., и присвоен государственный регистрационный номер 1027700148431

Идентификационный номер налогоплательщика: 7705051102

Член Саморегулируемой организации аудиторов Ассоциация «Содружество»

Основной регистрационный номер записи в реестре аудиторов и аудиторских организаций - 12006020338

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ	Note / Прим.	31 December 2020 /	31 December 2019 /	31 December 2020 /	31 December 2019 /
		31 декабря 2020 г.	31 декабря 2019 г.	31 декабря 2020 г.	31 декабря 2019 г.
		RUB thousand / тыс. руб.		USD thousand / тыс. долл. США	
ASSETS / АКТИВЫ					
Non-current assets / Внеоборотные активы					
Property, plant and equipment / Основные средства	9	1 579 146	1 753 411	21 376	28 324
Investment property / Инвестиционная недвижимость	10	11 194	57 349	152	926
Intangible assets / Нематериальные активы	11	575 299	648 912	7 787	10 482
Deferred income tax asset / Отложенные налоговые активы	15	287 492	234 353	3 892	3 892
Non-current secured payments / Дебиторская задолженность		28 257	29 262	382	473
Right-of-use assets / Активы в форме права пользования	27	7 499 431	8 619 461	101 514	139 235
Total non-current assets / Итого внеоборотные активы		9 980 819	11 342 748	135 103	183 226
CURRENT ASSETS / ОБОРОТНЫЕ АКТИВЫ					
Inventories / Запасы	12	7 437 565	5 030 219	100 677	81 256
Trade and other receivables / Торговая и прочая дебиторская задолженность	13	663 146	730 984	8 977	11 808
Current income tax overpayment / Предоплата по текущему налогу на прибыль		96 218	63 738	1 302	1 030
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты	14	4 348 502	683 793	58 862	11 046
Total current assets / Итого оборотные активы		12 545 431	6 508 734	169 818	105 140
Total assets / Итого активы		22 526 250	17 851 482	304 921	288 366

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ	Note / Прим.	31 December 2020 /	31 December 2019 /	31 December 2020 /	31 December 2019 /
		31 декабря 2020 г.	31 декабря 2019 г.	31 декабря 2020 г.	31 декабря 2019 г.
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
EQUITY / КАПИТАЛ					
Equity attributable to the owners of the Group / Капитал, относимый на собственников Группы					
Share capital / Уставный капитал		48 062	48 062	651	776
Share premium / Добавочный капитал		607 186	607 186	8 219	9 808
Revaluation reserve / Резерв переоценки		8 513	8 513	115	138
Translation reserve / Курсовая разница		90 928	83 093	(4 052)	512
Retained earnings / Нераспределенная прибыль		3 372 262	2 303 155	50 929	38 035
Total equity / Итого капитал		4 126 951	3 050 009	55 862	49 269
LIABILITIES / ОБЯЗАТЕЛЬСТВА					
Non-current liabilities / Долгосрочные обязательства					
Retirement benefit obligations / Пенсионные обязательства		190	502	3	8
Deferred income tax liability / Отложенные налоговые обязательства	15	336 064	356 473	4 549	5 758
Non-current lease liabilities / Долгосрочные обязательства по аренде	27	4 953 041	5 302 270	67 046	85 651
Demolition provision-leases / Резерв на демонтаж - аренда		82 506	85 086	1 117	1 374
Total non-current liabilities / Итого долгосрочные обязательства		5 371 801	5 744 331	72 715	92 791

CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ	Note / Прим.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
Current liabilities / Краткосрочные обязательства					
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	16	7 771 517	4 920 004	105 197	79 476
Borrowings / Кредиты и займы	28	1 392 017	-	18 843	-
Retirement benefit obligations / Пенсионные обязательства		281	281	4	5
Dividends payable / Дивиденды к уплате		2 075	1 819	28	29
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты	24	-	34 608	-	559
Other current liabilities / Прочие начисленные обязательства	17	265 932	491 657	3 600	7 942
Current lease liabilities / Краткосрочные обязательства по аренде	27	3 595 676	3 608 773	48 672	58 295
Total current liabilities / Итого краткосрочные обязательства		13 027 498	9 057 142	176 344	146 306
Total liabilities / Итого обязательства		18 399 299	14 801 473	249 059	239 097
Total liabilities and equity / Итого обязательства и капитал		22 526 250	17 851 482	304 921	288 366

Approved for issue and signed on behalf of the Management Board on 24 March 2021.

Данная консолидированная финансовая отчетность была одобрена Советом Директоров Организации 24 Марта 2021 года.

CEO
Генеральный директор

Mikhail Urzhumtsev
Михаил Уржумцев



CFO
Финансовый директор

Natalia Samuticheva
Наталья Самутичева



CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
CONTINUING OPERATIONS: / ПРОДОЛЖАЮЩАЯСЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:					
Revenue / Выручка	7	25 219 992	22 960 666	347 641	355 677
Cost of sales / Себестоимость продаж	18	(12 285 915)	(10 933 085)	(169 657)	(169 250)
Gross profit / Валовая прибыль		12 934 077	12 027 581	177 984	186 427
Distribution costs / Затраты на сбыт	18	(10 995 376)	(9 401 275)	(151 671)	(145 277)
General and administrative expenses / Общие и административные расходы	18	(733 928)	(643 694)	(10 149)	(9 946)
Other operating income/(costs), net / Прочие операционные (расходы)/доходы, свернуто	19	852 389	633 576	10 007	9 733
Operating profit / Операционная прибыль		2 057 162	2 616 188	26 171	40 937
Finance income / Финансовый доход		129	74	2	1
Finance costs / Финансовый расход	27	(721 373)	(1 112 778)	(10 049)	(17 169)
Finance costs – net / Финансовые расходы, нетто		(721 244)	(1 112 704)	(10 047)	(17 168)
Profit before income tax / Прибыль до налогообложения		1 335 918	1 503 484	16 124	23 769
Income tax expense / Расходы по налогу на прибыль	20	(266 811)	(326 820)	(3 230)	(5 104)
Profit for the year from continuing operations / Прибыль за год от продолжающейся деятельности		1 069 107	1 176 664	12 894	18 665
DISCONTINUED OPERATIONS: / ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ:					
Profit/(Loss) for the year from discontinued operations / Прибыль/(убыток) за год от прекращенной деятельности		-	(79 741)	-	(1 213)
Profit for the year/ Прибыль за год		1 069 107	1 096 923	12 894	17 452

CONSOLIDATED STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
Other comprehensive income/(expense) / Прочий совокупный доход/(убыток)					
Items that may be reclassified subsequently to profit or loss: / Статьи, которые впоследствии могут быть реклассифицированы в прибыли или убытки:					
Translation of financial information of foreign operations to presentation currency - discontinued operations / Курсовые разницы - прекращённая деятельность		12 881	1 959	188	29
Translation of financial information of foreign operations to presentation / Курсовые разницы		(5 046)	(16 801)	(6 489)	4 203
Other comprehensive loss for the year net of tax / Прочий совокупный доход/(убыток) за год		7 835	(14 842)	(6 301)	4 232
Total comprehensive (loss)/income for the year net of tax / Итого совокупный доход за год		1 076 942	1 082 081	6 593	21 684
Earnings per ordinary share / Базовая прибыль на обыкновенную акцию	21	33 370	34 238	402	545

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Причисляется собственникам Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акционерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
	In RUB thousand / В тыс. руб.					
Balance as of 31 December 2018 / Остаток на 31 декабря 2018 г.	48 062	607 186	8 513	97 935	1 806 257	2 567 953
Dividends declared / Объявленные дивиденды	-	-	-	-	(600 024)	(600 024)
Comprehensive income Profit for the year / Совокупный доход Прибыль за год	-	-	-	-	1 096 923	1 096 923
Other comprehensive income / Прочий совокупный доход	-	-	-	(14 842)	-	(14 842)
Translation difference / Эффект переоценки	-	-	-	(14 842)	-	(14 842)
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	-	-	-	(14 842)	1 096 923	1 082 081

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Причисляется собственникам Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акционерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
	In RUB thousand / В тыс. руб.					
Balance as of 31 December 2019 / Остаток на 31 декабря 2019 г.	48 062	607 186	8 513	83 093	2 303 155	3 050 009
Comprehensive income / Совокупный доход						
Profit for the year / Прибыль за год	-	-	-	-	1 069 107	1 069 107
Other comprehensive income / Прочий совокупный доход						
Translation difference / Эффект от переоценки	-	-	-	7 835	-	7 835
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	-	-	-	7 835	1 069 107	1 076 942
Balance as of 31 December 2020 / Остаток на 31 декабря 2020 г.	48 062	607 186	8 513	90 928	3 372 262	4 126 951

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Причисляется собственникам Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акционерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
	In USD thousand / В тыс. долл. США					
Balance as of 31 December 2018 / Остаток на 31 декабря 2018 г.	692	8 740	123	(2 553)	29 963	36 965
Dividends declared / Объявленные дивиденды	-	-	-	-	(9 380)	(9 380)
Comprehensive income / Совокупный доход						
Profit for the year / Прибыль за год	-	-	-	-	17 452	17 452
Other comprehensive income/ Прочий совокупный доход						
Translation difference / Эффект от переоценки	84	1 068	15	3 065	-	4 232
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	84	1 068	15	3 065	17 452	21 684

CONSOLIDATED STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ	Attributable to equity holders of the Company / Причисляется собственникам Организации					
	Share premium / Добавочный капитал	Share capital / Акционерный капитал	Revaluation reserve / Резерв по переоценке	Translation difference / Курсовая разница	Retained earnings / Нераспределенная прибыль	Total / Итого
In USD thousand / В тыс. долл. США						
Balance as of 31 December 2019 / Остаток на 31 декабря 2019 г.	776	9 808	138	512	38 035	49 269
Comprehensive income / Совокупный доход	-	-	-	-	12 894	12 894
Profit for the year / Прибыль за год	-	-	-	-	12 894	12 894
Other comprehensive income / Прочий совокупный доход	(125)	(1 589)	(23)	(4 564)	-	(6 301)
Translation difference / Эффект от переоценки	(125)	(1 589)	(23)	(4 564)	-	(6 301)
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME/ (LOSS) FOR THE YEAR / ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД/(УБЫТОК) ЗА ГОД	(125)	(1 589)	(23)	(4 564)	12 894	6 593
Balance as of 31 December 2020 / Остаток на 31 декабря 2020 г.	651	8 219	115	(4 052)	50 929	55 862

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
CASH FLOW FROM OPERATING ACTIVITIES / ПОТОКИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Cash generated from operations / Потоки денежных средств от операционной деятельности	22	5 491 758	5 483 658	74 001	85 308
Interest paid / Проценты уплаченные		(37 215)	(54 048)	(527)	(834)
Interest paid on lease liability / Проценты уплаченные по обязательствам по аренде		(684 028)	(1 059 072)	(9 519)	(16 339)
Income tax paid / Налог на прибыль уплаченный		(488 787)	(447 955)	(6 667)	(6 953)
Trade tax paid / Торговый сбор		-	(9 645)	-	(151)
Net cash generated from operating activities / Чистая сумма денежных средств от операционной деятельности		4 281 728	3 912 938	57 288	61 031
CASH FLOW FROM INVESTING ACTIVITIES / ПОТОКИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Purchase of property, plant and equipment (PPE) / Приобретение основных средств		(483 881)	(698 807)	(6 610)	(10 831)
Purchase of intangible assets / Приобретение нематериальных активов		(40 468)	(513 569)	(566)	(7 954)
Net cash used in investing activities / Чистая сумма денежных средств, использованных в инвестиционной деятельности		(524 349)	(1 212 376)	(7 176)	(18 785)

CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS / КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / Тыс. руб.		USD thousand / Тыс. долл. США	
CASH FLOW FROM FINANCING ACTIVITIES / ПОТОКИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ					
Dividends paid / Выплата дивидендов		-	(599 872)	-	(9 373)
Repayment of lease liabilities / Выплата основной суммы платежей по аренде		(1 509 810)	(1 966 588)	(21 665)	(30 568)
Proceeds from borrowings / Поступление кредитов и займов		4 281 149	1 263 093	61 012	19 732
Repayment of borrowings / Погашение кредитов и займов		(2 889 132)	(1 263 093)	(39 948)	(19 947)
Net cash used in financing activities / Чистая сумма денежных средств, использованных в финансовой деятельности		(117 793)	(2 566 460)	(601)	(40 156)
Net increase in cash, cash equivalents and bank deposits / Чистое увеличение денежных средств, их эквивалентов и банковских депозитов		3 639 586	134 102	49 511	2 090
Cash and cash equivalents at beginning of year / Денежные средства и их эквиваленты на начало года		683 793	551 033	11 046	7 932
Effect of changes in currency rates on cash and cash equivalents / Влияние изменения обменного курса валют на денежные средства и их эквиваленты		25 123	(1 342)	(1 695)	1 024
Cash, cash equivalents at the end of the year / Денежные средства и их эквиваленты на конец года		4 348 502	683 793	58 862	11 046

1 JSC MELON FASHION GROUP AND ITS OPERATIONS

общие сведения об АО «Мэлон Фэшн Груп» и его деятельности

BASIC OPERATIONS

These consolidated financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards for the year ended 31 December 2020 for JSC Melon Fashion Group (the "Company") and its subsidiaries (together - the "Group").

The Company is a joint stock company incorporated in accordance with Russian regulations. The Company's registered address is 10th Krasnoarmeiskaya, 22, Kellermann Center, St. Petersburg, Russian Federation.

PRINCIPAL ACTIVITY

The Group manufactures, distributes and sells women's, men's and kids clothes through their own retail and franchise stores in the Russian Federation, Ukraine, Kazakhstan, Belarus and Armenia. In 2020 and 2019 the Group operated under its own trademarks: «befree», «ZARINA», «SELA» and «LOVE REPUBLIC».

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Настоящая консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности (МСФО) за год, закончившийся 31 декабря 2020 г., для АО «Мэлон Фэшн Груп» (далее - «Организация») и ее дочерних организаций (далее совместно именуемых - «Группа»).

Организация является акционерным обществом и была учреждена в соответствии с законодательством Российской Федерации. Компания зарегистрирована по адресу 10-я Красноармейская ул. д. 22, Бизнес-центр «Келлерман центр», Санкт-Петербург, Российская Федерация.

ОСНОВНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Группа занимается производством, дистрибуцией и продажей женской, мужской и детской одежды через собственные розничные сети и по франчайзингу на территории Российской Федерации, Украины, Казахстана, Беларуси и Армении. В 2020 и 2019 году Группа присутствует на рынке со своими марками «befree», «ZARINA», «SELA» и «LOVE REPUBLIC».

As of 31 December 2020 the Group operated 809 (as of 31 December 2019 - 822) stores.

На 31 декабря 2020 г. Группа вела операционную деятельность в 809 (31 декабря 2019 г. – 822) магазинах.

The Group's structure as of 31 December 2020 is as follows:

Структура Группы на 31 декабря 2020 г. года представлена ниже:

NAME OF THE COMPANY / НАЗВАНИЕ КОМПАНИИ	Parent company or subsidiary / Материнская и дочерняя компания	Country of incorporation / Страна учреждения	% interest held / %, доля участия
JSC Melon Fashion Group / АО Мэлон Фэшн Груп	Parent company / Материнская компания	Russian Federation / Российская Федерация	-
Melon Fashion Ukraine Ltd / ООО Мэлон Фэшн Украина	Subsidiary / Дочерняя компания	Ukraine / Украина	100%
Melon Fashion Trading CO LTD / ООО Мэлон Фэшн Трейдинг	Subsidiary / Дочерняя компания	China / Китай	100%
Melon Fashion Poland CO LTD / ООО Мэлон Фэшн Польша	Subsidiary / Дочерняя компания	Poland / Польша	100%
Taxi Style Ltd / ООО Такси Стиль	Subsidiary / Дочерняя компания	Russian Federation / Российская Федерация	100%

The Group's shareholders structure as of 31 December 2020 and 31 December 2019 was as follows:

Структура управления Группы за годы закончившиеся 31 декабря 2020 г. и 31 декабря 2019 г. была следующей:

Country / Страна	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.		31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	
	Number of shares / Количество акций	Percentage of shares and votes / Доля акций и голосов	Number of shares / Количество акций	Percentage of shares and votes / Доля акций и голосов
Eastnine AB / "Истнайн АБ"	11 545	36,0%	11 545	36,0%
I.G.M. Manufactrust Limited / "ИГМ Мануфрактраст Лимитед"	11 406	35,6%	11 406	35,6%
MFG Intressenter AB / "МФГ Интрессентер АБ"	3 607	11,3%	3 607	11,3%
Urzhumtsev Mikhail / Уржумцев Михаил Михайлович	1 966	6,1%	1 966	6,1%
Other / Прочие	3 514	11,0%	3 514	11,0%
Total / Итого	32 038	100,0%	32 038	100,0%

There is no ultimate controlling party of the Group.

У Группы нет конечной распоряжающейся стороны.

There were no changes in the Group's structure during the year ended 31 December 2020.

Изменений в структуре Группы в течение 12 месяцев 2020 года не было.

2 OPERATING ENVIRONMENT OF THE GROUP

экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность

RUSSIAN FEDERATION

The Russian Federation displays certain characteristics of an emerging market. Its economy is particularly sensitive to oil and gas prices. The legal, tax and regulatory frameworks continue to develop and are subject to frequent changes and varying interpretations (Note 23). The Russian economy continues to be negatively impacted by ongoing political tension in the region and international sanctions against certain Russian companies and individuals. Further, on 11 March 2020, the World Health Organisation declared the outbreak of COVID-19 a global pandemic. In response to the pandemic, the Russian authorities implemented numerous measures attempting to contain the spreading and impact of COVID-19, such as travel bans and restrictions, quarantines, shelter-in-place orders and limitations on business activity, including closures. These measures have, among other things, severely restricted economic activity in Russia and have negatively impacted, and could continue to negatively impact businesses, market participants, clients of the Group, as well as the Russian and global economy for an unknown period of time.

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ

Экономика Российской Федерации проявляет некоторые характерные особенности, присущие развивающимся рынкам. Экономика страны особенно чувствительна к ценам на нефть и газ. Правовая, налоговая и нормативная система продолжают развиваться и подвержены часто вносимым изменениям, а также допускают возможность разных толкований (Примечание 23). Сохраняющаяся политическая напряженность в Российской Федерации, а также международные санкции в отношении некоторых российских компаний и граждан по-прежнему оказывают негативное влияние на российскую экономику. 11 марта 2020 года Всемирная организация здравоохранения объявила пандемию COVID-19 глобальной пандемией. В связи с пандемией российские органы власти приняли целый ряд мер, направленных на сдерживание распространения и смягчение последствий COVID-19, таких как запрет и ограничение передвижения, карантин, самоизоляция и ограничение коммерческой деятельности, включая закрытие предприятий. Эти меры, в частности, значительно ограничили экономическую деятельность в России и уже оказали и могут еще оказать негативное влияние на бизнес, участников рынка, клиентов Группы, а также на российскую и мировую экономику в течение неопределенного периода времени.

Management is taking necessary measures to ensure sustainability of the Group's operations and support its customers and employees. The future effects of the current economic situation and the above measures are difficult to predict and management's current expectations and estimates could differ from actual results.

As a result COVID-19 pandemic restrictions did not have significant impact on the Group. As response to COVID-19 Group closed retail stores for a limited period of time in 2020; increased e-commerce revenues; renegotiated lease terms with some of the lessors and obtained subsidized borrowings (see Note 28).

For the purpose of measurement of expected credit losses («ECL») the Group uses supportable forward-looking information, including forecasts of macroeconomic variables. As with any economic forecast, however, the projections and likelihoods of their occurrence are subject to a high degree of inherent uncertainty and therefore the actual outcomes may be significantly different from those projected. Note 25 provides more information of how the Group incorporated forward-looking information in the ECL models.

Руководство принимает все необходимые меры для обеспечения устойчивости деятельности Группы и оказания поддержки своим клиентам и сотрудникам. Будущие последствия сложившейся экономической ситуации сложно прогнозировать, и текущие ожидания и оценки руководства могут отличаться от фактических результатов.

Ограничения в связи с пандемией COVID-19 не оказали существенного влияния на деятельность Группы. В результате COVID-19 Группа закрыла розничные магазины на ограниченный период времени в 2020 году; увеличила выручку от электронной коммерции; пересмотрела условия аренды с некоторыми арендодателями и получила субсидированные займы (см. Примечание 28).

Для оценки ожидаемых кредитных убытков Группа использует подтверждаемую прогнозную информацию, включая прогнозы макроэкономических показателей. Однако, как и в любых экономических прогнозах, предположения и вероятность их реализации неизбежно связаны с высоким уровнем неопределенности, и, следовательно, фактические результаты могут значительно отличаться от прогнозируемых. В Примечании 25 предоставлена дополнительная информация о том, как Группа включает прогнозную информацию в модели ожидаемых кредитных убытков.

3 SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ УЧЕТНОЙ ПОЛИТИКИ

3.1 BASIS OF PREPARATION

These consolidated financial statements have been prepared in accordance with International Financial Reporting Standards ("IFRS") under the historical cost convention, as modified by the initial recognition of financial instruments based on fair value and financial instruments categorised at fair value through profit or loss.

The principal accounting policies applied in the preparation of these consolidated financial statements are set out below. These policies have been consistently applied to all the periods presented unless otherwise stated.

The Group companies maintain their accounting records in their respective functional currencies and prepare their statutory financial statements in accordance with generally accepted accounting principles (GAAP) of the country in which the particular subsidiary is incorporated. These consolidated financial statements significantly differ from the financial statements prepared for statutory purposes under local GAAP in that they reflect certain adjustments, which are necessary to present the Group's consolidated financial position, results of operations, and cash flows in accordance with IFRS.

3.1 ОСНОВА ПОДГОТОВКИ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ

Настоящая консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности («МСФО») на основе правил учета по первоначальной стоимости, с поправкой на первоначальное признание финансовых инструментов по справедливой стоимости, а также финансовых инструментов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка за период.

Основные положения учетной политики, применявшиеся при подготовке настоящей консолидированной финансовой отчетности, представлены ниже. Положения учетной политики последовательно применялись по отношению ко всем представленным в отчетности периодам, если не указано иначе.

Компании Группы ведут учет в той валюте и готовят отчетность в соответствии с теми правилами бухгалтерского учёта, которые существуют в стране их регистрации. Данная консолидированная финансовая отчетность значительно отличается от обязательной бухгалтерской отчетности, подготовленной компаниями Группы на основе данных бухгалтерского учета в стране своей регистрации в связи с корректировками, необходимыми для представления консолидированного финансового положения Группы, результатов её деятельности и денежных потоков в соответствии с МСФО.

3.2 CONSOLIDATED FINANCIAL STATEMENTS

Subsidiaries are those investees, that the Group controls because the Group (i) has power to direct relevant activities of the investees that significantly affect their returns, (ii) has exposure, or rights, to variable returns from its involvement with the investees, and (iii) has the ability to use its power over the investees to affect the amount of investor's returns. The existence and effect of substantive rights, including substantive potential voting rights, are considered when assessing whether the Group has power over another entity. For a right to be substantive, the holder must have practical ability to exercise that right when decisions about the direction of the relevant activities of the investee need to be made. The Group may have power over an investee even when it holds less than majority of voting power in an investee. In such a case, the Group assesses the size of its voting rights relative to the size and dispersion of holdings of the other vote holders to determine if it has defacto power over the investee. Protective rights of other investors, such as those that relate to fundamental changes of investee's activities or apply only in exceptional circumstances, do not prevent the Group from controlling an investee. Subsidiaries are consolidated from the date on which control is transferred to the Group (acquisition date) and are deconsolidated from the date on which control ceases.

3.2 КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Дочерние организации представляют собой такие объекты инвестиций, включая структурированные организации, которые Группа контролирует, так как Группа (i) обладает полномочиями, которые предоставляют ей возможность управлять значимой деятельностью, которая оказывает значительное влияние на доход объекта инвестиций, (ii) подвергается рискам, связанным с переменным доходом от участия в объекте инвестиций, или имеет право на получение такого дохода, и (iii) имеет возможность использовать свои полномочия в отношении объекта инвестиций с целью оказания влияния на величину дохода инвестора. При оценке наличия у Группы полномочий в отношении другой организации необходимо рассмотреть наличие и влияние существующих прав, включая существующие потенциальные права голоса. Право является существующим, если держатель имеет практическую возможность реализовать это право при принятии решения относительно управления значимой деятельностью объекта инвестиций. Группа может обладать полномочиями в отношении объекта инвестиций, даже если она не имеет большинства прав голоса в объекте инвестиций. В подобных случаях для определения наличия существующих полномочий в отношении объекта инвестиций Группа должна оценить размер пакета своих прав голоса по отношению к размеру и степени рассредоточения пакетов других держателей прав голоса. Права защиты других инвесторов, такие как связанные с внесением коренных изменений в деятельность объекта инвестиций или применяющиеся исключительных обстоятельствах, не препятствуют возможности Группы контролировать объект инвестиций. Дочерние организации включаются в консолидированную финансовую отчетность, начиная с даты передачи Группе контроля над их операциями (даты приобретения) и исключаются из консолидированной отчетности, начиная с даты утери контроля.

The acquisition method of accounting is used to account for the acquisition of subsidiaries. Identifiable assets acquired and liabilities and contingent liabilities assumed in a business combination are measured at their fair values at the acquisition date, irrespective of the extent of any non-controlling interest.

The consideration transferred for the acquiree is measured at the fair value of the assets given up, equity instruments issued and liabilities incurred or assumed, including the fair value of assets or liabilities from contingent consideration arrangements but excludes acquisition related costs such as advisory, legal, valuation and similar professional services. Transaction costs related to the acquisition of and incurred for issuing equity instruments are deducted from equity; transaction costs incurred for issuing debt as part of the business combination are deducted from the carrying amount of the debt and all other transaction costs associated with the acquisition are expensed.

Intercompany transactions, balances and unrealised gains on transactions between Group companies are eliminated; unrealised losses are also eliminated unless the cost cannot be recovered. The Company and all of its subsidiaries use uniform accounting policies consistent with the Group's policies.

Дочерние организации включаются в консолидированную финансовую отчетность по методу приобретения. Приобретенные идентифицируемые активы, а также обязательства и условные обязательства, полученные при объединении бизнеса, отражаются по справедливой стоимости на дату приобретения независимо от размера неконтролирующей доли участия.

Возмещение, переданное за приобретенную организацию, оценивается по справедливой стоимости переданных активов, выпущенных долей участия в капитале и возникших или принятых обязательств, включая справедливую стоимость активов и обязательств, возникших в результате соглашений об условном возмещении, но не включая затраты, связанные с приобретением, такие как оплата консультационных услуг, юридических услуг, услуг по проведению оценки и аналогичных профессиональных услуг. Затраты по сделке, понесенные при выпуске долевых инструментов, вычитаются из суммы капитала; затраты по сделке, понесенные в связи с выпуском долговых ценных бумаг в рамках объединения бизнеса, вычитаются из их балансовой стоимости, а все остальные затраты по сделке, связанные с приобретением, относятся на расходы.

Операции между организациями Группы, остатки по соответствующим счетам и нереализованные прибыли по операциям между организациями Группы взаимоисключаются. Нереализованные убытки также взаимоисключаются, кроме случаев, когда затраты не могут быть возмещены. Организация и все ее дочерние организации применяют единую учетную политику, соответствующую учетной политике Группы.

3.3 FOREIGN CURRENCY TRANSLATION

The functional currency of each of the Group's consolidated entities is the currency of the primary economic environment in which the entity operates. The functional currency of the Company and its subsidiaries is the national currency of the Russian Federation, Russian Rouble ("RUB") (except for Melon Fashion Ukraine Ltd, which functional currency is Ukrainian hryvnia ("UAH"), Melon Fashion Poland CO LTD, which functional currency is Polish zloty («PLN») and Melon Fashion Trading CO LTD, which functional currency is Chinese Yuan ("CNY")). The Group's presentation currencies are Russian Roubles and US Dollars ("USD"). USD has been chosen by the Group as an additional presentation currency for these consolidated financial statements for the benefit of shareholders in order to facilitate comparability of the Group's financial position and results of operations with those of similar companies that present their financial statements in USD.

Monetary assets and liabilities are translated into each entity's functional currency at the official exchange rate of the Central Bank of the Russian Federation ("CBRF") at the respective end of the reporting period. Foreign exchange gains and losses resulting from the settlement of the transactions and from the translation of monetary assets and liabilities into each entity's functional currency at year-end official exchange rates of the CBRF are recognized in profit or loss as finance income or costs. Finance income or costs generated from operating activities are presented in net other operating income/costs. Translation at year-end rates does not apply to nonmonetary items that are measured at historical cost.

3.3 ПЕРЕСЧЕТ ИНОСТРАННЫХ ВАЛЮТ

Функциональной валютой каждого из консолидируемых организаций Группы является валюта основной экономической среды, в которой данное предприятие осуществляет свою деятельность. Функциональной валютой Организации и ее дочерних организаций и валютой представления отчетности Группы является национальная валюта Российской Федерации – российский рубль («руб.») (за исключением ООО «Мэлон Фэшн Украина», где функциональная валюта – украинская гривна («гривна»), ООО «Мэлон Фэшн Польша», где функциональная валюта – польский злотый («злотый») и ООО «Мэлон Фэшн Трейдинг», где функциональная валюта – китайский юань (юань)). Валютами презентации консолидированной отчетности были выбраны российский рубль и доллар США. Доллар США был выбран как дополнительная валюта презентации консолидированной отчетности Группы. Это позволит акционерам сравнивать финансовое положение и результаты деятельности Группы со схожими компаниями, которые презентуют свою финансовую отчетность в долл. США.

Денежные активы и обязательства пересчитываются в функциональную валюту каждой организации по официальному курсу Центрального Банка Российской Федерации (ЦБ РФ) на конец соответствующего отчетного периода. Положительные и отрицательные курсовые разницы от расчетов по операциям в иностранной валюте и от пересчета денежных активов и обязательств в функциональную валюту каждой организации по официальному обменному курсу ЦБ РФ на конец года отражаются в прибыли или убытке за год в составе финансовых доходов или расходов. Пересчет по курсу на конец года не проводится в отношении неденежных статей баланса, измеряемых по исторической стоимости.

Non-monetary items measured at fair value in a foreign currency, including equity investments, are translated using the exchange rates at the date when the fair value was determined. Effects of exchange rate changes on non-monetary items measured at fair value in a foreign currency are recorded as part of the fair value gain or loss.

Loans between group entities and related foreign exchange gains or losses are eliminated upon consolidation. However, where the loan is between group entities that have different functional currencies, the foreign exchange gain or loss cannot be eliminated in full and is recognized in the consolidated profit or loss, unless the loan is not expected to be settled in the foreseeable future and thus forms part of the net investment in foreign operation. In such a case, the foreign exchange gain or loss is recognized in other comprehensive income.

Неденежные статьи, оцениваемые по справедливой стоимости в иностранной валюте, включая инвестиции в долевые инструменты, пересчитываются с использованием обменных курсов, которые действовали на дату оценки справедливой стоимости. Влияние изменения обменных курсов на неденежные статьи, оцениваемые по справедливой стоимости в иностранной валюте, отражается как часть прибыли или убытка от переоценки по справедливой стоимости.

Кредиты, выдача и получение которых происходит между организациями внутри Группы, и полученные в связи с ними положительные и отрицательные курсовые разницы при консолидации исключаются.

Однако в тех случаях, когда выдача и получение кредита происходит между организациями Группы, имеющими разную функциональную валюту, положительные и отрицательные курсовые разницы не могут исключаться полностью и признаются в консолидированной прибыли или убытке, кроме тех случаев, когда не ожидается, что кредит будет погашен в обозримом будущем и поэтому составляет часть чистых инвестиций в зарубежную деятельность. В этом случае положительные и отрицательные курсовые разницы отражаются в составе прочего совокупного дохода.

3.4 TRANSLATION FROM FUNCTIONAL CURRENCY TO RUB PRESENTATION CURRENCY

The results and financial position of the Group's subsidiaries in Ukraine, Poland and China are translated into RUB for the purposes of consolidation as follows:

- i) assets and liabilities presented in the subsidiary's statement of financial position are translated from UAH/PLN/CNY to RUB at the date of that statement of financial position;
- ii) share capital and other equity components are translated at historical rates;
- iii) income and expenses in the subsidiary's statement of profit or loss and other comprehensive income are translated from UAH/PLN/CNY to RUB at quarterly average exchange rates, unless this average is not a reasonable approximation of the cumulative effect of the rates prevailing on the transaction dates, in which case income and expenses are translated at the dates of the transactions;
- iv) all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity in other comprehensive income.

3.4 ПЕРЕВОД ИЗ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ В ВАЛЮТУ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ В РУБЛИ

Результаты работы и финансовое положение дочерних организаций Группы в Украине, Польше и Китае переводятся в российские рубли в целях консолидации следующим образом:

- i) активы и обязательства в каждом из представленных отчетов о финансовом положении пересчитываются из гривны/злотого/юаня в рубли по курсу закрытия на конец соответствующего отчетного периода;
- ii) компоненты акционерного и прочего капитала пересчитываются по исторической стоимости;
- iii) доходы и расходы в консолидированном отчете о признании доходов и расходов и в консолидированном отчете о совокупном доходе дочерней организации переводятся из гривны/злотого/юаня в рубли по среднеквартальному курсу за соответствующие периоды. Если данный средний курс не является обоснованно приближенным к накопленному эффекту курсов на даты операций, то доходы и расходы пересчитываются по курсу на даты операций;
- iv) все курсовые разницы признаны в консолидированном отчете о прочем совокупном доходе как отдельный компонент капитала.

THE FOLLOWING UAH/RUB EXCHANGE RATES WERE APPLIED:

31 DECEMBER 2020:
UAH 1 = RUB 2,6174;

Quarter 1 2020 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,6446;
Quarter 2 2020 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,6845;
Quarter 3 2020 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,6650;
Quarter 4 2020 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,6974.

31 DECEMBER 2019:
UAH 1 = RUB 2,6121;

Quarter 1 2019 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,4222;
Quarter 2 2019 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,4337;
Quarter 3 2019 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,5607;
Quarter 4 2019 average exchange rate:
UAH 1 = RUB 2,6283.

ПРИМЕНЯЛИСЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОБМЕННЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ГРИВНА/РУБЛЬ:

31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.:
1 гривна = 2,6174 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2020:
1 гривна = RUR 2,6446 рублей;
Средний обменный курс в 2-м квартале 2020:
1 гривна = RUR 2,6845 рублей;
Средний обменный курс в 3-м квартале 2020:
1 гривна = RUR 2,6650 рублей;
Средний обменный курс в 4-м квартале 2020:
1 гривна = RUR 2,6974 рублей.

31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.:
1 гривна = 2,6121 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2019:
1 гривна = RUR 2,4222 рублей;
Средний обменный курс в 2-м квартале 2019:
1 гривна = RUR 2,4337 рублей;
Средний обменный курс в 3-м квартале 2019:
1 гривна = RUR 2,5607 рублей;
Средний обменный курс в 4-м квартале 2019:
1 гривна = RUR 2,6283 рублей.

THE FOLLOWING PLN/RUB EXCHANGE RATES WERE APPLIED:

31 DECEMBER 2020:
PLN 1 = RUB 20,0080;

Quarter 1 2020 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 16,9446;
Quarter 2 2020 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 17,6773;
Quarter 3 2020 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 19,3595;
Quarter 4 2020 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 20,1625.

31 DECEMBER 2019:
PLN 1 = RUB 16,2376;

Quarter 1 2019 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 17,4743;
Quarter 2 2019 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 16,9326;
Quarter 3 2019 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 16,6359;
Quarter 4 2019 average exchange rate:
PLN 1 = RUB 16,4538.

ПРИМЕНЯЛИСЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОБМЕННЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ЗЛОТЫЙ/РУБЛЬ:

31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.:
1 польский злотый = 20,0080 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2020:
1 польский злотый = RUR 16,9446 рублей;
Средний обменный курс в 2-м квартале 2020:
1 польский злотый = RUR 17,6773 рублей;
Средний обменный курс в 3-м квартале 2020:
1 польский злотый = RUR 19,3595 рублей;
Средний обменный курс в 4-м квартале 2020:
1 польский злотый = RUR 20,1625 рублей.

31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.:
1 польский злотый = 16,2376 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2019:
1 польский злотый = RUR 17,4743 рублей;
Средний обменный курс в 2-м квартале 2019:
1 польский злотый = RUR 16,9326 рублей;
Средний обменный курс в 3-м квартале 2019:
1 польский злотый = RUR 16,6359 рублей;
Средний обменный курс в 4-м квартале 2019:
1 польский злотый = RUR 16,4538 рублей.

THE FOLLOWING CNY/RUB EXCHANGE RATES WERE APPLIED:

31 DECEMBER 2020:
CNY 1 = RUB 11,3119;

Quarter 1 2020 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 9,5084;

Quarter 2 2020 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 10,2104;

Quarter 3 2020 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 10,6303;

Quarter 4 2020 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 11,5021.

31 DECEMBER 2019:
CNY 1 = RUB 8,8594;

Quarter 1 2019 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 9,7953;

Quarter 2 2019 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 9,4684;

Quarter 3 2019 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 9,2072;

Quarter 4 2019 average exchange rate:
CNY 1 = RUB 9,0430.

ПРИМЕНЯЛИСЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОБМЕННЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ЮАНЬ/РУБЛЬ:

31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.:
1 китайский юань = 11,3119 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2020:
1 китайский юань = RUR 9,5084 рублей;

Средний обменный курс в 2-м квартале 2020:
1 китайский юань = RUR 10,2104 рублей;

Средний обменный курс в 3-м квартале 2020:
1 китайский юань = RUR 10,6303 рублей;

Средний обменный курс в 4-м квартале 2020:
1 китайский юань = RUR 11,5021 рублей.

31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.:
1 китайский юань = 8,8594 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2019 :
1 китайский юань = 9,7953 рублей;

Средний обменный курс в 2-м квартале 2019 :
1 китайский юань = 9,4684 рублей;

Средний обменный курс в 3-м квартале 2019 :
1 китайский юань = 9,2072 рублей;

Средний обменный курс в 4-м квартале 2019 :
1 китайский юань = 9,0430 рублей.

3.5 TRANSLATION FROM FUNCTIONAL CURRENCY TO USD PRESENTATION CURRENCY

The results and financial position of each Group entity are translated from functional currency into USD for presentation purposes as follows:

- i) assets and liabilities for each consolidated statement of financial position are translated at the closing rate at the date of that statement of financial position;
- ii) income and expenses in the consolidated statement of profit and loss and other comprehensive income are translated at quarterly average exchange rates for the corresponding periods, and, thereafter all amounts are summed up;
- iii) all translation differences arising between the amounts in the consolidated statement of profit and loss and other comprehensive income and the amounts in the consolidated statement of financial position are recognized in the consolidated statement of financial position as a separate component of equity, referred to as «Translation reserve» and in other comprehensive income in the consolidated statement of profit and loss and other comprehensive income;
- iv) all resulting exchange differences are recognised as a separate component of equity in other comprehensive income.

3.5 ПЕРЕВОД ИЗ ФУНКЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЫ В ВАЛЮТУ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ ОТЧЕТНОСТИ В ДОЛЛАРАХ США

Результаты деятельности и финансовое положение Группы переводится в доллары США следующим образом:

- i) активы и обязательства в каждом из представленных консолидированных отчетов о финансовом положении пересчитываются по курсу на дату отчета о финансовом положении;
- ii) компоненты акционерного и прочего капитала пересчитываются по исторической стоимости;
- iii) доходы и расходы в консолидированном отчете о признании доходов и расходов и в консолидированном отчете о совокупном доходе дочерней организации переводятся из гривны/злогого/юаня в рубли по среднеквартальному курсу за соответствующие периоды. Если данный средний курс не является обоснованно приближенным к накопленному эффекту курсов на даты операций, то доходы и расходы пересчитываются по курсу на даты операций;
- iv) все курсовые разницы признаны в консолидированном отчете о прочем совокупном доходе как отдельный компонент капитала.

THE FOLLOWING USD/RUB EXCHANGE RATES WERE APPLIED:

31 DECEMBER 2020:
USD 1 = RUB 73,8757;

Quarter 1 2020 average exchange rate:
USD 1 = RUB 66,3818;

Quarter 2 2020 average exchange rate:
USD 1 = RUB 72,3611;

Quarter 3 2020 average exchange rate:
USD 1 = RUB 73,5598;

Quarter 4 2020 average exchange rate:
USD 1 = RUB 76,2228.

31 DECEMBER 2019:
USD 1 = RUB 61,9057;

Quarter 1 2019 average exchange rate:
USD 1 = RUB 66,1271;

Quarter 2 2019 average exchange rate:
USD 1 = RUB 64,5584;

Quarter 3 2019 average exchange rate:
USD 1 = RUB 64,5685;

Quarter 4 2019 average exchange rate:
USD 1 = RUB 63,7192.

ПРИМЕНЯЛИСЬ СЛЕДУЮЩИЕ ОБМЕННЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ДОЛЛАР США/РУБЛЬ:

31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.:
1 Доллар США = 73,8757 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2020:
1 Доллар США = 66,3818 рублей;

Средний обменный курс в 2-м квартале 2020:
1 Доллар США = 72,3611 рублей;

Средний обменный курс в 3-м квартале 2020:
1 Доллар США = 73,5598 рублей;

Средний обменный курс в 4-м квартале 2020:
1 Доллар США = 76,2228 рублей.

31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.:
1 Доллар США = 61,9057 рублей;

Средний обменный курс в 1-м квартале 2019:
1 Доллар США = 66,1271 рублей;

Средний обменный курс в 2-м квартале 2019:
1 Доллар США = 64,5584 рублей;

Средний обменный курс в 3-м квартале 2019:
1 Доллар США = 64,5685 рублей;

Средний обменный курс в 4-м квартале 2019:
1 Доллар США = 63,7192 рублей.

3.6 SEGMENT REPORTING

Operating segments are reported in a manner consistent with the internal reporting provided to the Group's chief operating decision maker (Chief Executive Officer). Segments whose revenue, financial results or assets are ten percent or more of all the segments are reported separately.

3.7 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

Property, plant and equipment are stated at cost or revalued amounts, as described below, less accumulated depreciation and provision for impairment, where required.

Increases in the carrying amount arising on revaluation are credited to other comprehensive income and increase the revaluation reserve in equity. Decreases that offset previous increases of the same asset are recognized in other comprehensive income and decrease the previously recognized revaluation surplus in equity; all other decreases are charged to profit or loss for the year. The revaluation reserve for land and buildings included in equity is transferred directly to retained earnings when the revaluation surplus is realised on the retirement or disposal of the asset.

3.6 ОТЧЕТНОСТЬ ПО СЕГМЕНТАМ

Отчетность по операционным сегментам составляется в соответствии с внутренней отчетностью, предоставляемой лицу или органу Группы, отвечающему за операционные решения (Генеральный директор). Сегмент подлежит отдельному раскрытию, если его выручка, доход или активы составляют не менее десяти процентов от всех сегментов вместе.

3.7 ОСНОВНЫЕ СРЕДСТВА

Основные средства отражаются по первоначальной или переоцененной стоимости, как описано ниже, за вычетом накопленной амортизации и накопленных убытков от обесценения (там, где это необходимо).

Возникающее при переоценке увеличение балансовой стоимости отражается в составе прочего совокупного дохода и увеличивает прирост стоимости от переоценки в составе капитала. Снижение стоимости какого-либо объекта в пределах суммы предыдущих увеличений его стоимости относится непосредственно на прочий совокупный доход и уменьшает ранее признанный прирост стоимости от переоценки в составе капитала; снижение стоимости сверх этой суммы отражается в прибыли или убытке за год. Сумма резерва по переоценке основных средств в составе капитала относится непосредственно на нераспределенную прибыль при списании или выбытии актива.

Costs of minor repairs and day to day maintenance are expensed as incurred. Costs for replacing major parts or components of property, plant and equipment items are capitalized and the replaced portions are retired.

Upon sale or retirement, the cost and related accumulated depreciation are eliminated. Gains and losses on disposal are determined by comparing the proceeds with the carrying amount and are included in operating profit or loss.

.Затраты на мелкий ремонт и ежедневное техобслуживание относятся на расходы текущего периода. Затраты на замену крупных узлов или компонентов основных средств капитализируются при одновременном списании подлежащих замене частей.

При продаже или выбытии из эксплуатации, стоимость и связанная с ней накопленная амортизация элиминируются. Прибыль и убыток от выбытия основных средств определяются как разница между полученной выручки от продажи и их балансовой стоимостью и отражается в операционной прибыли или убытке за год.

Land is not depreciated. Depreciation on other items of property, plant and equipment is calculated using the straight-line method to allocate their cost or revalued amounts to their residual values over their estimated useful lives:

Амортизация объектов основных средств рассчитывается линейным методом путем равномерного списания их первоначальной стоимости или переоцененной стоимости до остаточной стоимости в течение срока их полезного использования, а именно:

	USEFUL LIVES IN YEARS / СРОК ПОЛЕЗНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (КОЛ-ВО ЛЕТ)
Buildings / Здания	40 - 50
Plant and equipment / Машины и механизмы	1 - 11
Leasehold improvements / Капитализированные затраты на улучшение арендованных объектов	Shorter of 5 years and the term of the underlying lease / Меньшее из 5 лет и срока аренды

The residual value of an asset is the estimated amount that the Group would currently obtain from disposal of the asset less the estimated costs of disposal, if the asset was already of the age and in the condition expected at the end of its useful life. The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at the end of each reporting period.

Остаточная стоимость актива представляет собой расчетную сумму, которую Группа получила бы на текущий момент от выбытия актива после вычета предполагаемых затрат на выбытие, если бы актив уже достиг конца срока полезного использования и состояния, характерного для конца срока полезного использования. Остаточная стоимость активов и срок их полезного использования пересматриваются и, если необходимо, корректируются в конце каждого отчетного периода.

3.8 INVESTMENT PROPERTY

Investment property is represented by premises held by the Group for a currently undetermined future use.

Investment property is initially recognized at cost, including transaction costs, and subsequently remeasured at fair value updated to reflect market conditions at the end of the reporting period. Fair value of investment property is the price that would be received from sale of the asset in an orderly transaction, without deduction of any transaction costs. The best evidence of fair value is given by current prices in an active market for similar property in the same location and condition.

In the absence of current prices in an active market, the Group considers information from a variety of sources, including:

- (a) current prices in an active market for properties of different nature, condition or location, adjusted to reflect those differences;
- (b) recent prices of similar properties on less active markets, with adjustments to reflect any changes in economic conditions since the date of the transactions that occurred at those markets;

3.8 ИНВЕСТИЦИОННАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ

Инвестиционная недвижимость – имущество, находящееся во владении Группы без определения дальнейшего использования.

Первоначально инвестиционная недвижимость учитывается по фактическим затратам, включая затраты по сделке, и впоследствии переоценивается по справедливой стоимости, пересмотренной с целью отражения рыночных условий на конец отчетного периода. Справедливая стоимость инвестиционной недвижимости – это сумма, на которую можно обменять это имущество при совершении сделки на добровольной основе, без вычета затрат по операции. Наилучшим подтверждением справедливой стоимости являются действующие цены на активном рынке для аналогичной недвижимости, имеющей такое же местоположение и состояние.

При отсутствии действующих цен на активном рынке, Группа принимает во внимание информацию из различных источников, в том числе:

- (a) действующие цены на активном рынке для имущества, имеющего иной характер, состояние или местонахождение, скорректированные с учетом имеющихся различий;
- (b) недавние цены на аналогичное имущество на менее активных рынках скорректированные с учетом любых изменений экономических условий после даты заключения операций по этим ценам;

- (c) discounted cash flow projections based on reliable estimates of future cash flows, supported by the terms of any existing lease and other contracts and (when possible) by external evidence such as current market rents for similar properties in the same location and condition, and using discount rates that reflect current market assessments of the uncertainty in the amount and timing of the cash flows.

Subsequent expenditure is capitalised only when it is probable that future economic benefits associated with the item will flow to the Group, and the cost can be measured reliably. All other repairs and maintenance costs are expensed when incurred.

3.9 RIGHT-OF-USE ASSETS

The Group leases store area in shopping malls, office premises and warehouses. Contracts may contain both lease and non-lease components. The Group allocates the consideration in the contract to the lease and nonlease components based on their relative stand-alone prices.

Assets arising from a lease are initially measured on a present value basis.

- (c) прогнозы дисконтированных потоков денежных средств, основанные на надежных расчетных оценках будущих потоков денежных средств, рассчитанных в соответствии с условиями действующих договоров аренды и других договоров и (по возможности) подтвержденные данными из внешних источников, например, действующими рыночными ставками аренды для аналогичной недвижимости с аналогичным местоположением и в таком же состоянии, а также на основе коэффициентов дисконтирования, отражающих текущую рыночную оценку степени неопределенности в отношении размера и распределения во времени потоков денежных средств.

Последующие затраты капитализируются в составе балансовой стоимости актива только тогда, когда существует высокая вероятность того, что Группа получит связанные с этими затратами будущие экономические выгоды, и их стоимость может быть надежно оценена. Все прочие затраты на ремонт и текущее обслуживание учитываются как расходы по мере их возникновения.

3.9 АКТИВЫ В ФОРМЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ

Группа арендует магазины в торговых центрах, офисные помещения и склады. Договоры могут содержать как арендные, так и не арендные компоненты. Группа распределяет возмещение по таким договорам на арендные и неарендные компоненты исходя из их отдельных стоимостей.

Активы, возникающие в результате аренды, первоначально оцениваются по текущей стоимости.

Right-of-use assets are measured at cost comprising the following:

- the amount of the initial measurement of lease liability;
- any lease payments made at or before the commencement date less any lease incentives received;
- any initial direct costs;
- costs to restore the asset to the conditions required, by lease agreements.

Right-of-use assets are generally depreciated over the shorter of the asset's useful life and the lease term on a straight-line basis. If the Group is reasonably certain to exercise a purchase option, the right-of-use asset is depreciated over the underlying assets' useful lives. Depreciation on the items of the right-of-use assets is calculated using the straight-line method over their estimated useful lives as follows:

	USEFUL LIVES IN YEARS / СРОК ПОЛЕЗНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (КОЛ-ВО ЛЕТ)
Office premises / Офисные помещения	5 - 11
Store areas in shopping malls / Магазины в торговых центрах	1 - 8
Warehouses / Склады	1 - 7

Первоначальная стоимость актива в форме права пользования включает:

- сумму первоначальной оценки обязательства по аренде;
- любые арендные платежи, сделанные на дату или до даты начала аренды, за вычетом любых поступлений;
- любые первоначальные прямые затраты;
- затраты на восстановление актива до параметров, предусмотренных договорами аренды.

Активы в форме права пользования обычно амортизируются линейным методом в течение меньшего из двух сроков: срока полезного использования базового актива или срока договора аренды. Если Группа с достаточной степенью уверенности предполагает использовать опцион на покупку, актив в форме права пользования амортизируется в течение срока полезного использования базового актива. Амортизация активов в форме права пользования рассчитывается линейным методом в течение предполагаемого срока их полезного использования следующим образом:

3.10 INTANGIBLE ASSETS

The Group's intangible assets have definite useful lives and primarily include capitalised computer software, trademarks, and favourable lease contracts.

Separately acquired trademarks and computer software licences are capitalised on the basis of the costs incurred to acquire and bring them to use. Trademarks acquired in a business combination are recognized at fair value at the date of acquisition.

Intangible assets are amortised using the straight-line method over their useful lives:

	USEFUL LIVES IN YEARS / СРОК ПОЛЕЗНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ (КОЛ-ВО ЛЕТ)
Trademarks / Торговые марки	3 - 20
Software licences / Лицензии на программное обеспечение	1 - 3

If impaired, the carrying amount of intangible assets is written down to the higher of value in use and fair value less costs to sell. Amortisation charge is included into General and administrative expenses, refer to Note 18.

3.10 НЕМАТЕРИАЛЬНЫЕ АКТИВЫ

Нематериальные активы Группы имеют конечный срок полезного использования и, в основном, включают капитализированное программное обеспечение, торговые марки и благоприятные арендные контракты.

Приобретенные лицензии на компьютерное программное обеспечение и торговые марки капитализируются в сумме затрат на их приобретение и внедрение. Торговые марки, приобретенные при объединении бизнеса, признаются по справедливой стоимости на дату покупки.

Нематериальные активы амортизируются линейным методом в течение срока их полезного использования:

В случае обесценения балансовая стоимость нематериальных активов списывается до наибольшей из двух величин: стоимость их использования или справедливая стоимость за вычетом расходов на продажу. Расходы по амортизации нематериальных активов отражены в составе Прочих и административных расходов, см. в Примечании 18.

3.11 IMPAIRMENT OF NON-FINANCIAL ASSETS

The Group's tangible and intangible assets that are subject to amortisation are reviewed for impairment whenever events or changes in circumstances indicate that the carrying amount may not be recoverable.

If any such indication exists, the recoverable amount of the asset is estimated in order to determine the extent of the impairment loss (if any).

An impairment loss is recognized for the amount by which the asset's carrying amount exceeds its recoverable amount. The recoverable amount is the higher of an asset's fair value less costs of disposal and value in use. For the purposes of assessing impairment, assets are grouped at the lowest levels for which there are largely independent cash inflows (cash-generating units). Value in use is the present value of estimated future cash flows expected to arise from the continuing use of an asset and from its disposal at the end of its life. Nonfinancial assets are reviewed for possible reversal of the impairment at each reporting date.

Where it is not possible to estimate the recoverable amount of an individual asset, the Group estimates the recoverable amount of the cash-generating unit to which the asset belongs.

3.11 ОБЕСЦЕНЕНИЕ НЕФИНАНСОВЫХ АКТИВОВ

Материальные и нематериальные активы Группы, подлежащие амортизации проверяются на обесценение всякий раз, когда события или изменения обстоятельств указывают на то, что балансовая стоимость может быть невозмещаемой.

Если существует любое указание на это, рассчитывается возмещаемая сумма актива для определения степени убытка по обесценению (если таковой имеется).

Убыток от обесценивания признается в той сумме, на которую балансовая стоимость актива превышает его возмещаемую стоимость. Возмещаемая стоимость является большим из справедливой стоимости актива за вычетом стоимости продаж и стоимости использования. В целях оценки обесценивания активы группируются по самым нижним уровням, по которым имеются отдельно идентифицируемые потоки денежных средств (единицы, генерирующие денежные средства). Стоимость использования - это приведенная стоимость предполагаемых будущих денежных потоков, которые, как ожидается, возникнут в результате продолжающегося использования актива и его выбытия в конце срока службы. Нефинансовые активы проверяются на предмет возможного сторнирования обесценивания на каждую отчетную дату.

Там, где невозможно рассчитать возмещаемую сумму отдельного актива, Группа рассчитывает возмещаемую стоимость единицы, генерирующей денежные средства, к которой и относится данный актив.

If acquired cash-generating units show lower operating results comparing to the plan then indicators of impairment of tangible and intangible assets (stores equipment, leasehold improvements, rental contracts and trademarks) exist at the reporting date as a consequence of the lower operating result than planned.

The carrying amount is reduced to the recoverable amount and the impairment loss is recognised in profit or loss for the year to the extent it exceeds the previous revaluation surplus in equity, where applicable.

3.12 CURRENT AND DEFERRED INCOME TAX

Income taxes have been provided for in the consolidated financial statements in accordance with legislation enacted or substantively enacted by the end of the reporting period. The income tax charge (credit) comprises current tax and deferred tax and is recognized in profit or loss for the year, except if it is recognized in other comprehensive income or directly in equity because it relates to transactions that are also recognized, in the same or a different period, in other comprehensive income or directly in equity.

Current tax is the amount expected to be paid to, or recovered from, the taxation authorities in respect of taxable profits or losses for the current and prior periods.

Если приобретенные единицы, генерирующие денежные средства, показывают низкие операционные результаты по сравнению с планом, показатели обесценения материальных и нематериальных активов (оборудование магазинов, улучшение аренды, контракты аренды и торговые марки) появляются на дату баланса как следствие более низких результатов деятельности, чем было запланировано.

Балансовая стоимость уменьшается до возмещаемой стоимости, а убыток от обесценения признается в составе прибыли или убытка за год в той мере, в какой он превышает предыдущее положительное сальдо переоценки капитала, если это применимо.

3.12 ТЕКУЩИЙ И ОТЛОЖЕННЫЙ НАЛОГ НА ПРИБЫЛЬ

Налог на прибыль отражается в финансовой отчетности в соответствии с требованиями законодательства, действующего или по существу действующего на конец отчетного периода. Расходы (возмещение) по налогу на прибыль включают текущий и отложенный налоги и признаются в прибыли или убытке за год, если только они не должны быть отражены в составе прочего совокупного дохода либо непосредственно в капитале в связи с тем, что относятся к операциям, отражаемым также в составе прочего совокупного дохода либо непосредственно в капитале в том же или в каком-либо другом отчетном периоде.

Текущий налог представляет собой сумму, которая, как ожидается, будет уплачена налоговым органам (возмещена за счет бюджета) в отношении налогооблагаемой прибыли или убытка за текущий и предыдущие периоды.

Taxable profits or losses are based on estimates if consolidated financial statements are authorised prior to filing relevant tax returns. Taxes other than on income are recorded within operating expenses.

Deferred income tax is provided using the balance sheet liability method for tax loss carry forwards and temporary differences arising between the tax bases of assets and liabilities and their carrying amounts for financial reporting purposes. In accordance with the initial recognition exemption, deferred taxes are not recorded for temporary differences on initial recognition of an asset or a liability in a transaction other than a business combination if the transaction, when initially recorded, affects neither accounting nor taxable profit. Deferred tax balances are measured at tax rates enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, which are expected to apply to the period when the temporary differences will reverse or the tax loss carry forwards will be utilised. Deferred tax assets for deductible temporary differences and tax loss carry forwards are recorded only to the extent that it is probable that future taxable profit will be available against which the deductions can be utilised.

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities and when the deferred income taxes assets and liabilities relate to income taxes levied by the same taxation authority on either the same taxable entity or different

Налогооблагаемые прибыли или убытки рассчитываются на основании бухгалтерских оценок, если финансовая отчетность утверждается до подачи соответствующих налоговых деклараций. Налоги, отличные от налога на прибыль, отражаются в составе операционных расходов.

Отложенный налог на прибыль начисляется балансовым методом обязательств в отношении перенесенного на будущие периоды налогового убытка и временных разниц, возникающих между налоговой базой активов и обязательств и их балансовой стоимостью в финансовой отчетности. В соответствии с исключением, существующим для первоначального признания, отложенные налоги не признаются в отношении временных разниц, возникающих при первоначальном признании актива или обязательства по операциям, не связанным с объединениями бизнеса, если таковые не оказывают влияния ни на бухгалтерскую, ни на налогооблагаемую прибыль. Балансовая величина отложенного налога рассчитывается с использованием ставок налога, действующих или по существу действующих на конец отчетного периода и которые, как ожидается, будут применяться к периоду восстановления временных разниц или использования налогового убытка, перенесенного на будущие периоды. Отложенные налоговые активы в отношении всех вычитаемых временных разниц и перенесенных на будущие периоды налоговых убытков признаются только в той мере, в которой существует вероятность получения в будущем налогооблагаемой прибыли, против которой можно будет зачесть вычитаемую временную разницу.

Активы и обязательства по отложенному налогу на прибыль взаимозачитываются при наличии юридически закрепленного права на взаимозачет текущих налоговых активов с текущими налоговыми обязательствами и когда активы и обязательства по отложенному налогу на прибыль

taxable entities where there is an intention to settle the balances on a net basis. Deferred tax assets and liabilities are netted only within the individual companies of the Group.

The Group controls the reversal of temporary differences relating to taxes chargeable on dividends from subsidiaries or on gains upon their disposal. The Group does not recognise deferred tax liabilities on such temporary differences except to the extent that Management expects the temporary differences to reverse in the foreseeable future.

3.13 INVENTORIES

Inventories are recorded at the lower of cost and net realisable value. Cost of inventory is determined on the weighted average basis. The cost of finished goods and work in progress comprises raw material, direct labour, other direct costs and related production overheads (based on normal operating capacity) but excludes borrowing costs. Net realisable value is the estimated selling price in the ordinary course of business, less the estimated cost of completion and selling expenses.

Goods-in-transit are inventory for which risks and rewards were transferred to the Group as of the reporting date but it has not been delivered to the Group's site. The Group recognises goods-in-transit when risks and rewards are transferred from supplier in accordance with purchase agreements. Cost of goods-in-transit is measured in same manner as the cost of finished goods.

относятся к налогам на прибыль, взимаемым одним и тем же налоговым органом либо с одной и той же налогооблагаемой организации, либо с разных налогооблагаемых организаций, если имеется намерение погасить остатки на чистой основе. Отложенные налоговые активы и обязательства взаимозачитываются только в рамках отдельных компаний Группы.

Группа контролирует восстановление временных разниц, относящихся к налогам на дивиденды дочерних организаций или к прибылям от их продажи. Группа не отражает отложенные налоговые обязательства по таким временным разницам кроме случаев, когда руководство ожидает восстановление временных разниц в обозримом будущем.

3.13 ЗАПАСЫ

Запасы учитываются по наименьшей из двух величин: первоначальной стоимости и чистой возможной ценой продажи. Стоимость запасов определяется по средневзвешенному методу. Себестоимость готовой продукции и незавершенного производства включает в себя стоимость сырья и материалов, затраты на производство, прочие прямые затраты, но исключая затраты по займам. Чистая цена реализации – это расчетная цена продажи в процессе обычной деятельности за вычетом расчетных расходов на завершение производства и расходов по продаже.

Товарами в пути являются запасы, риски и выгоды по которым были переданы Группе по состоянию на отчетную дату, но они еще не доставлены на склады Группы. Группа признает товары в пути, когда риски и выгоды переходят от поставщика в соответствии с договорами купли-продажи. Себестоимость товаров в пути измеряется в том же порядке, как стоимость готовой продукции.

The Group makes provisions for slow moving and obsolete goods and raw materials and provisions for losses during transportation. These provisions are based on the Group's statistical data as well as forecast of future probable selling price and included in line "Cost of sales" in the consolidated statement of profit and loss and other comprehensive income. The Group does not make a provision for «basic» collections as they are expected to be sold in next seasons without impairment.

3.14 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

Trade receivables are amounts due from customers for merchandise sold or services rendered in the ordinary course of business. If collection is expected in one year or less, they are classified as current assets. If not, they are presented as non-current assets.

Trade and other receivables are recognized initially at fair value and are subsequently carried at amortised cost using the effective interest method, less provision for impairment. Group has applied a simplified approach for measuring and recognizing expected credit losses for trade receivables. Note 3(23) provides more information of how the Group incorporated forward-looking information in the ECL models.

Группа создает резервы на плохо продающиеся и устаревшие товары, а также резерв на потери во время транспортировки. Эти резервы создаются на основе статистических данных Группы, они включены в строчку «Себестоимость продаж» в консолидированном отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе. Группа не начисляет резерв по базовым коллекциям, поскольку товары этой категории будут реализованы в будущем по цене выше себестоимости.

3.14 ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

Дебиторская задолженность - это суммы, которые покупатели должны оплатить Группе за проданные товары или услуги в рамках хозяйственной деятельности Группы. Если погашение задолженности ожидается в течение года, она классифицируется как текущие активы. В противном случае она классифицируется как внеоборотные активы.

Дебиторская задолженность признается первоначально по справедливой стоимости, и впоследствии измеряется по амортизированной стоимости, рассчитанной с использованием метода эффективной ставки процента за вычетом резерва на обесценение. Группа применила упрощенный подход к оценке и признанию ожидаемого кредитного убытка торговой дебиторской задолженности. В Примечании 3(23) подробно раскрыта информация о том, как Группа использует прогнозную информацию в моделях оценки ожидаемого кредитного убытка.

3.15 PREPAYMENTS

Prepayments are carried at cost less provision for impairment. A prepayment is classified as non-current when the goods or services relating to the prepayment are expected to be obtained after one year, or when the prepayment relates to an asset which will itself be classified as non-current upon initial recognition. Prepayments to acquire assets are transferred to the carrying amount of the asset once the Group has obtained control of the asset and it is probable that future economic benefits associated with the asset will flow to the Group. Other prepayments are written off to profit or loss when the goods or services relating to the prepayments are received. If there is an indication that the assets, goods or services relating to a prepayment will not be received, the carrying value of the prepayment is written down accordingly and a corresponding impairment loss is recognized in profit or loss for the year.

The Group recognized rent deposits as prepayments and classifies them as non-current if they relate to rent contract which will expire after 12 months from the reporting date. Other rent deposits are classified as current assets.

3.15 ПРЕДОПЛАТА

Предоплата отражается в отчетности по фактическим затратам за вычетом резерва под обесценение. Предоплата классифицируется как долгосрочная, если ожидаемый срок получения товаров или услуг, относящихся к ней, превышает один год, или если предоплата относится к активу, который будет отражен в учете как внеоборотный при первоначальном признании. Сумма предоплаты за приобретение актива включается в его балансовую стоимость при получении Группой контроля над этим активом и наличии вероятности того, что будущие экономические выгоды, связанные с ним, будут получены Группой. Прочая предоплата списывается на прибыль или убыток при получении товаров или услуг, относящихся к ней. Если имеется признак того, что активы, товары или услуги, относящиеся к предоплате, не будут получены, балансовая стоимость предоплаты подлежит списанию, и соответствующий убыток от обесценения отражается в прибыли или убытке за год.

Группа признала депозиты по договорам аренды как предоплаты и классифицирует их как внеоборотные, если это связано с договором аренды, срок действия которых истекает более чем через 12 месяцев после отчетной даты. Другие депозиты по договорам аренды классифицируются как текущие активы.

3.16 ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ

Cash and cash equivalents include cash on hand, cash in bank, deposits held at call with banks, and other shortterm highly liquid investments with original maturities of three months or less, and bank deposits. Cash transferred from stores to bank but not yet credited to bank accounts as of the reporting date is recorded as cash in transit. Cash and cash equivalents are carried at amortised cost using the effective interest method.

For cash and cash equivalents expected credit loss allowance is not significant.

3.17 SHARE CAPITAL

Ordinary shares are classified as equity. Incremental costs directly attributable to the issue of new shares are shown in equity as a deduction, net of tax, from the proceeds. Any excess of the fair value of consideration received over the nominal value of shares issued is recorded as share premium.

3.16 CASH AND CASH EQUIVALENTS

Денежные средства и их эквиваленты включают денежные средства в кассе, средства на банковских счетах, банковские депозиты и другие краткосрочные высоколиквидные инвестиции с первоначальным сроком погашения по договору не более трех месяцев, а также банковские депозиты. Денежные средства, переданные из магазинов в банк, но еще не поступившие на банковские счета на дату отчетности, фиксируются как денежные средства в пути. Денежные средства и их эквиваленты учитываются по амортизированной стоимости, рассчитанной с использованием метода эффективной процентной ставки.

Ожидаемые кредитные убытки, относящиеся к денежным средствам и их эквивалентам, незначительны.

3.17 АКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ

Обыкновенные акции отражаются как капитал. Дополнительные затраты, относящиеся к выпуску новых акций, отражаются в составе капитала как уменьшение суммы, полученной от выпуска. Сумма превышения справедливой стоимости полученных средств над номинальной стоимостью выпущенных акций отражается в капитале как добавочный капитал.

3.18 DIVIDEND DISTRIBUTION

Dividends are recorded as a liability and deducted from equity in the period in which they are declared and approved by the Company's shareholders. Any dividends declared after the reporting period and before the financial statements are authorised for issue are disclosed in the events after reporting date note.

3.19 VALUE ADDED TAX

Output value added tax related to sales is payable to tax authorities on the earlier of (a) collection of receivables from customers or (b) delivery of goods or services to customers. Input VAT is generally recoverable against output VAT upon receipt of the VAT invoice. The tax authorities permit the settlement of VAT on a net basis. VAT related to sales and purchases is recognized in the consolidated statement of financial position on a gross basis and disclosed separately as an asset and liability. Where provision has been made for impairment of receivables, impairment loss is recorded for the gross amount of the debtor, including VAT.

3.18 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ДИВИДЕНДОВ

Дивиденды отражаются как обязательство в финансовой отчетности и вычитаются из акционерного капитала в периоде, в котором они были объявлены и одобрены акционерами Компании. Любые дивиденды, объявленные после отчетного периода и до того, как отчет одобрен к выпуску, раскрываются в примечании о событиях после отчетной даты.

3.19 НАЛОГ НА ДОБАВЛЕННУЮ СТОИМОСТЬ

Налог на добавленную стоимость, относящийся к выручке от реализации, подлежит уплате в бюджет на более раннюю из двух дат: (а) дату получения сумм авансов от клиентов или (б) дату поставки товаров или услуг клиентам. НДС, уплаченный при приобретении товаров и услуг, обычно подлежит возмещению путем зачета против НДС, начисленного с выручки от реализации, по получении счета-фактуры продавца. Налоговые органы разрешают расчеты по НДС на нетто-основе. НДС к уплате и НДС к возмещению раскрывается в консолидированном отчете о финансовом положении в развернутом виде в составе активов и обязательств. При создании резерва под обесценение дебиторской задолженности убыток от обесценения отражается на полную сумму задолженности, включая НДС.

3.20 BORROWINGS

Borrowings are recognized initially at fair value, net of transaction costs incurred. Borrowings are subsequently carried at amortized cost; any difference between the proceeds (net of transaction costs) and the redemption value is recognized in profit or loss (as interest expense) over the period of the borrowings using the effective interest method. Borrowing costs directly attributable to the acquisition, construction or production of qualifying assets are capitalized. Other borrowing costs are recognized in profit or loss in the period in which they are incurred.

The Group has not capitalised borrowing costs in 2020 and 2019.

3.21 TRADE AND OTHER PAYABLES

Trade payables are obligations to pay for goods or services that have been acquired in the ordinary course of business from suppliers. Accounts payable are classified as current liabilities if payment is due within one year or less. If not, they are presented as non-current liabilities.

Trade payables are recognized initially at fair value and subsequently measured at amortised cost using the effective interest method.

3.20 КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

Кредиты и займы первоначально признаются без учета понесенных расходов на сделку. После этого кредиты и займы отражаются по амортизированной стоимости; любая разница между выручкой (без учета операционных расходов) и выкупной стоимостью отражается в консолидированном отчете о совокупном доходе (как процентные расходы) за период использования кредитов и займов с использованием метода эффективной ставки процента. Расходы на кредиты и займы, напрямую связанные с приобретением, строительством или производством квалифицируемых активов, капитализируются. Прочие расходы на кредиты и займы отражаются в прибылях или убытках за тот период, в который они возникли.

Группа не капитализировала затраты по займам в 2020 и 2019 годах.

3.21 ТОРГОВАЯ И ПРОЧАЯ КРЕДИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ

Кредиторская задолженность - это обязательство заплатить за товары или услуги, которые были получены от поставщиков в ходе обычной хозяйственной деятельности. Кредиторская задолженность заносится как текущие обязательства, если срок оплаты долга год или меньше. В противном случае она представлена как внеоборотное обязательство.

Задолженность по основной деятельности первоначально признается по справедливой стоимости, а затем измеряется по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной ставки процента.

3.22 PROVISIONS FOR LIABILITIES AND CHARGES

Provisions for liabilities and charges are non-financial liabilities of uncertain timing or amount. They are accrued when the Group has a present legal or constructive obligation as a result of past events, it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation, and a reliable estimate of the amount of the obligation can be made.

Where there is a number of similar obligations, the likelihood that an outflow will be required in settlement is determined by considering the class of obligations in its entirety. A provision is recognized even if the likelihood of an outflow with respect to any one item included in the same class of obligations may be limited.

Where the Group expects a provision to be reimbursed, for example under an insurance policy, the reimbursement is recognized as a separate asset, but only when the reimbursement is virtually certain.

Provision for unused vacation is accrued at each reporting date and recognized in the consolidated statement of profit and loss and other comprehensive income as a part of "Personnel costs".

3.22 РЕЗЕРВЫ ПРЕДСТОЯЩИХ РАСХОДОВ И ПЛАТЕЖЕЙ

Резервы предстоящих расходов и платежей - это нефинансовые обязательства неопределенного размера и срока. Они начисляются, если Группа вследствие определенного события в прошлом имеет юридически обоснованные или добровольно принятые на себя обязательства, для урегулирования которых с большой степенью вероятности потребуются отток ресурсов, и величину обязательства можно оценить с достаточной степенью надежности.

Когда существует несколько одинаковых обязательств, вероятность того, что для оплаты потребуются отток, определяется путем рассмотрения всего класса обязательств в целом. Резерв признается, даже если вероятность оттока в отношении одного обязательства, включенного в общий класс обязательств, может быть ограничена.

Если Группа предполагает возмещение резерва, к примеру, по страховому полису, возмещение признается в качестве отдельного актива, но только в том случае, когда возмещение практически несомненно.

Резерв на неиспользованный отпуск начисляется на каждую отчетную дату и признается в консолидированном отчете о прибылях и убытке и прочем совокупном доходе как часть «Расходов на персонал».

3.23 FINANCIAL INSTRUMENTS

Classification

Debt instruments

Financial assets are classified into three measurement categories: those to be measured subsequently at amortised cost, those to be measured subsequently at fair value through other comprehensive income (FVOCI) and those to be measured subsequently at fair value through profit or loss (FVPL).

Financial assets (cash and cash equivalents, trade and other receivables) are classified and measured at amortised cost. All purchases and sales of financial assets that require delivery within the time frame established by regulation or market convention («regular way» purchases and sales) are recorded at trade date, which is the date on which the Group commits to deliver a financial asset. All other purchases are recognized when the entity becomes a party to the contractual provisions of the instrument.

Classification for debt instruments is driven by the entity's business model for managing the financial assets and whether the contractual cash flows represent solely payments of principal and interest (SPPI). If a debt instrument is held to collect, it is carried at amortised cost if it also meets the SPPI requirement. Debt instruments that meet the SPPI requirement that are held in a portfolio where the Group both holds to collect assets' cash flows and sells assets is classified as FVOCI. Embedded derivatives are no longer separated from financial assets but are to be included in assessing the SPPI condition.

3.23 ФИНАНСОВЫЕ ИНСТРУМЕНТЫ

Классификация

Долговые инструменты

Группа классифицирует финансовые активы, используя следующие категории оценки: оцениваемые по амортизированной стоимости, оцениваемые по справедливой стоимости через прочий совокупный доход и оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток.

Следующие финансовые активы Группа классифицирует и оценивает по амортизационной стоимости: денежные средства и их эквиваленты, торговая и прочая дебиторская задолженность. Любое приобретение или продажа финансового актива, которые подразумевают под собой доставку актива в пределах временного промежутка, определенного контрактом или условиями рынка (при обычном проведении сделок по покупке или продаже) отражаются в учете на дату продажи, то есть на дату в которую Группа обязуется предоставить финансовый актив. Любые другие приобретения отражаются в учете на дату, когда Группа вступает в договорные отношения по инструменту.

Классификация и последующая оценка долговых финансовых активов зависит от бизнес-модели Группы для управления соответствующим портфелем активов и представляют ли денежные потоки по контракту выплаты исключительно основной суммы долга и процентов (SPPI тест). В случаях, когда денежные потоки по долговому инструменту ожидаются от погашения, а также если денежные потоки, ожидаемые от инструмента, представляют собой только основную сумму и проценты (SPPI тест), такой инструмент Группа оценивает по амортизированной стоимости. Долговые инструменты, которые выполняют критерий SPPI теста и находятся

в портфеле, где содержатся и инструменты, денежные потоки от которых ожидаются от погашения, и инструменты, которые Группа держит для продажи, оцениваются по справедливой стоимости через прочий совокупный доход. Группа оценивает встроенные деривативы по критериям SPPI теста и не выделяет их из состава финансовых активов.

Производные финансовые инструменты

Производные финансовые инструменты, включая валютные договоры и форвардные контракты отражаются по справедливой стоимости. Все производные инструменты учитываются как активы, если справедливая стоимость данных инструментов является положительной, и как обязательства, если их справедливая стоимость является отрицательной. Изменения справедливой стоимости производных инструментов включаются в прибыль или убыток за год. Группа не применяет учет хеджирования.

Финансовые обязательства

Группа классифицирует и оценивает финансовые обязательства по амортизированной стоимости за исключением производных финансовых инструментов, которые Группа оценивает по справедливой стоимости через прибыль или убыток.

Оценка

Финансовые активы оцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток

При первоначальном признании Группа оценивает финансовые активы по справедливой стоимости и, в случае, если актив классифицирован не по справедливой стоимости через прибыль или убыток; операционные издержки напрямую относящиеся к приобретению финансового актива. Группа увеличивает справедливую стоимость такого актива

Derivative financial instruments

Derivative financial instruments, including foreign exchange contracts and forward rate agreements are carried at their fair value. All derivative instruments are carried as assets when fair value is positive and as liabilities when fair value is negative. Changes in the fair value of derivative instruments are included in profit or loss for the year. The Group does not apply hedge accounting.

Financial liabilities

Financial liabilities are classified as subsequently measured at amortised costs, except for financial liabilities at FVTPL: this classification is applied to derivatives.

Measurement

Financial assets measured at FVPL

At initial recognition, the Group measures a financial asset at its fair value plus, in the case of a financial asset not at fair value through profit or loss (FVPL), transaction costs that are directly attributable to the acquisition of the financial asset. Transaction costs of financial assets carried at FVPL are expensed in profit or loss. Financial assets that do not contain

cash flows that are SPPI are measured at FVPL (for example, derivatives). The foreign exchange forwards and currency options are measured by the Group with changes in fair value recognized in profit and loss (FVPL) as they arise.

Debt instruments

Subsequent measurement of debt instruments depends on the Group's business model for managing the asset and the cash flow characteristics of the asset. There are three measurement categories into which the Group classifies its debt instruments:

(i) Amortised cost: Assets that are held for collection of contractual cash flows where those cash flows represent solely payments of principal and interest are measured at amortised cost. Interest income from these financial assets is included in finance income using the effective interest rate method. Any gain or loss arising on derecognition is recognized directly in profit or loss and presented in other gains/(losses), together with foreign exchange gains and losses. Impairment losses are presented as separate line item in the consolidated statement of profit or loss;

на - операционные издержки, относящиеся к финансовым активам, оцениваемым по справедливой стоимости через прибыль или убыток; отражаются в составе расходов в консолидированном отчете о прибыли или убытке. Если денежные потоки по финансовым активам не содержат только основную сумму и проценты (SPPI), такие активы Группа оценивает по справедливой стоимости через прибыль или убыток (например, производные финансовые инструменты). Изменение в справедливой стоимости форвардных контрактов по обмену иностранной валюты и валютных опционов Группа отражает в консолидированном отчете о прибыли или убытке.

Долговые инструменты

Последующая оценка долговых инструментов зависит от: бизнес-модели Группы для управления соответствующим портфелем активов и характеристик денежных потоков по активу. Группа оценивает долговые инструменты в соответствии со следующими категориями:

(i) Амортизационная стоимость: активы, по которым денежные потоки ожидаются от погашения и представляют собой выплаты исключительно основной суммы долга и процентов (SPPI тест), Группа оценивает по амортизированной стоимости. Процентные доходы по таким финансовым активам включены в состав финансовых доходов с использованием эффективной процентной ставки. Доход или расход, связанный с выбытием финансового актива Группа признает в консолидированном отчете о прибыли или убытке в составе прочих доходов или расходов включая эффект от курсовых разниц. Обесценение финансового актива Группа представляет отдельной строкой в консолидированном отчете о прибыли или убытке;

(ii) FVOCI: Assets that are held for collection of contractual cash flows and for selling the financial assets, where the assets' cash flows represent solely payments of principal and interest, are measured at FVOCI. Movements in the carrying amount are taken through OCI, except for the recognition of impairment gains or losses, interest revenue and foreign exchange gains and losses which are recognized in profit or loss. When the financial asset is derecognized, the cumulative gain or loss previously recognized in OCI is reclassified from equity to profit or loss and recognized in other gains/(losses). Interest income from these financial assets is included in finance income using the effective interest rate method. Foreign exchange gains and losses are presented in other gains/(losses) and impairment expenses are presented as separate line item in the consolidated statement of profit or loss;

(iii) FVPL: Assets that do not meet the criteria for amortised cost or FVOCI are measured at FVPL. A gain or loss on a debt investment that is subsequently measured at FVPL is recognized in profit or loss and presented net within other gains/(losses) in the period in which it arises.

(ii) Справедливая стоимость через прочий совокупный доход: активы, по которым ожидаются контрактные денежные потоки и потоки от продажи финансовых активов, где потоки денежных средств представляют собой выплаты исключительно основной суммы долга и процентов (SPPI тест) признаются по справедливой стоимости через прочий совокупный доход. Группа отражает изменение в балансовой стоимости таких инструментов через прочий совокупный доход, за исключением эффекта от обесценения, процентного дохода и курсовых доходов или расходов, которые Группа признает в консолидированном отчете о прибыли или убытке. При выбытии финансового актива, накопленные прибыль или убыток в прочем совокупном доходе Группа переносит из капитала в отчет о прибыли или убытке в составе прочих доходов или расходов. Процентные доходы по таким финансовым активам включены в состав финансовых доходов с использованием эффективной процентной ставки. Курсовые разницы, относящиеся к таким финансовым активам Группа признает в составе прочих доходов или расходов, а эффект от обесценения - в отдельной строке отчета о прибыли или убытке;

(iii) Справедливая стоимость через прибыль или убыток: активы, не удовлетворяющие двум предыдущим критериям Группа оценивает по справедливой стоимости через прибыль или убыток. Доходы или расходы от долгового инструмента, который после первоначального признания оценен по справедливой стоимости через прибыль или убыток, Группа признает в консолидированном отчете о прибыли или убытке в составе прочих доходов или расходов в том периоде, в котором они возникают.

Expected credit loss

The Group assesses on a forward looking basis the expected credit losses associated with its debt instruments carried at amortised cost and FVOCI. The impairment methodology applied depends on whether there has been a significant increase in credit risk.

The loss allowances for financial assets are based on assumptions about risk of default and expected loss rates. The Group uses judgement in making these assumptions and selecting the inputs to the impairment calculation, based on the Group's past history, existing market conditions as well as forward looking estimates at the end of each reporting period. The Group determines the probability of default upon initial recognition of an asset. In doing so, it takes into account available reasonable and verifiable forecast information.

A default on a financial asset takes place in cases when the counterparty does not make payments under the contract within 90 days after the due date.

For assets with expected life of more than one year, the Group takes into account any significant increase in credit risk at each balance sheet date, comparing the default risk of the asset at the reporting date with the risk of default on the asset at the date of initial recognition. A significant increase in credit risk occurs when the counterparty does not make payments under the contract within 30 days after the due date, and also based on the such factors as changes in external credit ratings and information about other negative events affecting counterparty's ability to make a payment. Group has applied a simplified approach for measuring and recognizing expected credit losses for trade receivables.

Ожидаемые кредитные убытки

Группа на постоянной основе оценивает ожидаемый кредитный убыток связанный с долговыми инструментами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прочий совокупный доход. Методология обесценения зависит от того, было ли существенное увеличение кредитного риска.

Группа оценивает резерв на убытки по финансовым активам основываясь на допущениях касательно рисков дефолта и ожидаемых потерь. Группа использует суждение при определении таких допущений и при выборе данных для расчета модели обесценения, основываясь на исторических данных, рыночных условиях а также прогнозах на конец каждого отчетного периода. Группа определяет вероятность дефолта после первоначального признания актива, используя имеющуюся разумную и проверенную прогнозную информацию.

Группа признает дефолт по финансовому активу в случаях, когда по контрагенту просрочка платежей становится свыше 90 дней.

По активам, срок жизни которых больше одного года, Группа принимает во внимание любое существенное увеличение кредитного риска на каждую отчетную дату, сравнивая риск дефолта актива на отчетную дату с риском дефолта на дату первоначального признания. Существенное увеличение кредитного риска Группа признает в случае, когда просрочка платежей по контрагенту становится больше 30 дней, во внимание также принимаются такие факторы как изменение во внешних кредитных ставках и информация о прочих негативных событиях влияющих на платежеспособность контрагента. Группа применила упрощенный подход к оценке и признанию ожидаемого кредитного убытка для торговой дебиторской задолженности.

The Group derecognises financial assets when (a) the assets are redeemed or the rights to cash flows from the assets otherwise expire or (b) the Group has transferred the rights to the cash flows from the financial assets or entered into a qualifying pass-through arrangement while (i) also transferring substantially all risks and rewards of ownership of the assets or (ii) neither transferring nor retaining substantially all risks and rewards of ownership but not retaining control. Control is retained if the counterparty does not have the practical ability to sell the asset in its entirety to an unrelated third party without needing to impose additional restrictions on the sale.

The Group removes financial liabilities (or a part of financial liability) from its consolidated statement of financial position when, and only when, it is extinguished, i.e. when the obligation specified in the contract is discharged or cancelled or expires.

3.24 OFFSETTING

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the consolidated statement of financial position only when there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts, and there is an intention to either settle on a net basis, or to realise the asset and settle the liability simultaneously. Such a right of set off (a) must not be contingent on a future event and (b) must be legally enforceable in all of the following circumstances: (i) in the normal course of business, (ii) in the event of default and (iii) in the event of insolvency or bankruptcy.

Группа прекращает признавать финансовые активы, (а) когда эти активы погашены или права на денежные потоки с этими активами, истекли или (б) Группа передала права на денежные потоки от финансовых активов или заключила соглашение о передаче, при этом (i) также передала практически все риски и выгоды, связанные с владением этими активами, или (ii) не передала и не сохранила практически все риски и выгоды от владения, но потеряла контроль. Контроль сохраняется, если контрагент не имеет практической возможности продать весь актив полностью несвязанной третьей стороне без дополнительных ограничений на продажу.

Группа убирает финансовые обязательства (или части финансового обязательства) из консолидированного отчета о финансовом положении тогда, и только тогда, когда оно погашено, то есть когда обязательство, определенное в договоре, было выполнено, аннулировано или истекло.

3.24 ВЗАИМОЗАЧЕТ

Финансовые активы и обязательства взаимозачитываются в консолидированном отчете о финансовом положении отражается чистая величина только в тех случаях, когда существует юридически установленное право произвести взаимозачет отраженных сумм, а также намерение либо произвести взаимозачет, либо одновременно реализовать актив и урегулировать обязательство. Рассматриваемое право на взаимозачет (а) не должно зависеть от возможных будущих событий и (б) должно иметь юридическую возможность осуществления при следующих обстоятельствах: (i) в ходе осуществления обычной финансово-хозяйственной деятельности, (ii) при невыполнении обязательства по платежам (событии дефолта) и (iii) в случае несостоятельности или банкротства.

3.25 REVENUE RECOGNITION

Revenue is measured at the fair value of the consideration received or receivable on the sale of goods and services in the ordinary course of the Group's activities. Revenue is shown net of value-added tax, returns, rebates and discounts and after eliminating sales within the Group. The Group recognises revenue when the amount of revenue can be reliably measured, it is probable that future economic benefits will flow to the entity, the risks and rewards transferred to the Group and when specific criteria have been met for each of the Group's activities, as described below. The amount of revenue is not considered to be reliably measurable until all contingencies relating to the sale have been resolved. The Group bases its estimates on historical results, taking into consideration the type of customer, the type of transaction and the specifics of each arrangement.

(a) Sales of goods - retail

The Group operates a chain of own shops selling women's, men's and kids clothes. Sales of goods are recognized when a Group entity sells a product to the customer and control of the products has transferred to a customer. Payment of the transaction price is due immediately when the customer makes a purchase. It is the Group's policy to sell its products to the retail customer with the right to return the goods within 14 days. Historical data is applied to estimate and establish a provision for such returned goods already at the time of sale. Because the number of products returned has been stable for years, it is highly probable that a significant reversal in the cumulative revenue recognized will not occur. The validity of this assumption and the estimated amount of the returns are reassessed at each reporting period.

3.25 ПРИЗНАНИЕ ВЫРУЧКИ

Величина выручки определяется по справедливой стоимости вознаграждения, полученного или подлежащего получению в результате продажи товаров и услуг в ходе обычной деятельности Группы. Выручка отражается за вычетом НДС, возвратов и скидок, и после исключения продаж внутри Группы. Группа признает выручку, когда ее сумму можно надежно оценить, когда вероятно, что будущие экономические выгоды будут получены, риски и вознаграждения отойдут к Группе, а также когда выполняются определенные критерии для каждой из типов деятельности Группы, как описано ниже. Сумма доходов не считается надежно оцениваемой до тех пор, пока все условные обязательства, связанные с продажей, не будут урегулированы. Группа основывает свои оценки на статистических результатах, учитывая тип клиента, тип сделки и конкретные подробности каждой из сделок.

(a) Продажа товаров - розница

Группа управляет сетью собственных магазинов, торгующих женской, мужской и детской одеждой. Продажа товаров признается, когда Компания Группы продает товар покупателю. Оплата происходит одновременно с приобретением товара. Политика Группы такова, что покупатель может вернуть приобретенный товар в течение 14 дней после приобретения. Резерв для таких возвратов Группа рассчитывает на основании исторических данных в момент реализации товара. Поскольку, количество возвращенного товара стабильно в течение последних лет, не ожидается, что впоследствии потребуется существенно корректировать сумму выручки. Обоснованность допущений и рассчитанной суммы резерва переоценивается на каждую отчетную дату.

(b) Sales of goods - franchise / wholesale

The Group manufactures and sells women's and men's clothes in the franchise and sub-franchise markets. Sales are recognized when control of the products has transferred, being when the products are handed over to the carrier by the Group entity. The franchise or the sub-franchise client has full discretion over the distribution channel and price to sell the products, and there is no unfulfilled obligation that could affect the franchise or the sub-franchise client's acceptance of the products.

A receivable is recognized when the goods are delivered as this is the point in the time that the consideration is unconditional because only the passage of time is required before the payment is due.

(c) Sale of goods - e-commerce

The Group operates own on-line shops for all four brands: «ZARINA», «befree», «Love Republic» and «sela» and also sells goods through on-line partners per commission agreements. Sales of goods are recognised when a performance obligation is satisfied, i.e. when control of the goods underlying the particular performance obligation is transferred to the final customer. The payment is done by card or by cash on delivery. The same refund policy is applied as for retail sales.

(b) Продажа товаров - франчайзинг/оптовые продажи

Группа производит женскую, мужскую и детскую одежду и продает ее на рынке франчайзинга и субфранчайзинга. Продажа товаров признается в момент передачи контроля над ним, что происходит в момент передачи его компании-перевозчику. Клиент по франчайзингу или субфранчайзингу может полностью распоряжаться каналом распространения и ценой для продажи продукции, в договоре отсутствуют условия, невыполнение которых со стороны Группы, может повлиять на приемку продуктов клиентом по франчайзингу или субфранчайзингу.

Признание дебиторской задолженности производится в момент доставки товара, поскольку в этот момент она становится безусловной и через условленное время она будет погашена.

(c) Продажа товара - Интернет продажи

Группа управляет он-лайн магазинами всех четырех брендов: «ZARINA», «befree», «Love Republic» и «sela», а также осуществляет реализацию товаров через он-лайн партнеров по договору комиссии. Продажа товаров признается, когда Группа выполнила свои обязательства по договору, а именно когда товар приобретен конечным покупателем. Оплата производится за наличный и безналичный расчет в момент доставки. Политика возвратов аналогична с политикой в розничном канале продаж.

(d) Sale of goods - customer loyalty programme

The Group operates a loyalty programme where retail customers accumulate points for purchases, birthdays or other activities made which entitle them to discount on future purchases. Revenue from the award points is recognized when the points are redeemed or when they expire after the initial sale.

A contract liability is recognized until the points are redeemed or expire. It is represented within trade and other payables in the consolidated statement of financial position. Refer to Note 3(22).

3.26 EMPLOYEE BENEFITS

Wages, salaries, contributions to the Russian Federation state pension and social insurance funds, paid annual leave and sick leave, bonuses are accrued in the year in which the associated services are rendered by the employees of the Group.

The Group has a defined benefit plan. The plan is funded by the Group. A defined plan is a pension plan under which the Group establishes a provision for its determined commitments on the basis of periodic actuarial calculations.

(d) Продажа товара - программа лояльности

Группа организовала программу лояльности, по которой покупатели могут накапливать баллы, которые начисляются за покупки, дни рождения и другие активности, дающие им право на скидку на будущие покупки. Выручка по картам лояльности признается при использовании или списании баллов после первоначальной продажи.

Контрактное обязательство признается до тех пор пока баллы не потрачены или не списаны. Оно представлено в составе торговой и прочей кредиторской задолженности в консолидированном отчете о финансовом положении, см. Примечание 3(22).

3.26 ВОЗНАГРАЖДЕНИЯ РАБОТНИКАМ

Начисление заработной платы, взносов в пенсионный фонд и фонд социального страхования Российской Федерации, оплачиваемого ежегодного отпуска и отпуска по болезни, премий проводится в том году, когда услуги, определяющие данные виды вознаграждения, были оказаны сотрудниками Группы

Группа имеет определенный план социальных поощрений. Этот план финансируется Группой. Определенный план – это пенсионный план, по которому Группа создает резерв для своих определенных обязательств на основании периодических актуарных расчетов.

3.27 DISCONTINUED OPERATIONS

A discontinued operation is a component of the Group that either has been disposed of, or that is classified as held for sale, and: (a) represents a separate major line of business or geographical area of operations; (b) is part of a single co-ordinated plan to dispose of a separate major line of business or geographical area of operations; or (c) is a subsidiary acquired exclusively with a view to resale. Earnings and cash flows of discontinued operations, if any, are disclosed separately from continuing operations with comparatives being represented.

3.28 LEASE LIABILITIES

Liabilities arising from a lease are initially measured on a present value basis. Lease liabilities include the net present value of the following lease payments:

- fixed payments (including in-substance fixed payments), less any lease incentives receivable;
- variable lease payment that are based on an index or a rate, initially measured using the index or rate as at the commencement date;
- amounts expected to be payable by the Group under residual value guarantees;
- the exercise price of a purchase option if the Group is reasonably certain to exercise that option;
- payments of penalties for terminating the lease, if the lease term reflects the Group exercising that option.

3.27 ПРЕКРАЩЕННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

Прекращенной деятельностью является компонент Группы, который либо выбыл, либо классифицируется как предназначенный для продажи и: (а) представляет собой отдельный значительный вид деятельности или географический район ведения операций; (б) является частью единого скоординированного плана выбытия отдельного значительного вида деятельности или географического района ведения операций; или (в) является дочерней организацией, приобретенной исключительно с целью последующей перепродажи. Прибыли и денежные потоки от прекращенной деятельности, если таковые имеются, отражаются отдельно от продолжающейся деятельности; при этом представление сравнительных показателей изменяется соответствующим образом.

3.28 ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО АРЕНДЕ

Обязательства, возникающие по договорам аренды, первоначально оцениваются по приведенной стоимости. Арендные обязательства включают чистую приведенную стоимость следующих арендных платежей:

- фиксированных платежей (включая, по существу, фиксированные платежи) за вычетом стимулирующих платежей по аренде к получению;
- переменных арендных платежей, которые зависят от индекса или ставки, первоначально оцениваемого с использованием индекса или ставки на дату начала аренды;
- сумм, ожидаемых к выплате Группой по гарантиям ликвидационной стоимости;
- цены исполнения опциона на покупку, при условии, что у Группы есть достаточная уверенность в исполнении данного опциона;
- выплат штрафов за прекращение договоров аренды, если срок аренды отражает исполнение Группой этого опциона.

Extension and termination options are included in a number of leases across the Group. These terms are used to maximise operational flexibility in terms of managing the assets used in the Group's operations. The majority of extension and termination options held are exercisable only by the Group and not by the respective lessor. Extension options (or period after termination options) are only included in the lease term if the lease is reasonably certain to be extended (or not terminated). Lease payments to be made under reasonably certain extension options are also included in the measurement of the liability.

The lease payments are discounted using the interest rate implicit in the lease. If that rate cannot be readily determined, which is generally the case for leases of the Group, the Group's incremental borrowing rate is used, being the rate that the Group would have to pay to borrow the funds necessary to obtain an asset of similar value to the right-of-use asset in a similar economic environment with similar terms, collateral and conditions.

To determine the incremental borrowing rate, the Group:

- where possible, uses recent third-party financing received by the individual lessee as a starting point, adjusted to reflect changes in financing conditions since third party financing was received;

Опционы на продление и прекращение аренды предусмотрены в ряде договоров аренды Группы. Эти условия используются для обеспечения максимальной операционной гибкости при управлении активами, которые Группа использует в своей деятельности. Большая часть опционов на продление и прекращение аренды могут быть исполнены только Группой, а не соответствующим арендодателем. Опционы на продление (или период времени после срока, определенного в условиях опционов на прекращение аренды) включаются в срок аренды только в том случае, если существует достаточная уверенность в том, что договор будет продлен (или не будет прекращен). В оценку обязательства также включаются арендные платежи, которые будут произведены в рамках исполнения опционов на продление, если имеется достаточная уверенность в том, что аренда будет продлена.

Арендные платежи дисконтируются с использованием процентной ставки, заложенной в договоре аренды. Если эту ставку нельзя легко определить, что, как правило, имеет место в случае договоров аренды, имеющих у Группы, Группа использует ставку привлечения дополнительных заемных средств – это ставка, по которой Группа могла бы привлечь на аналогичный срок и при аналогичном обеспечении заемные средства, необходимые для получения актива со стоимостью, аналогичной стоимости актива в форме права пользования в аналогичных экономических условиях.

Для определения ставки привлечения дополнительных заемных средств Группа:

- по возможности использует в качестве исходной информацию о недавно полученном от третьей стороны Группой финансировании и корректирует ее с учетом изменения в условиях финансирования за период с момента получения финансирования от третьей стороны;

- uses a build-up approach that starts with a risk-free interest rate adjusted for credit risk;
- makes adjustments specific to the lease, e.g. term, country, currency and collateral.

Lease payments are allocated between principal and finance costs. The finance costs are charged to profit or loss over the lease period so as to produce a constant periodic rate of interest on the remaining balance of the liability for each period.

Payments associated with short-term leases and all leases of low-value assets are recognized on a straight-line basis as an expense in profit or loss. Short-term leases are leases with a lease term of 12 months or less.

Lease liabilities and right-of-use assets do not contain any service components such as utility. Service component is charged directly to profit or loss in the period it relates to.

*Variable lease payments.
Estimation uncertainty arising from variable lease payments.*

Some property leases contain variable payment terms that are linked to sales generated from a store. For individual stores, up to 100 per cent of lease payments are on the basis of variable payment terms and there is a wide range of sales percentages applied. Variable payment terms are used for a variety of reasons, including minimising the fixed costs base for newly established stores. Variable lease payments that depend on sales

- использует подход наращивания, при котором расчет начинается с безрисковой процентной ставки, которая корректируется с учетом кредитного риска; и
- проводит корректировки с учетом специфики договора аренды, например срока аренды, страны, валюты и обеспечения.

Арендные платежи разделяются на основную сумму обязательств и финансовые расходы. Финансовые расходы отражаются в прибыли или убытке в течение всего периода аренды с тем, чтобы обеспечить постоянную периодическую процентную ставку по непогашенному остатку обязательства за каждый период.

Платежи по краткосрочной аренде и аренде любых активов с низкой стоимостью признаются линейным методом как расходы в составе прибыли или убытка. Краткосрочная аренда представляет собой договор аренды сроком не более 12 месяцев.

Обязательства по аренде и активы в форме права пользования не содержат никаких сервисных компонентов, таких как коммунальные услуги. Сервисные компоненты относятся непосредственно на прибыль или убыток в том периоде, к которому они относятся.

*Переменные арендные платежи.
Оценка неопределенности, возникающей из-за переменных арендных платежей.*

Некоторые договоры аренды содержат условия переменной оплаты, зависящей от продаж в магазине. Для отдельных магазинов до 100 процентов арендных платежей основаны на переменных условиях оплаты, и применяется широкий диапазон процентов от продаж. Переменные условия оплаты используются по разным причинам, включая минимизацию постоянных затрат для вновь созданных магазинов. Переменные арендные платежи, которые

are recognized in profit or loss in the period in which the condition that triggers those payments occurs.

Extinguishment of lease liabilities by lease concessions.

As a result of the COVID-19 pandemic, concessions have been granted to the Group. Such concessions generally take form a forgiveness of some of the payments. Where the concession takes the form of a forgiveness of some of the payments required by the lease contract, with no change in the scope of the lease, the substance is that the lessor is forgiving a part of the lease liability rather than the parties agreeing to modify the lease contract. Paragraph 2.1(b) of IFRS 9 requires IFRS 9's requirements for derecognition to apply to lease liabilities. A concession in the form of a forgiveness is therefore appropriately accounted for by applying IFRS 9's derecognition requirements, with the result that a portion of the lease liability is derecognised. The lessee reduces the recognised lease liability by the present value of the payments that have been forgiven, and recognises a corresponding gain in the income statement at the time when the forgiveness occurs.

The Group negotiated number of rent concessions with lessors for leases of properties and concluded that some of these concessions have form of a forgiveness and should be treated according to paragraph 2.1(b) of IFRS 9. As a result, the Group reduced the lease liability as of 31 December 2020 by RUB 1 219 977 thousand and recognised this amount in the income statement as extinguishment of lease liabilities by lease concessions in Other operating income/(costs), net.

зависят от продаж, отражаются в составе прибыли или убытка за период, в котором возникает условие, инициирующее эти платежи.

Погашение обязательств по договорам аренды за счет получения экономии.

В результате пандемии COVID-19 Группе были предоставлены арендные льготы. Такие арендные льготы обычно принимают форму прощения части платежей по договору аренды. В тех случаях, когда арендные льготы принимают форму прощения части платежей, требуемых договором аренды, без изменения объема аренды, это означает, что арендодатель прощает часть обязательства по аренде. В таком случае, уступка в указанной форме не является соглашением сторон изменить договор аренды. Пункт 2.1(b) МСФО (IFRS) 9 требует применения МСФО (IFRS) 9 к прекращению признания обязательств по аренде. Таким образом, арендные льготы форме прощения части платежей учитываются с применением требований МСФО (IFRS) 9 к прекращению признания. Арендатор уменьшает признанное арендное обязательство на приведенную стоимость прощенных платежей и признает соответствующую прибыль в консолидированном отчете о прибылях и убытках в момент прощения.

Группа провела переговоры с арендодателями о ряде уступок на аренду имущества и пришла к выводу, что некоторые из этих уступок имеют форму прощения и должны рассматриваться в соответствии с пунктом 2.1(b) МСФО (IFRS) 9. В результате Группа уменьшила обязательства по аренде по состоянию на 31 декабря 2020 года на 1 219 977 тыс. руб. и признала эту сумму в консолидированном отчете о прибылях и убытках как погашение обязательств по аренде за счет полученной экономии в составе Прочих операционных доходов/(расходов), свернуто.

4

CRITICAL ACCOUNTING ESTIMATES AND JUDGEMENTS IN APPLYING ACCOUNTING POLICIES

важные оценочные значения и суждения в применении учетной политики

The Group makes estimates and assumptions that affect the amounts recognized in the consolidated financial statements and the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year. Estimates and judgements are continually evaluated and are based on management's experience and other factors, including expectations of future events that are believed to be reasonable under the circumstances. Management also makes certain judgements, apart from those involving estimations, in the process of applying the accounting policies. Judgements that have the most significant effect on the amounts recognized in the consolidated financial statements and estimates that can cause a significant adjustment to the carrying amount of assets and liabilities within the next financial year include:

TAX LEGISLATION

Russian and Ukrainian tax, currency and customs legislation is subject to varying interpretations, and changes, which can occur frequently, refer to Note 23.

Группа производит бухгалтерские оценки и допущения, которые воздействуют на отражаемые в финансовой отчетности суммы и на балансовую стоимость активов и обязательств в следующем финансовом году. Бухгалтерские оценки и суждения подвергаются постоянному анализу и основаны на прошлом опыте руководства и других факторах, в том числе на ожиданиях относительно будущих событий, которые считаются обоснованными в сложившихся обстоятельствах. В процессе применения учетной политики руководство также использует профессиональные суждения, за исключением связанных с бухгалтерскими оценками. Профессиональные суждения, которые оказывают наиболее значительное влияние на суммы, отраженные в финансовой отчетности, и бухгалтерские оценки, которые могут привести к необходимости существенной корректировки балансовой стоимости активов и обязательств в течение следующего финансового года, включают следующие:

НАЛОГОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

Налоговое, валютное и таможенное законодательство Российской Федерации и Украины допускают возможность различных толкований, а также подвержены частым изменениям, см. Примечание 23.

USEFUL LIVES OF PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

The estimation of the useful lives of items of property, plant and equipment is a matter of judgment based on the experience with similar assets. The future economic benefits embodied in the assets are consumed principally through use. However, other factors, such as technical or commercial obsolescence and wear and tear, often result in the diminution of the economic benefits embodied in the assets. Management assesses the remaining useful lives in accordance with the current technical conditions of the assets and estimated period during which the assets are expected to earn benefits for the Group. The following primary factors are considered: (a) expected usage of the assets; (b) expected physical wear and tear, which depends on operational factors and maintenance program; and (c) technical or commercial obsolescence arising from changes in market conditions.

Were the estimated useful lives to differ by 10% from management's estimates, the impact on depreciation for the year ended 31 December 2020 would be to increase/reduce it by RUB 68 904 thousand (USD 956 thousand) (2019: RUB 67 554 thousand (USD 1 040 thousand)).

СРОКИ ПОЛЕЗНОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОСНОВНЫХ СРЕДСТВ

Оценка срока полезного использования основных средств производилась с применением профессионального суждения на основе имеющегося опыта в отношении аналогичных активов. Будущие экономические выгоды, связанные с этими активами, в основном будут получены в результате их использования. Однако другие факторы, такие как устаревание с технологической или коммерческой точки зрения, а также износ основных средств, часто приводят к уменьшению экономических выгод, связанных с этими активами. Руководство оценивает оставшийся срок полезного использования основных средств исходя из текущего технического состояния активов и с учетом расчетного периода, в течение которого данные активы будут приносить Группе экономические выгоды. При этом во внимание принимаются следующие основные факторы: (а) ожидаемый срок использования активов; (б) ожидаемый физический износ оборудования, который зависит от эксплуатационных характеристик и регламента технического обслуживания; и (в) моральный износ оборудования с технологической и коммерческой точки зрения в результате изменения рыночных условий.

Если бы в 2020 году срок полезного использования основных средств был бы короче / длиннее на 10% (2019: 10%), чем оценка руководства, прибыль до налогообложения в том году была бы на 68 904 тысяч рублей (956 тысяч долларов США) (ниже / выше (2019 г.: на 67 554 тысяч рублей (1 040 тысяч долларов США) ниже/выше).

DEPRECIATION OF RIGHT-OF-USE ASSETS

In determining the lease term, management considers all facts and circumstances that create an economic incentive to exercise an extension option, or not exercise a termination option. Extension options (or periods after termination options) are only included in the lease term if the lease is reasonably certain to be extended (or not terminated).

For leases of shopping areas in shopping centers the following factors are normally the most relevant:

- If there are significant penalties to terminate (or not extend), the Group is typically reasonably certain to extend (or not terminate) the lease.
- If any leasehold improvements are expected to have a significant remaining value, the Group is typically reasonably certain to extend (or not terminate) the lease.

Otherwise, the Group considers other factors including historical lease durations and the costs and business disruption required to replace the leased asset. Most of extension options in leases have been included in the lease liability, because the Group expect to consistently exercise them.

АМОРТИЗАЦИЯ АКТИВОВ В ФОРМЕ ПРАВА ПОЛЬЗОВАНИЯ

При определении срока аренды руководство учитывает все факты и обстоятельства, создающие экономические стимулы для исполнения опциона на продление договора или неисполнения опциона на прекращение договора аренды. Опционы на продление (или периоды времени после срока, определенного в условиях опционов на прекращение договоров) включаются в срок аренды только в том случае, если существует достаточная уверенность в том, что договор будет продлен (или не будет прекращен).

Для аренды магазинов в торговых центрах, как правило, наиболее значимыми являются следующие факторы:

- У Группы, как правило, есть достаточная уверенность в том, что она продлит (или не прекратит) аренду, если для прекращения (или отказа от продления) договора аренды установлены значительные штрафы.
- У Группы, как правило, есть достаточная уверенность в том, что она продлит (или не прекратит) аренду, если какие-либо капитализированные затраты на улучшение арендованного актива, как ожидается, будут иметь значительную ликвидационную стоимость.

В остальных случаях Группа рассматривает другие факторы, включая продолжительность аренды в прошлые периоды, а также затраты и нарушения в обычном порядке деятельности, которые потребуются при замене актива, находящегося в аренде. Основная часть опционов на продление договоров аренды была включена в обязательства по аренде, поскольку Группа ожидает их последующего исполнения.

The lease term is reassessed if an option is actually exercised (or not exercised) or the Group becomes obliged to exercise (or not exercise) it. The assessment of reasonable certainty is only revised if a significant event or a significant change in circumstances occurs, which affects this assessment, and that is within the control of the lessee.

FOREIGN CURRENCY RENT AGREEMENTS WITH OPTION TO FIX A CURRENCY EXCHANGE

There are number of currency-based rental contracts with the voluntary fixing mechanism. Voluntary fixing mechanism analogise the adjustment driven by a market rent review when following circumstances take place:

- market conditions favourable for lessee: in a situation where the market conditions are favorable for the lessee (eg similar properties in the same area are readily available), the lessor would be economically compelled to fix the exchange rate to continue the lease; and
- lessee's ability to exercise the contractual termination at any time, or only with a short termination period (ie notice period of three to six months) and without significant costs associated with the termination: if the lessor does not fix the rate, the lessee would terminate the lease without incurring a significant economic penalty, such as, for example, relocation costs, unamortised leasehold improvements made to the property or loss of revenue.

В тех случаях, когда опцион фактически исполнен (или не исполнен) или у Группы возникает обязательство исполнить (или не исполнить) его, проводится пересмотр оценки срока аренды. Оценка наличия достаточной уверенности пересматривается только в случае значительных событий или значительных изменений в обстоятельствах, которые влияют на оценку и которые Группа может контролировать.

ДОГОВОРЫ АРЕНДЫ В ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ФИКСАЦИИ ОБМЕННОГО КУРСА

Существует ряд договоров аренды в иностранной валюте, включающих механизм добровольной фиксации обменного курса. Механизм добровольной фиксации аналогичен корректировке, обусловленной пересмотром рыночной арендной платы, когда имеют место следующие обстоятельства:

- Рыночные условия, благоприятные для арендатора: в ситуации, когда рыночные условия благоприятны для арендатора (например, аналогичные объекты в той же локации легко доступны), арендодатель будет экономически вынужден фиксировать курс обмена для продолжения аренды;
- Возможность арендатора осуществить расторжение договора в любое время или с уведомлением за короткий период времени (от трех до шести месяцев) и без значительных затрат, связанных с расторжением: если арендодатель не зафиксирует обменный курс, арендатор расторгнет договор аренды без существенных убытков, таких как расходы на переезд, списание произведённых неотделимых улучшений или снижение выручки.

As a result, the rental payments for those contracts continuously adjusted to market level and it is appropriate to treat such rental payments as variable rent based on an index or a rate. The amount of the lease liability is reassessed each time there is a change in future lease payments resulting from a change in a rate used to determine these payments (exchange rate). IFRS 16 para 42(b) explains that the lease liability should be remeasured only when there is a change in cash flows, ie when the adjustment to the lease payments takes effect. Accordingly, the Group treats the exchange rate, as fixed at a given time, to measure all the future lease payments and the liability is remeasured upon each fixing of the rate, using the unchanged discount rate.

В результате арендные платежи по этим контрактам постоянно корректируются до рыночного уровня, и целесообразно рассматривать такие арендные платежи как переменную арендную плату на основе индекса или ставки. Сумма обязательства по аренде переоценивается каждый раз, когда происходит изменение будущих арендных платежей в результате изменения обменного курса, используемого для определения этих платежей. Пункт 42 (б) МСФО (IFRS) 16 разъясняет, что обязательство по аренде должно переоцениваться только в случае изменения денежных потоков, т. е. когда вступает в силу корректировка арендных платежей. Соответственно, Группа рассматривает обменный курс, установленный в определенный момент времени, для пересчёта всех будущих арендных платежей, при этом обязательство переоценивается при каждом фиксировании курса с использованием неизменной ставки дисконтирования.

5 ADOPTION OF NEW OR REVISED STANDARDS AND INTERPRETATIONS

применение новых или пересмотренных стандартов и разъяснений

The following amended standards became effective from 1 January 2020, but did not have any material impact on the Group:

- Amendments to the Conceptual Framework for Financial Reporting (issued on 29 March 2018 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2020);
- Definition of a business - Amendments to IFRS 3 (issued on 22 October 2018 and effective for acquisitions from the beginning of annual reporting period that starts on or after 1 January 2020).
- Definition of materiality - Amendments to IAS 1 and IAS 8 (issued on 31 October 2018 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2020).
- Interest rate benchmark reform - Amendments to IFRS 9, IAS 39 and IFRS 7 (issued on 26 September 2019 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2020).

Перечисленные ниже пересмотренные стандарты стали обязательными для Группы с 1 января 2020 года, но не оказали существенного воздействия на Группу:

- Поправки к Концептуальным основам финансовой отчетности (выпущены 29 марта 2018 года и вступают в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2020 года или после этой даты);
- Определение бизнеса – Поправки к МСФО (IFRS) 3 (выпущенные 22 октября 2018 г. и действующие в отношении приобретений с начала годового отчетного периода, начинающегося 1 января 2020 г. или после этой даты).
- Определение существенности – Поправки к МСФО (IAS) 1 и МСФО (IAS) 8 (выпущенные 31 октября 2018 г. и действующие в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2020 г. или после этой даты).
- Реформа базовой процентной ставки - Поправки к МСФО (IFRS) 9, МСФО (IAS) 39 и МСФО (IFRS) 7 (выпущенные 26 сентября 2019 г. и действующие в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2020 г. или после этой даты).

6 NEW ACCOUNTING PRONOUNCEMENTS

новые стандарты и интерпретации бухгалтерского учета

Certain new standards and interpretations have been issued that are mandatory for the annual periods beginning on or after 1 January 2021 or later, and which the Group has not early adopted. The Group is currently assessing the impact of the amendments and new standards on its consolidated financial statements.

IFRS 17 «INSURANCE CONTRACTS» (issued on 18 May 2017 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023)

IFRS 17 replaces IFRS 4, which has given companies dispensation to carry on accounting for insurance contracts using existing practices. As a consequence, it was difficult for investors to compare and contrast the financial performance of otherwise similar insurance companies. IFRS 17 is a single principle-based standard to account for all types of insurance contracts, including reinsurance contracts that an insurer holds. The standard requires recognition and measurement of groups of insurance contracts at: (i) a risk-adjusted present value of the future cash flows (the fulfilment cash flows) that incorporates all of the available information about the fulfilment cash flows in a way that is consistent with observable market information; plus (if this value is a liability) or minus (if this value is an asset) (ii) an amount representing the unearned profit in the group of contracts (the contractual service margin).

Опубликован ряд новых стандартов и интерпретаций, которые являются обязательными для годовых периодов, начинающихся 1 января 2021 г. или после этой даты, и которые Группа не приняла досрочно. В настоящее время Группа проводит оценку влияния поправок и новых стандартов на свою консолидированную финансовую отчетность.

МСФО (IFRS) 17 «ДОГОВОРЫ СТРАХОВАНИЯ» (выпущен 18 мая 2017 г. и вступает в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2021 г. или после этой даты)

МСФО (IFRS) 17 заменяет МСФО (IFRS) 4, который позволял организациям продолжать использовать существующую практику в отношении порядка учета договоров страхования, из-за чего инвесторам было сложно сравнивать и сопоставлять финансовые результаты страховых компаний, схожих по остальным показателям. МСФО (IFRS) 17 является единым стандартом, основанным на принципах, для отражения всех видов договоров страхования, включая договоры перестрахования страховщика. Согласно данному стандарту, признание и оценка групп договоров страхования должны производиться по (i) приведенной стоимости будущих денежных потоков (денежные потоки по выполнению договоров), скорректированной с учетом риска, в которой учтена вся имеющаяся информация о денежных потоках по выполнению договоров, соответствующая наблюдаемой рыночной информации, к которой прибавляется

Insurers will be recognizing the profit from a group of insurance contracts over the period they provide insurance coverage, and as they are released from risk. If a group of contracts is or becomes loss-making, an entity will be recognizing the loss immediately.

The following other new pronouncements are not expected to have any material impact on the Group when adopted:

- Sale or Contribution of Assets between an Investor and its Associate or Joint Venture - Amendments to IFRS 10 and IAS 28 (issued on 11 September 2014 and effective for annual periods beginning on or after a date to be determined by the IASB);
- Proceeds before intended use, Onerous contracts - cost of fulfilling a contract, Reference to the Conceptual Framework - narrow scope amendments to IAS 16, IAS 37 and IFRS 3, and Annual Improvements to IFRSs 2018-2020 - amendments to IFRS 1, IFRS 9, IFRS 16 and IAS 41 (issued on 14 May 2020 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2022);

(если стоимость является обязательством) или из которой вычитается (если стоимость является активом) **(II)** сумма нераспределенной прибыли по группе договоров (сервисная маржа по договорам). Страховщики будут отражать прибыль от группы договоров страхования за период, в течение которого они предоставляют страховое покрытие, и в момент освобождения от риска. Если группа договоров является или становится убыточной, организация отражает убыток незамедлительно.

Ожидается, что следующие новые интерпретации не окажут существенного влияния на Группу в момент их принятия:

- Поправки к МСФО (IFRS) 10 и МСФО (IAS) 28 – «Продажа или взнос активов в сделках между инвестором и его ассоциированной организацией или совместным предприятием» (выпущены 11 сентября 2014 года и вступают в силу для годовых периодов, начинающихся с даты, которая будет определена Советом по МСФО, или после этой даты);
- «Выручка, полученная до начала предполагаемого использования актива, Обременительные договоры стоимость выполнения договора», «Ссылка на Концептуальные основы» – поправки с ограниченной сферой применения к МСФО (IAS) 16, МСФО (IAS) 37 и МСФО (IFRS) 3, и Ежегодные усовершенствования МСФО за 2018-2020 гг., касающиеся МСФО (IFRS) 1, МСФО (IFRS) 9, МСФО (IFRS) 16 и МСФО (IAS) 41 (выпущены 14 мая 2020 г. и вступают в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2022 г. или после этой даты);

- Classification of liabilities as current or non-current - Amendments to IAS 1 (issued on 23 January 2020 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023);
- Amendments to IFRS 17 and an amendment to IFRS 4 (issued on 25 June 2020 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2023);
- Interest rate benchmark (IBOR) reform - phase 2 amendments to IFRS 9, IAS 39, IFRS 7, IFRS 4 and IFRS 16 (issued on 27 August 2020 and effective for annual periods beginning on or after 1 January 2021);
- Covid-19-Related Rent Concessions - Amendments to IFRS 16 (issued on 28 May 2020 and effective for annual periods beginning on or after 1 June 2020).

- Классификация обязательств на краткосрочные и долгосрочные – Поправки к МСФО (IAS) 1 (выпущены 23 января 2020 г. и вступают в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2022 года или после этой даты);
- Поправки к МСФО (IFRS) 17 и поправки к МСФО (IFRS) 4 (выпущены 25 июня 2020 г. и вступают в силу для годовых периодов, начинающихся 1 января 2023 г. или после этой даты);
- Реформа базовой процентной ставки (IBOR) – поправки к МСФО (IFRS) 9, МСФО (IAS) 39, МСФО (IFRS) 7, МСФО (IFRS) 4 и МСФО (IFRS) 16 – Этап 2 (выпущены 27 августа 2020 г. и вступают в силу в отношении годовых периодов, начинающихся 1 января 2021 г. или после этой даты);
- Льготы по договорам аренды в связи со вспышкой COVID-19 - Поправки к МСФО 16 (выпущены 28 мая 2020 года и вступают в силу для годовых отчетных периодов, начинающихся 1 июня 2020 года или после этой даты).

7 SEGMENT INFORMATION

информация по сегментам

The Group does not fall within the scope of IFRS 8 "Operating segments", but disclose the segment information in accordance with the standard on an voluntary basis for the benefit of its shareholders.

Operating segments are components that engage in business activities that may earn revenues or incur expenses, whose operating results (including and excluding IFRS 16 influence) are regularly reviewed by the chief operating decision maker (CODM) and for which discrete financial information is available. The CODM analyses operating results with reference to EBITDA taking into account the fact that EBITDA includes IFRS 16 effects: interest expense, depreciation, foreign exchange gains and losses, using for comparison disclosed EBITDA without IFRS 16 effects. The CODM is the person or group of persons who allocates resources and assesses the performance for the entity. The functions of the CODM are performed by the Chief Executive Officer of the Group.

Группа не подпадает под сферу применения МСФО 8 «Операционные сегменты», но раскрывает информацию по сегментам в соответствии со стандартом на добровольной основе для пользования ею акционерами.

Операционные сегменты - это составляющие хозяйственной деятельности, которые могут приносить выручку или нести расходы, результаты их деятельности (с учетом МСФО (IFRS) 16 и без) регулярно отслеживаются. Главным менеджером по принятию решений (ГМПР) и дискретная финансовая информация по деятельности которых также доступна. ГМПР анализирует операционные результаты с учетом EBITDA - принимая во внимание тот факт, что EBITDA включает эффект от МСФО (IFRS) 16: процентные расходы, амортизацию, прибыли и убытки от курсовых разниц, и использует для сравнения раскрытую в отчетности EBITDA без эффекта от МСФО (IFRS) 16. Главным менеджером по принятию решений является лицо или группа лиц, распределяющая ресурсы и оценивающая деятельность всей компании. Функции ГМПР выполняет Генеральный Директор Группы.

The principal activity of the Group is comprised of the retail, franchise, on-line distribution of women's, kid's and men's clothing, footwear and accessories through various commercial format stores aimed at different target sectors of the public. The Group defines operating and reportable segment on a brand basis. Four brands of the Group are: ZARINA, befree, LOVE REPUBLIC and sela. Each brand is managed by different brand director, who has its own supply chain, network of owned and franchised/subfranchised stores. But all the brands have a common corporate policy and support services. Also, the information common to all of the segments is analysed by the CODM.

The internal organisation of the Group, the decision-making process and the system of communication to the Board of Directors and the Group management is organised according to the commercial format (brand), and by distribution channel.

Apart from EBITDA the Group reports a measure of finished products and goods for resale for each reportable segment. No other segment asset, liability or profit or loss figures are reported to the CODM, therefore the Group does not disclose them in these consolidated financial statements.

Основные направления деятельности Группы включают розничную, франчайзинговую и онлайн продажу женской, детской и мужской одежды, обуви и аксессуаров через магазины различных коммерческих форматов, нацеленные на различные целевые аудитории. Группа определяет операционный сегмент на основе бренда. ZARINA, befree, Love Republic и sela - четыре бренда Группы. Каждой маркой управляет директор бренда, каждая марка имеет свою собственную сеть собственных и франчайзинговых магазинов и своих поставщиков. Но они все имеют общую корпоративную политику и поддерживающие службы. А также информация всех операционных сегментов анализируется единым ГМПР.

Внутренняя организация Группы, процесс принятия решений и система предоставляемой информации Совету Директоров и менеджменту Группы базируется на коммерческих форматах (брендах) и на каналах дистрибуции.

Кроме EBITDA Группа отчитывается о размере готовой продукции в магазинах и товаров для перепродажи по всем отчетным сегментам. Никакие другие активы, обязательства или прибыли (убытки) сегмента не анализируются ГМПР, поэтому Группа не раскрывает их в данной финансовой отчетности.

Segment information provided to the CODM for the year ended 31 December 2020 and 2019 is as follows:

Сегментная информация, предоставляемая ГМПР за год, окончившийся 31 декабря 2020 г. и 31 декабря 2019 год, следующая:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	befree	ZARINA	LOVE REPUBLIC	sela	Total / Итого
2020					
Total segment revenue / Итого выручка по сегментам	9 031 283	7 280 958	5 242 909	3 664 842	25 219 992
EBITDA / EBITDA	2 512 110	2 087 337	1 159 227	512 236	6 270 910
EBITDA margin / EBITDA %	27,8 %	28,7 %	22,1 %	14,0 %	24,9 %
IFRS 16 influence / Влияние МСФО 16	951 815	864 835	822 203	705 940	3 344 793
EBITDA w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16	1 560 295	1 222 502	337 024	(193 704)	2 926 117
EBITDA margin w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16 %	17,3 %	16,8 %	6,4 %	-5,3 %	11,6 %
Depreciation and amortisation / Амортизация	266 395	206 971	198 793	130 964	803 123
Depreciation and amortisation - IFRS 16 / Амортизация МСФО 16	955 480	861 417	865 661	727 939	3 410 497
Finished products and goods for resale / Готовые изделия (в магазинах и на складе)	2 036 501	1 264 224	1 411 440	1 081 163	5 793 328
Income tax (expense)/credit / (Расходы)/возмещение по налогу на прибыль	(192 430)	(143 923)	5 950	63 592	(266 811)
Number of stores at 31 December / Количество магазинов на 31 декабря	233	217	150	209	809

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	befree	ZARINA	LOVE REPUBLIC	sela	Total / Итого
2019					
Total segment revenue / Итого выручка по сегментам	8 617 254	6 755 739	6 070 755	1 546 524	22 990 272
EBITDA / EBITDA	2 334 944	1 760 993	1 666 762	647 620	6 410 319
EBITDA margin / EBITDA %	27,1 %	26,1 %	27,5 %	41,9 %	27,9 %
IFRS 16 influence / Влияние МСФО 16	1 173 369	1 011 600	1 101 759	288 564	3 575 292
EBITDA w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16	1 161 575	749 393	565 003	359 056	2 835 027
EBITDA margin w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16 %	13,5 %	11,1 %	9,3 %	23,2 %	12,3 %
Depreciation and amortisation / Амортизация	315 746	226 351	201 583	23 597	767 277
Depreciation and amortisation - IFRS 16 / Амортизация МСФО 16	1 053 546	842 107	934 321	276 177	3 106 151
Finished products and goods for resale / Готовые изделия (в магазинах и на складе)	1 392 050	877 718	1 226 931	581 064	4 077 763
Income tax expense / Расходы по налогу на прибыль	(131 490)	(87 480)	(45 334)	(62 516)	(326 820)
Number of stores at 31 December / Количество магазинов на 31 декабря	229	191	164	238	822

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	befree	ZARINA	LOVE REPUBLIC	sela	Total / Итого
2020					
Total segment revenue / Итого выручка по сегментам	124 366	100 190	72 623	50 462	347 641
EBITDA / EBITDA	33 932	28 362	15 527	6 536	84 357
EBITDA margin / EBITDA %	27,3 %	28,3 %	21,4 %	13,0 %	24,3 %
IFRS 16 influence / Влияние МСФО 16	12 843	11 861	11 154	9 636	45 494
EBITDA w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16	21 089	16 501	4 373	(3 100)	38 863
EBITDA margin w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16 %	17,0 %	16,5 %	6,0 %	-6,1 %	11,2 %
Depreciation and amortisation / Амортизация	3 703	2 882	2 768	1 790	11 143
Depreciation and amortisation - IFRS 16 / Амортизация МСФО 16	13 169	11 895	11 897	10 080	47 041
Finished products and goods for resale / Готовые изделия (в магазинах и на складе)	27 567	17 113	19 106	14 635	78 421
Income tax (expense) / credit / (Расходы) / возмещение по налогу на прибыль	(2 440)	(1 843)	130	923	(3 230)
Number of stores at 31 December / Количество магазинов на 31 декабря	233	217	150	209	809

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	befree	ZARINA	LOVE REPUBLIC	sela	Total / Итого
2019					
Total segment revenue / Итого выручка по сегментам	133 384	104 632	93 993	24 118	356 127
EBITDA / EBITDA	36 251	27 251	25 909	10 053	99 466
EBITDA margin / EBITDA %	27,2 %	26,0 %	27,6 %	41,7 %	27,9 %
IFRS 16 influence / Влияние МСФО 16	18 243	15 736	17 137	4 519	55 635
EBITDA w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16	18 008	11 515	8 772	5 534	43 831
EBITDA margin w/o IFRS 16 impact / EBITDA без влияния МСФО 16 %	13,5 %	11,1 %	9,3 %	23,2 %	12,3 %
Depreciation and amortisation / Амортизация	4 829	3 501	3 120	369	11 819
Depreciation and amortisation - IFRS 16 / Амортизация МСФО 16	16 249	12 992	14 365	4 311	47 917
Finished products and goods for resale / Готовые изделия (в магазинах и на складе)	22 487	14 178	19 819	9 386	65 870
Income tax (expense) ⁷ / Расходы по налогу на прибыль	(2 047)	(1 372)	(718)	(967)	(5 104)
Number of stores at 31 December / Количество магазинов на 31 декабря	229	191	164	238	822

Amount of finished products and goods for resale of operating segments represents its carrying value in the consolidated statement of financial position as of 31 December 2020 and 31 December 2019 netted with provision for obsolete and slow moving finished goods and losses during transportation, refer to Note 12.

Сумма готовой продукции и товаров для перепродажи по операционным сегментам представляет собой балансовую стоимость в консолидированном отчете о финансовом положении на 31 декабря 2020 и 31 декабря 2019 с учётом резерва под обесцененные и медленно реализуемые товары и резерва под потери при транспортировке, согласно Примечанию 12.

	Note / Прим.	2020		2019	
		RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
EBITDA for reportable segments / EBITDA по отчетным сегментам		6 270 910	6 410 319	84 357	99 466
Depreciation and amortisation - PPE and IA / Амортизация - ОС и НМА	9, 11	(803 123)	(767 277)	(11 143)	(11 819)
Depreciation related to IFRS 16 / Амортизация МСФО 16		(3 410 497)	(3 106 151)	(47 041)	(47 917)
Interest expense related to IFRS 16 / Процентные расходы по МСФО 16		(684 028)	(1 059 072)	(9 519)	(16 339)
Interest expense / Процентные расходы		(37 344)	(54 076)	(530)	(835)
Profit before income tax / Прибыль до налогообложения		1 335 918	1 423 743	16 124	22 556

Revenues from external customers are derived from the sales of men's and women's clothes on a retail basis, franchise basis, revenue from online partners and own e-commerce. The breakdown of retail, franchise and ecommerce revenues is provided below:

Выручка от внешних покупателей генерируется от продажи женской, мужской и детской одежды в рознице, по франчайзинга, онлайн- и интернет продажам. Ниже представлена детализация выручки от розницы, франчайзинга и интернет продаж:

	2020		2019	
	RUB thousand / тыс. руб.	тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	тыс. долл. США
Retail sales/ Розница	14 589 619	16 028 373	201 096	248 620
Franchise sales / Франчайзинг	2 123 349	2 185 131	29 347	33 791
On-line partners / Онлайн партнёры	7 750 606	4 419 943	106 867	68 066
Own e-commerce / Собственные интернет продажи	756 418	356 825	10 331	5 650
Total consolidated revenues / Итого консолидированная выручка	25 219 992	22 990 272	347 641	356 127

8 BALANCES AND TRANSACTIONS WITH RELATED PARTIES

расчеты и операции со связанными сторонами

For the purposes of these consolidated financial statements, parties are considered to be related if one party has the ability to control the other party, is under common control, or can exercise significant influence or joint control over the other party in making financial and operational decisions. In considering each possible related party relationship, attention is directed to the substance of the relationship, not merely the legal form of the relationship.

The Group defined the following categories of related parties:

- (i) key management personnel;
- (ii) key shareholders;
- (iii) entities controlled by shareholders and key management personnel.

Для целей составления настоящей консолидированной финансовой отчетности связанными считаются стороны, если одна из них имеет возможность контролировать другую, находится под общим контролем или может оказывать существенное влияние при принятии другой стороной финансовых и операционных решений. При решении вопроса о том, являются ли стороны связанными, принимается во внимание характер взаимоотношений сторон, а не только их юридическая форма.

Группа выделила следующие категории связанных сторон:

- (i) ключевое руководство;
- (ii) ключевые акционеры;
- (iii) компании, контролируемые акционерами и ключевым руководством.

The following transactions were carried out with related parties:

Key management compensation:

Имели место следующие операции со связанными сторонами:

Компенсация ключевому руководству:

	2020	2019	2020	2019
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Salaries and other short term employee benefits / Зарплаты и другие краткосрочные выплаты служащим	21 092	60 012	291	934
Post-employment benefits / Пенсионный план	529	492	7	8
Shareholders and BoD members remuneration / Вознаграждение собственников и членов совета директоров	3 729	3 163	50	49
Total / Итого	25 350	63 667	348	991

There no unsettled balances for the presented above key management compensations as of 31 December 2020 and 31 December 2019.

Key management consists of the members of the Board of Directors, the chief executive officer and president of the Company.

Задолженности по компенсации ключевому руководству на 31 декабря 2020 г. и 31 декабря 2019 г. не было.

Ключевое руководство состоит из членов Совета Директоров, Генерального Директора и Президента Компании.

9 PROPERTY, PLANT AND EQUIPMENT

О С Н О В Н Ы Е С Р Е Д С Т В А

Movements in the carrying amount of property, plant and equipment were as follows:

Изменения балансовой стоимости основных средств представлены ниже:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Note / Прим.	Plant and equipment / Машины и оборудование	Leasehold improvements / Улучшения в арендованных помещениях	Construction in progress / Незавершенное строительство	Total / Итого
AT 1 JANUARY 2020 / НА 1 ЯНВАРЯ 2020 Г.					
Cost or valuation / Первоначальная стоимость		2 012 525	2 356 959	35 144	4 404 628
Accumulated depreciation / Накопленная амортизация		(1 088 075)	(1 563 142)	-	(2 651 217)
Carrying amount / Балансовая стоимость		924 450	793 817	35 144	1 753 411
31 DECEMBER 2020 / 31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		924 450	793 817	35 144	1 753 411
Translation difference / Эффект от переоценки		16 058	(3 275)	(16 876)	(4 093)
Additions / Поступления		322 914	207 159	4 056	534 129
Disposals / Выбытия		(15 260)	-	-	(15 260)
Depreciation charge / Амортизационные отчисления	18, 22	(409 820)	(279 221)	-	(689 041)
Carrying amount / Балансовая стоимость		838 342	718 480	22 324	1 579 146

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Note / Прим.	Plant and equipment / Машины и оборудование	Leasehold improvements / Улучшения в арендованных помещениях	Construction in progress / Незавершенное строительство	Total / Итого
31 DECEMBER 2020 / 31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.					
Cost or valuation / Первоначальная стоимость		2 191 886	2 559 827	22 324	4 774 037
Accumulated depreciation / Накопленная амортизация		(1 353 544)	(1 841 347)	-	(3 194 891)
Carrying amount / Балансовая стоимость		838 342	718 480	22 324	1 579 146
31 DECEMBER 2019 / 31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		943 858	761 322	36 079	1 741 259
Translation difference / Эффект от переоценки		(757)	630	(972)	(1 099)
Additions / Поступления		357 644	340 390	37	698 071
Disposals / Выбытия		(9 277)	-	-	(9 277)
Depreciation charge / Амортизационные отчисления	18, 22	(367 018)	(308 525)	-	(675 543)
Carrying amount / Балансовая стоимость		924 450	793 817	35 144	1 753 411
31 DECEMBER 2019 / 31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.					
Cost or valuation / Первоначальная стоимость		2 012 525	2 356 959	35 144	4 404 628
Accumulated depreciation / Накопленная амортизация		(1 088 075)	(1 563 142)	-	(2 651 217)
Carrying amount / Балансовая стоимость		924 450	793 817	35 144	1 753 411

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Note / Прим.	Plant and equipment / Машины и оборудование	Leasehold improvements / Улучшения в арендованных помещениях	Construction in progress / Незавершенное строительство	Total / Итого
AT 1 JANUARY 2020 / НА 1 ЯНВАРЯ 2020 Г.					
Cost or valuation / Первоначальная стоимость		32 509	38 073	568	71 150
Accumulated depreciation / Накопленная амортизация		(17 576)	(25 250)	-	(42 826)
Carrying amount / Балансовая стоимость		14 933	12 823	568	28 324
31 DECEMBER 2020 / 31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		14 933	12 823	568	28 324
Translation difference / Эффект от переоценки		(2 849)	(2 528)	(331)	(5 708)
Additions / Поступления		5 152	3 305	65	8 522
Disposals / Выбытия		(201)	-	-	(201)
Depreciation charge / Амортизационные отчисления	18, 22	(5 687)	(3 874)	-	(9 561)
Carrying amount / Балансовая стоимость		11 348	9 726	302	21 376
31 DECEMBER 2020 / 31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.					
Cost or valuation / Первоначальная стоимость		29 670	34 650	302	64 622
Accumulated depreciation / Накопленная амортизация		(18 322)	(24 924)	-	(43 246)
Carrying amount / Балансовая стоимость		11 348	9 726	302	21 376

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Note / Прим.	Plant and equipment / Машины и оборудование	Leasehold improvements / Улучшения в арендованных помещениях	Construction in progress / Незавершенное строительство	Total / Итого
31 DECEMBER 2019 / 31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		13 586	10 959	519	25 064
Translation difference / Эффект от переоценки		1 361	1 112	48	2 521
Additions / Поступления		5 777	5 499	1	11 277
Disposals / Выбытия		(143)	-	-	(143)
Depreciation charge / Амортизационные отчисления	18, 22	(5 648)	(4 747)	-	(10 395)
Carrying amount / Балансовая стоимость		14 933	12 823	568	28 324
31 DECEMBER 2019 / 31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.					
Cost or valuation / Первоначальная стоимость		32 509	38 073	568	71 150
Accumulated depreciation / Накопленная амортизация		(17 576)	(25 250)	568	(42 826)
Carrying amount / Балансовая стоимость		14 933	12 823	568	28 324

As at 31 December 2020 accounts payable for purchased PPE amounted to RUB 13 392 thousand (USD 181 thousand) (31 December 2019: RUB 4 382 thousand (USD 71 thousand)).

На 31 декабря 2020 г. кредиторская задолженность, связанная с основными средствами, составила 13 392 тыс. руб. (181 тыс. долл. США) (31 декабря 2019 г.: 4 382 тыс. руб. (71 тыс. долл. США)).

10 INVESTMENT PROPERTY

ИНВЕСТИЦИОННАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Investment properties at fair value at 1 January / Справедливая стоимость инвестиционной недвижимости на 1 января	57 349	61 702	926	888
Translation difference / Эффект от переоценки	-	-	(149)	108
Disposals / Выбытия	(46 155)	-	(625)	-
Fair value gains less losses / Дооценка	-	(4 353)	-	70
Investment properties at fair value at 31 December / Справедливая стоимость инвестиционной недвижимости на 31 декабря	11 194	57 349	152	926

The investment properties are valued annually as at the year end at fair value derived by an independent, professionally qualified valuer who has recent experience in valuing similar properties in Russian Federation. Refer to Note 26 for further information about the fair value measurement.

Инвестиционное имущество переоценивается ежегодно в конце года до справедливой стоимости независимым оценщиком, признанным в своей области, который применял оценочные методики и имеет недавний опыт по оценке схожих по категории и локации активов в Российской Федерации. См. Примечание 26 для дальнейшей информации по справедливой оценке.

11 INTANGIBLE ASSETS

нематериальные активы

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Note / Прим.	Acquired software licences / Приобретенные лицензии на программное обеспечение	Trademarks / Торговые марки	Other intangible assets / Прочие нематериальные активы	Total / Итого
AT 1 JANUARY 2020 / НА 1 ЯНВАРЯ 2020 Г.					
Cost / Первоначальная стоимость		430 718	450 078	31 231	912 027
Accumulated amortisation / Накопленная амортизация		(249 305)	(8 495)	(5 315)	(263 115)
Carrying amount / Балансовая стоимость		181 413	441 583	25 916	648 912
31 DECEMBER 2020 / 31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		181 413	441 583	25 916	648 912
Additions / Поступления		24 739	15 729	-	40 468
Amortisation charge / Амортизационные отчисления	18	(73 302)	(39 634)	(1 145)	(114 081)
Carrying amount / Балансовая стоимость		132 850	417 678	24 771	575 299
Cost at 31 December 2020 / Первоначальная стоимость на 31 декабря 2020 г.		455 457	465 807	31 231	952 495
Accumulated amortisation / Накопленная амортизация		(322 607)	(48 129)	(6 460)	(377 196)
Carrying amount / Балансовая стоимость		132 850	417 678	24 771	575 299

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Note / Прим.	Acquired software licences / Приобретенные лицензии на программное обеспечение	Trademarks / Торговые марки	Other intangible assets / Прочие нематериальные активы	Total / Итого
31 DECEMBER 2019 / 31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		190 565	8 550	27 962	227 077
Additions / Поступления		74 032	439 538	23 226	513 570
Amortisation charge / Амортизационные отчисления	18	(83 184)	(6 505)	(2 045)	(91 734)
Carrying amount / Балансовая стоимость		181 413	441 583	25 916	648 912
Cost at 31 December 2019 / Первоначальная стоимость на 31 декабря 2019 г.		430 718	450 078	31 231	912 027
Accumulated amortisation / Накопленная амортизация		(249 305)	(8 495)	(5 315)	(263 115)
Carrying amount / Балансовая стоимость		181 413	441 583	25 916	648 912

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Note / Прим.	Acquired software licences / Приобретенные лицензии на программное обеспечение	Trademarks / Торговые марки	Other intangible assets / Прочие нематериальные активы	Total / Итого
AT 1 JANUARY 2020 / НА 1 ЯНВАРЯ 2020 Г.					
Cost / Первоначальная стоимость		6 958	7 270	504	14 732
Accumulated amortisation / Накопленная амортизация		(4 027)	(137)	(86)	(4 250)
Carrying amount / Балансовая стоимость		2 931	7 133	418	10 482
31 DECEMBER 2020 / 31 ДЕКАБРЯ 2020 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		2 931	7 133	418	10 482
Translation difference / Эффект от переоценки		(437)	(1 157)	(67)	(1 661)
Additions / Поступления		335	213	-	548
Amortisation charge / Амортизационные отчисления	18	(1 031)	(536)	(15)	(1 582)
Carrying amount / Балансовая стоимость		1 798	5 653	336	7 787
Cost at 31 December 2020 / Первоначальная стоимость на 31 декабря 2020 г.		6 165	6 304	423	12 892
Accumulated amortisation / Накопленная амортизация		(4 367)	(651)	(87)	(5 105)
Carrying amount / Балансовая стоимость		1 798	5 653	336	7 787

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Note / Прим.	Acquired software licences / Приобретенные лицензии на программное обеспечение	Trademarks / Торговые марки	Other intangible assets / Прочие нематериальные активы	Total / Итого
31 DECEMBER 2019 / 31 ДЕКАБРЯ 2019 Г.					
Opening carrying amount / Балансовая стоимость на начало		2 743	123	403	3 269
Translation difference / Эффект от переоценки		278	15	48	341
Additions / Поступления		1 196	7 100	-	8 296
Amortisation charge / Амортизационные отчисления	18	(1 286)	(105)	(33)	(1 424)
Carrying amount / Балансовая стоимость		2 931	7 133	418	10 482
Cost at 31 December 2019 / Первоначальная стоимость на 31 декабря 2019 г.		6 958	7 270	504	14 732
Accumulated amortisation / Накопленная амортизация		(4 027)	(137)	(86)	(4 250)
Carrying amount / Балансовая стоимость		2 931	7 133	418	10 482

"ZARINA", "befree", "Love Republic", "sela" and "Melon Fashion Group" are the trademarks registered by the Group. Trademarks are stated at historical cost plus costs associated with their acquisition or at fair value in a business combination.

"ZARINA", "befree", "Love Republic", "sela" и "Melon Fashion Group" - это торговые марки, зарегистрированные Группой. Торговые марки отражены по исторической стоимости с затратами на их приобретение или по справедливой стоимости при объединении бизнеса.

12 INVENTORIES

ЗАПАСЫ

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Finished products and goods for resale / Готовая продукция и товары для перепродажи	5 833 779	4 127 593	78 969	66 675
Provisions for obsolescence and losses during transportation / Резерв на обесценение	(40 451)	(49 830)	(548)	(805)
Finished products and goods for resale net of provisions / Готовая продукция и товары для перепродажи за вычетом резервов	5 793 328	4 077 763	78 421	65 870
Goods-in-transit / Товары в пути	1 169 274	508 676	15 827	8 217
Work in progress / Незавершенное производство	335 638	287 402	4 543	4 643
Raw materials / Сырье и материалы	139 325	156 378	1 886	2 526
Total inventories / Итого запасы	7 437 565	5 030 219	100 677	81 256

As at 31 December 2020 the accounts payable related to inventories amounted to RUB 6 883 231 thousand (USD 93 173 thousand) (31 December 2019: RUB 4 051 004 thousand (USD 65 438 thousand)).

По состоянию на 31 декабря 2020 г. кредиторская задолженность по готовой продукции и товарам для перепродажи составляет 6 883 231 тыс. руб. (93 173 тыс. долл. США) (31 декабря 2019 г.: 4 051 004 тыс. руб. (65 438 тыс. долл. США)).

There is no inventory pledged for rent guarantees and settlements with suppliers as at 31 December 2020 and 2019.

Goods in transit are represented by additional stock purchase on transit on 31.12.2020 to fulfill retail premises and warehouses online sales to protect the Group in case of any further restrictions imposed by government as COVID-19 restrictions. Part of the purchase is also connected with further development of sela.

The cost of inventories recognized as an expense during the period representing cost of sales amounted to RUB 11 879 974 thousand, USD 164 162 thousand (2019: RUB 10 519 339 thousand, USD 162 847 thousand), refer to Note 18.

Reconciliation of movements in the provisions for obsolescence and losses during transportation:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	For obsolete and slow moving finished goods / Для устаревших и медленно реализуемых товаров	For losses during transportation / Для потерь во время транспортировки	Total / Итого
At 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	(12 943)	(252)	(13 195)
Additional provision / Начисление резерва	(41 810)	-	(41 810)
Utilization of provision / Использование резерва	5 176	-	5 176
At 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	(49 577)	(252)	(49 829)
Recovery of provision / Восстановление резерва	8 468	-	8 468
Utilization of provision / Использование резерва	911	(1)	910
At 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	(40 198)	(253)	(40 451)

По состоянию на 31 декабря 2020 г. и 2019 балансовая стоимость запасов, переданных в обеспечение аренды и расчетов с поставщиками, отсутствует.

Товары в пути представляют собой закупки товара, которые находятся в пути на 31 декабря 2020 года для пополнения розничных и онлайн складов как мера защиты Группы в случае каких-либо дальнейших ограничений, введенных правительственными органами в качестве ответных мер на распространение COVID-19. Часть закупки также связана с дальнейшим развитием sela.

Стоимость запасов, списанных в расход и входящих в состав себестоимости в течение отчетного периода составила 11 879 974 тыс. руб., (164 162 тыс. долл. США) (2019: 10 519 339 тыс. руб., 162 847 тыс. долл. США), см. Примечание 18.

Движение резерва под устаревшие и медленно реализуемые товары, а также под потери во время транспортировки, представлено ниже:

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	For obsolete and slow moving finished goods / Для устаревших и медленно продающихся товаров	For losses during transportation / Для потерь во время транспортировки	Total / Итого
At 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	(186)	(4)	(190)
Translation difference / Эффект от переоценки	(48)	-	(48)
Additional provision / Начисление резерва	(651)	-	(651)
Utilization of provision / Использование резерва	84	-	84
At 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	(801)	(4)	(805)
Translation difference / Эффект от переоценки	69	1	70
Recovery of provision / Восстановление резерва	176	-	176
Utilization of provision / Использование резерва	12	-	12
At 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	(544)	(3)	(547)

13 TRADE AND OTHER RECEIVABLES

торговая и прочая дебиторская задолженность

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Non-current secured payments (prepayments) / Долгосрочные обеспечительные платежи (предоплаты)	28 257	29 262	382	473
Total non-current receivables / Итого долгосрочная дебиторская задолженность	28 257	29 262	382	473
Trade receivables / Дебиторская задолженность по основной деятельности	227 843	261 053	3 084	4 217
Credit Loss Allowance / Резерв под обесценение	(24 346)	(9 774)	(330)	(158)
Total trade receivables / Итого торговая дебиторская задолженность	203 497	251 279	2 754	4 059

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Advances to suppliers / Авансовые платежи поставщикам	177 796	232 280	2 407	3 752
Other receivables / Прочая дебиторская задолженность	118 568	105 821	1 605	1 709
Current secured payments (prepayments) / Текущие обеспечительные платежи (предоплата)	146 092	117 328	1 978	1 895
VAT recoverable / НДС к возмещению	17 193	24 285	233	393
Total current trade and other receivables / Итого краткосрочная торговая и прочая дебиторская задолженность	459 649	479 705	6 223	7 749
Total trade and other receivables / Итого торговая и прочая дебиторская задолженность	691 403	760 246	9 359	12 281

Trade and other receivables are shown net of credit loss allowance and impairment provisions. As at 31 December 2020 and 31 December 2019, trade and other receivables were free of any pledging. Secured prepayments are the prepayments for 1-2 months rental payments to lessors that will be settled in the end of the lease term.

Дебиторская задолженность отражена за минусом резервов под кредитные убытки и обесценение. Дебиторская задолженность по состоянию на 31 декабря 2020 г. и на 31 декабря 2019 г. в залог не передана. Обеспечительные платежи - это предоплата арендной платы за 1-2 месяца, перечисленная арендодателям.

Reconciliation of movements in the credit loss allowance for trade receivables:

	2020		2019	
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Credit loss allowance at 1 January / Резерв под кредитные убытки на 1 января	9 774	14 504	158	209
Translation difference / Влияние пересчета в валюту отчетности	-	-	(25)	26
Provided during the year / Начислено за год	15 896	701	215	11
Receivable written off during the year as uncollectible / Списано в течении года как безнадежная	(1 324)	(5 431)	(18)	(88)
Credit loss allowance at at 31 December / Резерв под кредитные убытки на 31 декабря	24 346	9 774	330	158

The movement in the provision for expected credit loss has been included in the item General and administrative expenses in the consolidated statement of profit or loss and other comprehensive income.

The credit loss allowance for trade and other receivables is determined according to provision matrix presented in the table below. The provision matrix is based on the number of days that an asset is past due and the probability that it will not be returned based on historical information:

Движение резерва под кредитные убытки Группы выглядит следующим образом:

Движение резерва под кредитные убытки включено в Общие и Административные расходы в консолидированном отчете о прибылях и убытках и прочем совокупном доходе.

Резерв по кредитному риску по торговой и прочей дебиторской задолженности определяется исходя из матрицы, представленной в таблице ниже. Формирование резерва основано на количестве дней просрочки и вероятности того, что задолженность не будет погашена, основанной на исторических данных:

IN % OF GROSS AMOUNT / В ПРОЦЕНТЕ ОТ СУММЫ	2020		2019			
	Loss rate / Процент потери	Gross carrying amount / Сумма задолженности	Loss rate / Процент потери	Gross carrying amount / Сумма задолженности		
		RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	
TRADE RECEIVABLES / ТОРГОВАЯ ДЕБИТОРСКАЯ ЗАДОЛЖЕННОСТЬ						
Current / Текущая	-	126 162	1 708	-	124 308	2 008
Less than 30 days overdue / Менее 30 дней просрочена	3,20 %	50 197	679	0,60 %	81 668	1 319
30 to 90 days overdue / От 30 до 90 дней просрочена	3,00 %	3 788	51	0,50 %	12 043	195
91 to 360 days overdue / От 91 до 360 дней просрочена	5,45 %	26 515	359	3,72 %	35 118	567
over 360 days overdue / Свыше 360 дней просрочена	100%	21 181	287	100 %	7 916	128
Total trade receivables / Итого торговая дебиторская задолженность	-	227 843	3 084	-	261 053	4 217
Credit loss allowance / Резерв под обесценивание	-	(24 346)	(330)	-	(9 774)	(158)
Total trade receivables from contracts with customers (carrying amount) / Итого дебиторская задолженность	-	203 497	2 754	-	251 279	4 059

The total amount of undiscounted ECLs at initial recognition for purchased or originated credit-impaired (POCI) financial assets recognised during the period was RUB 860 thousand, USD 12 thousand (2019: RUB 3 492 thousand, USD 54 thousand) .

Общая сумма не дисконтированного ожидаемого кредитного убытка на дату признания по приобретенным или обесцененным финансовым активам признанным в течение периода составила 860 тыс. руб (12 тыс. долл. США) (2019: 3 492 тыс. руб., 54 тыс. долл. США).

14 CASH AND CASH EQUIVALENTS

денежные средства и их эквиваленты

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Cash on hand / Денежные средства в кассе	20 211	39 631	274	640
Cash in transit / Денежные средства в пути	78 384	53 359	1 061	862
Cash in bank / Денежные средства в банке	1 020 623	70 058	13 815	1 132
Short-term bank deposits / Краткосрочные банковские депозиты	3 231 405	523 117	43 741	8 450
Restricted cash / Денежные средства с ограничением	3 416	4 524	46	73
Provision for unreliable cash / Денежные средства, невозможные к взысканию	(5 537)	(6 896)	(75)	(111)
Total cash and cash equivalents / Итого денежные средства и их эквиваленты	4 348 502	683 793	58 862	11 046

Cash in transit is cash which was collected from the stores and not debited to bank cash accounts. Such services are provided by non-bank cash-collecting companies.

Restricted cash relates to cash deposited on State Treasury Service of Ukraine accounts and will be netted off against tax payable per tax return.

Денежные средства в пути - это денежные средства, полученные от магазинов и не внесенные на банковские счета. Такие услуги предоставляются небанковскими инкассаторскими службами.

Денежные средства с ограничением представляют собой средства переведенные на счета Государственной Казначейской Службы Украины и будут использованы в будущем для оплаты налога, исчисленного по декларации.

The credit quality of cash at bank and in short-term deposits is summarised based on Moody's ratings as follows:

В таблице ниже представлен анализ денежных средств и их эквивалентов по кредитному качеству на основании рейтинга агентства Moody's:

BANK / БАНК	Moody's rating / Рейтинг Moody's		Outstanding balance / Остаток денежных средств			
	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Raiffeisen Bank / Райффайзен банк	Ba1	Ba1	1 508 361	74 305	20 418	1 200
HSBC Bank / HSBC банк	Baa3	Baa2	136 935	283 963	1 854	4 587
VTB Ukraine (liquidation) / ВТБ Украина (Ликвидация)	-	-	5 537	6 896	75	111
Bank of communication / Bank of communications	Baa3	Baa3	19 816	6 105	268	99
VTB / ВТБ	B1	B1	920	2 451	12	40
Bank Saint-Petersburg / Банк Санкт-Петербург	Ba3	Ba3	210 649	214 383	2 851	3 463
Otkritie (former Binbank) / Открытие (бывший Бинбанк)	B2	B2	-	4 998	-	81
Sberbank / Сбербанк	Ba1	Ba1	88	57	1	1
Promsvyazbank / Промсвязьбанк	B3	Caa1	1 072 948	17	14 524	-
Gasprom bank / Газпром банк	B1	B1	1 302 311	-	17 628	-
Total / Итого			4 257 565	593 175	57 631	9 582

15 DEFERRED INCOME TAX

отложенный налог на прибыль

Differences between IFRS and Russian and Ukrainian statutory taxation regulations give rise to temporary differences between the carrying amount of the assets and liabilities for financial reporting purposes and their tax bases. The tax effect of the movements in these temporary differences is detailed below and is recorded at the rate of 20% and 18% in Russian Federation and Ukraine respectively. (2019: Russian Federation – 20%, Ukraine – 18%).

Deferred income tax assets and liabilities are offset when there is a legally enforceable right to offset current tax assets against current tax liabilities, and when the deferred income taxes refer to the same fiscal authority.

Gross movement on the deferred income tax account is as follows:

Различия между МСФО и Российским и Украинским налоговыми законодательствами приводят к возникновению временной разницы, т.е. разницы между балансовой стоимостью активов и обязательств в целях финансовой отчетности и их налоговой базой. Налоговой эффект от движений внутри временных разниц представлен ниже, ставка налога на прибыль 20% и 18% в РФ и Украине соответственно (2019: РФ – 20%, Украина – 18%).

По отложенным налоговым активам и обязательствам можно осуществить взаимозачет, если есть юридически осуществимое право произвести взаимозачет текущих налоговых активов и текущих налоговых обязательств, и если отложенные налоги относятся к одному и тому же налоговому органу.

Изменение отложенных налогов выглядит следующим образом:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	2020	2019
Beginning of the year / Начало года	(122 120)	(200 308)
Income tax charge / Начислено / (кредитовано) по отчету о прибылях и убытках	75 507	74 477
Deferred tax recognized in other comprehensive income / Налог, признанный в прочем совокупном доходе	(1 959)	3 711
End of year / Конец года	(48 572)	(122 120)

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	2020	2019
Beginning of the year / Начало года	(1 973)	(2 883)
Translation differences / Эффект от переоценки	321	(353)
Income tax charge / Начислено / (кредитовано) по отчету о прибылях и убытках	1 022	1 203
Deferred tax recognized in other comprehensive income / Налог, признанный в прочем совокупном доходе	(27)	60
End of year / Конец года	(657)	(1 973)

The movement in deferred income tax assets and liabilities during the year is as follows:

Движение по отложенным налоговым активам и обязательствам в течение года выглядит следующим образом:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Investment property / Инвестиционное имущество	Fixed assets and intangible assets / Основные средства и нематериальные активы	Work in progress / Незавершенное производство	Forward contracts / Форвардные контракты	Other / Прочие	Total / Итого
DEFERRED TAX LIABILITIES / ОТЛОЖЕННЫЕ НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА						
As of 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	(7 230)	(210 267)	(49 666)	(7 379)	(28 978)	(303 520)
Charged / (credited) to profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	833	(86 487)	(7 814)	7 379	33 136	(52 953)
As of 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	(6 397)	(296 754)	(57 480)	-	4 158	(356 473)
Charged / (credited) to the profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	4 158	27 893	(5 601)	-	(6 041)	20 409
As of 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	(2 239)	(268 861)	(63 081)	-	(1 883)	(336 064)

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Investment property / Инвестиционное имущество	Fixed assets and intangible assets / Основные средства и нематериальные активы	Work in progress / Незавершенное производство	Forward contracts / Форвардные контракты	Other / Прочие	Total / Итого
DEFERRED TAX LIABILITIES / ОТЛОЖЕННЫЕ НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА						
As of 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	(104)	(3 027)	(715)	(106)	(417)	(4 369)
Translation differences / Эффект от переоценки	(12)	(370)	(88)	(13)	(50)	(533)
Charged / (credited) to profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	13	(1 397)	(126)	119	535	(856)
As of 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	(103)	(4 794)	(929)	-	67	(5 758)
Translation differences / Эффект от переоценки	17	775	151	-	(10)	933
Charged / (credited) to the profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	56	378	(76)	-	(82)	276
As of 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	(30)	(3 641)	(854)	-	(25)	(4 549)

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Provisions / Резервы	Forward contracts / Форвардные контракты	Other accruals / Прочие начисления	Leases / Аренда	Other / Прочие	Total / Итого
Deferred tax assets / Отложенные налоговые активы						
As of 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	42 335	-	25 918	-	34 958	103 211
Charged / (credited) to the profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	3 259	6 922	(5 506)	123 485	2 982	131 142
As of 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	45 594	6 922	20 412	123 485	37 940	234 353
Charged / (credited) to the profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	17 106	(6 922)	4 203	58 703	(19 951)	53 139
As of 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	62 700	-	24 615	182 188	17 989	287 492

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Provisions / Резервы	Forward contracts / Форвардные контракты	Other accruals / Прочие начисления	Leases / Аренда	Other / Прочие	Total / Итого
Deferred tax assets / Отложенные налоговые активы						
As of 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	609	-	373	-	504	1 486
Translation differences / Эффект от переоценки	75	-	46	-	60	181
Charged / (credited) to profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	53	112	(89)	1 995	48	2 119
As of 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	737	112	330	1 995	612	3 786
Translation differences / Эффект от переоценки	(120)	(18)	(54)	(324)	(98)	(614)
Charged / (credited) to the profit and loss / Начислено / (кредитовано) в отчет о прибылях и убытках	232	(94)	57	795	(270)	720
As of 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	849	-	333	2 466	244	3 892

In the context of the Group's current structure, tax losses and current tax assets of different Group companies may not be offset against current tax liabilities and taxable profits of other Group companies and, accordingly, taxes may accrue even where there is a consolidated tax loss. Therefore, deferred tax assets and liabilities are offset only when they relate to the same taxable entity.

В контексте текущей структуры Группы убытки по налогам и текущие налоговые активы разных компаний Группы нельзя взаимозачесть против текущих обязательств и налогооблагаемой прибыли других компаний Группы, и соответственно, налоги могут начисляться даже там, где есть консолидированный убыток по налогам. Таким образом, отложенные налоговые активы и обязательства подлежат взаимозачету только, когда они относятся к одному и тому же налогооблагаемому предприятию.

16 TRADE AND OTHER PAYABLES

торговая и прочая кредиторская задолженность

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Trade payables / Торговая кредиторская задолженность	7 381 753	4 545 726	99 921	73 430
Other accounts payable / Прочая кредиторская задолженность	35 889	32 553	486	525
Total financial payables within trade and other payables / Итого финансовая кредиторская задолженность в составе кредиторской задолженности по основной деятельности и прочей кредиторской задолженности	7 417 642	4 578 279	100 407	73 955
Unused vacation provision / Резерв по неиспользованным отпускам	185 401	151 647	2 510	2 450
Liabilities to personnel / Задолженность перед персоналом	99 089	87 905	1 341	1 420
Other accrued liabilities and provisions / Прочие начисленные обязательства и резервы	57 903	81 202	784	1 312
Advances from customers / Авансы от покупателей	8 382	12 294	113	199
Discontinued operations provision / Резерв по прекращенной деятельности	3 100	8 677	42	140
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	7 771 517	4 920 004	105 197	79 476

Other accrued liabilities and provisions include the following:

Прочие начисленные обязательства включают в себя:

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Provision for the sales returns due to defects / Резерв на возврат бракованных товаров по розничным продажам	331	1 386	4	22
Provision for the 2 weeks sales returns / Резерв на 2 недельные возвраты по розничным продажам	30 564	37 152	414	600
Bonus provision / Резерв по премиям	21 476	31 856	291	515
Loyalty program reserve / Резерв по программе лояльности	5 532	10 808	75	175
Total other accrued liabilities / Итого прочие начисленные обязательства	57 903	81 202	784	1 312

When a customer has a right to return the product within a given period, the Group recognises a provision for returns. This is measured on a net basis at the margin on the sale. Revenue is adjusted for the expected value of the returns and cost of sales are adjusted for the value of the corresponding goods to be returned.

В случаях когда покупатель имеет право вернуть приобретенный товар в течение ограниченного периода времени, Группа признает резерв на возврат. Резерв показан свернуто с выручкой. Выручка скорректирована на сумму ожидаемой величины возврата, а себестоимость скорректирована на соответствующую стоимость запасов, которые будут возвращены.

Movements in the provisions and accrued liabilities are as follows:

Движения резерва и начисленных обязательств приведены ниже:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Provision for unused vacation / Неиспользованный отпуск	Other provisions / Прочее	Total / Итого
Carrying amount at 1 January 2019 / Балансовая стоимость на 1 января 2019 г.	132 071	98 879	230 950
Additions charged to profit or loss / Поступления отраженные в составе прибыли или убытка	189 881	81 202	271 083
Utilisation of provision / Использование резерва	(170 305)	(98 879)	(269 184)
Carrying amount at 31 December 2019 / Балансовая стоимость на 31 декабря 2019 г.	151 647	81 202	232 849
Additions charged to profit or loss / Поступления отраженные в составе прибыли или убытка	216 906	57 903	274 809
Utilisation of provision / Использование резерва	(183 152)	(81 202)	(264 354)
Carrying amount at 31 December 2020 / Балансовая стоимость на 31 декабря 2020 г.	185 401	57 903	243 304

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Provision for unused vacation / Неиспользованный отпуск	Other provisions / Прочее	Total / Итого
Carrying amount at 1 January 2019 / Балансовая стоимость на 1 января 2019 г.	1 901	1 423	3 324
Translation differences / Эффект от переоценки	233	174	407
Additions charged to profit or loss / Поступления отраженные в составе прибыли или убытка	3 067	1 312	4 379
Utilisation of provision / Использование резерва	(2 751)	(1 597)	(4 348)
Carrying amount at 31 December 2019 / Балансовая стоимость на 31 декабря 2019 г.	2 450	1 312	3 762
Translation differences / Эффект от переоценки	(397)	(213)	(610)
Additions charged to profit or loss / Поступления отраженные в составе прибыли или убытка	2 936	784	3 720
Utilisation of provision / Использование резерва	(2 479)	(1 099)	(3 578)
Carrying amount at 31 December 2020 / Балансовая стоимость на 31 декабря 2020 г.	2 510	784	3 294

As at 31 December 2020 trade payables in the amount of RUB 1 542 278 thousand (2019: RUB 1 231 455 thousand) are denominated in foreign currencies equivalent to:

На 31 декабря 2020 г. торговая кредиторская задолженность в сумме 1 542 278 тысяч рублей (на 31 декабря 2019 г.: 1 231 455 тысяч рублей) из указанной общей суммы выражена в иностранной валюте в эквиваленте:

EUR 20 thousand (31 December 2019: EUR 752 thousand);
USD 19 128 thousand (31 December 2019: USD 17 050 thousand);
CNY 11 259 thousand (31 December 2019: CNY 13 976 thousand).

20 тыс. евро (на 31 декабря 2019 г.: 752 тыс. евро);
19 128 тыс. долларов США (на 31 декабря 2019 г.: 17 050 тыс. долларов США);
11 259 тыс. китайских юаней (на 31 декабря 2019 г.: 13 976 тыс. китайских юаней).

17 OTHER CURRENT LIABILITIES

прочие текущие обязательства

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
VAT payable / Задолженность по НДС	197 851	433 398	2 678	7 001
Social security contributions / Страховые взносы	43 259	31 810	586	514
Personal income tax / Подоходный налог (персонал)	20 585	19 369	279	313
Other taxes payable / Задолженность по прочим налогам	4 237	7 080	57	114
Other taxes payable / Кредиторская задолженность по прочим налогам	265 932	491 657	3 600	7 942

18 OPERATING EXPENSES BY NATURE

операционные расходы по характеру

	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Raw materials and consumables utilised / Использованное сырье и расходные материалы		11 879 974	10 519 339	164 162	162 847
Depreciation of right of use assets - shops / Амортизация активов в форме права пользования		3 410 497	3 106 151	47 041	47 907
Personnel costs / Расходы на персонал		2 284 755	2 161 056	31 703	33 422
Commission expenses (on-line partners) / Комиссионные расходы (он-лайн партнеры)		2 010 170	1 371 385	27 840	21 296
Rental cost / Расходы на аренду торговых площадей	23	1 115 465	684 365	14 837	10 495
Depreciation of property, plant and equipment / Амортизация основных средств	9	689 041	624 716	9 561	9 647
Social security contributions / Страховые взносы		566 572	507 689	7 803	7 870
Advertising, PR and marketing services / Реклама, PR и маркетинговые услуги		352 157	365 917	4 925	5 656
Maintenance cost / Содержание торговых площадей		278 076	349 322	3 865	5 403
Transportation services / Транспортные услуги		395 669	311 868	5 436	4 826
Rental of warehouses and maintenance / Аренда складов и их содержание		351 845	305 224	4 888	4 710
Inventory shortages / Недостачи		106 897	92 212	1 526	1 425

	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Amortisation of intangible assets / Амортизация нематериальных активов	11	114 082	90 461	1 582	1 400
Travel expenses / Командировочные расходы		40 936	72 766	569	1 126
Office materials, internet, phone, postal / Почтовые расходы, телефон, интернет, канцелярия		66 900	72 331	931	1 118
Packaging / Упаковка		55 104	66 158	760	1 025
Samples for production department (design of collection) / Отдел производства образцов (создание коллекций)		41 130	42 719	566	661
Increase/(decrease) in provisions for slow moving and obsolete inventories / Увеличение/(снижение) резерва на необорачиваемые и обесцененные запасы	12	(8 468)	41 810	(176)	651
Audit expenses and other consulting services / Расходы на аудит и другие консультационные услуги		19 749	32 368	362	500
Other inventory used for operating activities / Прочие запасы, использованные в операционной деятельности		32 091	23 767	434	365
Bank services / Банковские услуги		8 181	11 618	109	181
Rental of office premises and transport department and maintenance / Аренда офиса, транспортного участка и их содержание		13 894	10 216	188	155
Other expenses / Прочие расходы		190 502	114 596	2 631	1 787
Total / Итого		24 015 219	20 978 054	331 509	324 473

19

OTHER OPERATING INCOME/(COSTS), NET
прочие операционные доходы и расходы свернуто

	2020	2019	2020	2019
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Extinguishment of lease liabilities by lease concessions / Погашение арендных обязательств по МСФО 16 в форме арендных льгот	1 219 977	-	16 005	-
Gain from foreign exchange differences / Положительные курсовые разницы	638 473	290 612	8 813	4 489
Gain/(loss) from lease agreement adjustments / Доход/ (расход) от изменения арендных договоров	250 297	64 222	3 445	1 008
Derivative financial income/(expense) / Доход (расход) от производных финансовых инструментов	34 608	(71 501)	559	(1 089)
Other income / Прочие доходы	97 738	387 082	1 324	6 007
Loss from foreign exchange differences / Убыток от курсовых разниц	(820 886)	(322 988)	(11 583)	(4 997)
Gain (loss) from foreign exchange difference from lease liabilities / Прибыль/(убыток) от курсовых разниц по арендным обязательствам	(319 321)	496 241	(5 147)	7 570
Other expenses / Прочие расходы	(248 497)	(210 092)	(3 409)	(3 255)
Total / Итого	852 389	633 576	10 007	9 733

20 INCOME TAXES

налог на прибыль

	2020	2019	2020	2019
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Current income tax charge / Текущий налог на прибыль за год	(342 318)	(401 297)	(4 252)	(6 307)
Deferred income tax credit / Возникшие временные разницы	75 507	74 477	1 022	1 203
Income tax expense for the year / Расходы по налогу на прибыль за год	(266 811)	(326 820)	(3 230)	(5 104)

A reconciliation between the expected and the actual taxation charge is as follows:

Ниже представлена сверка расчетных и фактических расходов по налогу на прибыль:

	2020	2019	2020	2019
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Profit before income tax (incl. discontinued operations) / Прибыль до налогообложения (вкл.прекращенную деятельность)	1 335 918	1 423 743	16 124	22 556
Theoretical tax charge at statutory rate of 20%: / Расчетная сумма расхода по налогу на прибыль по установленной законом ставке 20%:	(267 184)	(284 749)	(3 225)	(4 511)
Tax effect of items which are not deductible or assessable for taxation purposes: / Налоговый эффект расходов, не уменьшающих налогооблагаемую базу, и доходов, не включаемых в налогооблагаемую базу:				
Non-deductible expenses / Расходы, не уменьшающие налогооблагаемую базу	(15 621)	(35 453)	(221)	(486)
Effects of different tax rates in other countries / Эффект разных ставок налога в других странах	15 994	(6 619)	216	(107)
Income tax expense for the year / Расходы по налогу на прибыль за год	(266 811)	(326 821)	(3 230)	(5 104)

21 EARNINGS PER SHARE

прибыль на акцию

The Group does not fall in scope of IAS 33 «Earnings per share», but disclose the information in accordance with the standard voluntary for the use of the shareholders.

Basic earnings per share are calculated by dividing the profit attributable to equity holders of the Group by the weighted average number of ordinary shares issued during the year.

Earnings per share are calculated as follows:

Группа не подпадает под действие МСФО (IAS) 33 «Прибыль на акцию», но добровольно раскрывает для акционеров соответствующую информацию в соответствии с этим стандартом.

Базовая прибыль на акцию определена делением прибыли, отнесенной на капитал акционеров Группы, на средневзвешенное количество обыкновенных акций, выпущенных в течение года.

Прибыль на акцию представлена ниже:

	2020	2019	2020	2019
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Profit for the year attributable to equity holders of the Group / Прибыль за год, причитающаяся владельцам обыкновенных акций	1 069 107	1 096 923	12 894	17 452
Loss from discontinued operations / Убыток от прекращенной деятельности	-	(79 741)	-	(1 213)
Weighted average number of ordinary shares in issue / Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении	32 038	32 038	32 038	32 038
Earnings per ordinary share RUB (USD) / Базовая прибыль на обыкновенную акцию руб. (долл. США)	33 370	34 238	402	545
Loss per ordinary share from discontinued operations RUB (USD) / Базовый убыток на обыкновенную акцию от прекращенной деятельности руб. (долл. США)	-	(2 489)	-	(38)

22 CASH GENERATED FROM OPERATIONS

операционный денежный поток

	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Profit before income tax / Прибыль до налогообложения		1 335 918	1 423 743	16 124	22 556
Adjustments for: / Поправки на:					
- Depreciation / Амортизация основных средств	9	689 041	675 543	9 561	10 395
- Amortisation / Амортизация нематериальных активов	11	114 082	91 734	1 582	1 424
- Depreciation of right-of-use assets / Амортизация активов права пользования		3 410 497	3 106 151	47 041	47 907
- Revaluation of investment property / Переоценка инвестиционной собственности	10	-	4 352	-	68
- Write off of property, plant and equipment / Списание основных средств	9	15 260	9 277	201	143
- Finance costs- net / Финансовые расходы - нетто		37 216	54 048	529	837
- Finance costs on lease liability / Финансовые расходы - относящиеся к МСФО 16		684 028	1 059 072	9 519	16 339
- Gain from foreign exchange difference from lease liability / Курсовые разницы - относящиеся к МСФО 16		319 321	(496 241)	5 147	(7 704)
- Effect from lease contracts changes / Эффект от изменения условий договоров аренды		(250 297)	(66 247)	(3 443)	(1 040)
- Extinguishment of lease liabilities by lease concessions / Погашение арендных обязательств по МСФО 16 в форме арендных льгот		(1 219 977)	-	(16 005)	-
Other non cash transactions / Прочие неденежные операции		103 024	(28 568)	1 172	(121)

	Note / Прим.	2020	2019	2020	2019
		RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Changes in working capital (excluding the effects of acquisition and exchange differences on consolidation): / Изменения в рабочем капитале (исключая эффекты от приобретения и курсовых разниц при консолидации):					
- Derivative financial instruments / - Производные финансовые инструменты	24	(34 608)	71 501	(559)	1 089
- Inventories / - Запасы	12	(2 405 374)	(1 302 035)	(32 533)	(19 973)
- Trade and other receivables / - Торговая и прочая дебиторская задолженность	13	67 838	(98 045)	907	(1 529)
- Trade and other payables / - Торговая и прочая кредиторская задолженность	16	2 851 513	716 821	38 428	10 762
- Other current liabilities / - Прочие текущие обязательства	17	(225 724)	262 552	(3 670)	4 155
Cash generated from operations / Потоки денежных средств от операционной деятельности		5 491 758	5 483 658	74 001	85 308

The table below sets out an analysis of net debt and the movements in the Group's liabilities from financing activities for each of the periods presented. The items of these liabilities are those that are reported as financing in the statement of cash flows.

В таблице ниже представлены анализ чистой задолженности и движение обязательств Группы по финансовой деятельности для каждого из отчетных периодов. Составляющие данных обязательств входят в состав движения по финансовой деятельности в отчете о движении денежных средств.

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Liabilities from financing activities / Кредиторская задолженность по финансовой деятельности			
	Cash and cash equivalents / Денежные средства и денежные эквиваленты	Borrowings / Кредиты и займы	Lease liability / Обязательства по аренде	Total Net Debt/ Итого чистый долг
As at 1 January 2019 / Чистый долг на 1 января 2019 г.	551 033	-	(13 433 278)	(12 882 245)
Cash flows / Движение денежных средств	134 102	-	-	134 102
Repayments of principal / Выплата основной суммы платежей по аренде	-	-	1 966 588	1 966 588
Interest payments / Проценты уплаченные	-	54 048	1 059 072	1 113 120
Finance costs / Финансовые расходы	-	(54 048)	(1 059 072)	(1 113 120)
New leases / Новые договоры аренды	-	-	(4 553 815)	(4 553 815)
Other non-cash movements / Прочие недежные движения	-	-	6 586 102	6 586 102
Effect of changes in currency rates / Эффект от изменения курсов валют	(1 342)	-	523 360	522 018
As at 31 December 2019 / Чистый долг на 31 декабря 2019 г.	683 793	-	(8 911 043)	(8 227 250)
Cash flows / Движение денежных средств	3 639 586	-	-	3 639 586
Proceeds from borrowings / Поступление кредитов и займов	-	(4 281 149)	-	(4 281 149)
Repayments of principal / Выплата основной суммы платежей по аренде	-	2 889 132	1 509 810	4 398 942
Interest payments / Проценты уплаченные	-	37 215	684 028	721 243
Finance costs / Финансовые расходы	-	(37 215)	(684 028)	(721 243)
New leases / Новые договоры аренды	-	-	(1 520 291)	(1 520 291)
Extinguishment of lease liabilities by lease concessions / Погашение обязательств по договорам аренды за счёт полученной экономии	-	-	1 219 977	1 219 977
Other non-cash movements / Прочие недежные движения	-	-	(527 849)	(527 849)
Effect of changes in currency rates / Эффект от изменения курсов валют	25 123	-	(319 321)	(294 198)
As at 31 December 2020 / Чистый долг на 31 декабря 2020 г.	4 348 502	(1 392 017)	(8 548 717)	(5 592 232)

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Liabilities from financing activities / Кредиторская задолженность по финансовой деятельности			
	Cash and cash equivalents / Денежные средства и денежные эквиваленты	Borrowings / Кредиты и займы	Lease liability / Обязательства по аренде	Total Net Debt / Итого чистый долг
As at 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	7 932	-	(193 366)	(185 434)
Cash flows / Движение денежных средств	2 090	-	-	2 090
Repayments of principal / Выплата основной суммы платежей по аренде	-	-	30 568	30 568
Interest payments / Проценты уплаченные	-	834	16 339	17 173
Finance costs / Финансовые расходы	-	(834)	(16 339)	(17 173)
New leases / Новые договоры аренды	-	-	(70 315)	(70 315)
Other non-cash movements / Прочие недежные движения	-	-	101 695	101 695
Effect of changes in currency rates / Эффект от изменения курсов валют	(21)	-	7 704	7 683
Translation differences / Эффект от переоценки	1 045	-	(20 232)	(19 187)
As at 31 December 2019 / На 31 декабря 2019 г.	11 046	-	(143 946)	(132 900)
Cash flows / Движение денежных средств	49 511	-	-	49 511
Proceeds from borrowings / Поступления от займов	-	(61 012)	-	(61 012)
Repayments of principal / Выплата основной суммы платежей по аренде	-	39 948	21 665	61 013
Interest payments / Проценты уплаченные	-	527	9 519	10 046
Finance costs / Финансовые расходы	-	(527)	(9 519)	(10 046)
New leases / Новые договоры аренды	-	-	(21 072)	(21 072)
Extinguishment of lease liabilities by lease concessions / Погашение обязательств по договорам аренды за счёт полученной экономии	-	-	16 005	16 005
Other non-cash movements / Прочие неденежные движения	-	-	(7 316)	(7 316)
Effect of changes in currency rates / Эффект от изменения курсов валют	348	-	(5 147)	(4 799)
Translation differences / Эффект от переоценки	(2 043)	2 221	24 093	24 271
As at 31 December 2020 / На 31 декабря 2020 г.	58 862	(18 843)	(115 718)	(75 699)

23

CONTINGENCIES AND COMMITMENTS

условные и договорные обязательства

LEGAL PROCEEDINGS

From time to time and in the normal course of business, claims against the Group may be received. On the basis of its own estimates management is of the opinion that no material losses will be incurred in respect of claims in excess of provisions that have been made in these consolidated financial statements.

TAX CONTINGENCIES

Russian tax and customs legislation which was enacted or substantively enacted at the end of the reporting period, is subject to varying interpretations when being applied to the transactions and activities of the Group. Consequently, tax positions taken by management and the formal documentation supporting the tax positions may be challenged tax authorities. Russian tax administration is gradually strengthening, including the fact that there is a higher risk of review of tax transactions without a clear business purpose or with tax incompliant counterparties. Fiscal periods remain open to review by the authorities in respect of taxes for three calendar years preceding the year when decision about review was made. Under certain circumstances reviews may cover longer periods.

СУДЕБНЫЕ РАЗБИРАТЕЛЬСТВА

К Группе периодически, в ходе текущей деятельности, могут поступать иски о требованиях. Исходя из собственной оценки, руководство считает, что они не приведут к каким-либо существенным убыткам свыше тех, на которые Группа уже начислила резервы.

УСЛОВНЫЕ НАЛОГОВЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Налоговое и таможенное законодательство Российской Федерации, действующее или по существу вступившее в силу на конец отчетного периода, допускает возможность разных трактовок применительно к сделкам и операциям Группы. В связи с этим позиция руководства в отношении налогов и документы, обосновывающие эту позицию, могут быть оспорены налоговыми органами. Налоговый контроль в Российской Федерации постепенно усиливается, в том числе повышается риск проверок влияния на налогооблагаемую базу операций, не имеющих четкой финансово-хозяйственной цели или операций с контрагентами, не соблюдающими требования налогового законодательства. Налоговые проверки могут охватывать три календарных года, предшествующих году, в котором вынесено решение о проведении проверки. При определенных обстоятельствах могут быть проверены и более ранние периоды.

The Russian transfer pricing legislation is generally aligned with the international transfer pricing principles developed by the Organisation for Economic Cooperation and Development (OECD), but has specific characteristics. This legislation provides the possibility for tax authorities to make transfer pricing adjustments and impose additional tax liabilities in respect of controlled transactions (transactions with related parties and some types of transactions with unrelated parties), provided that the transaction price is not arm's length. Management has implemented internal controls to be in compliance with this transfer pricing legislation.

Tax liabilities arising from transactions between companies are determined using actual transaction prices. It is possible, with the evolution of the interpretation of the transfer pricing rules, that such transfer prices could be challenged. The impact of any such challenge cannot be reliably estimated; however, it may be significant to the financial position and/or the overall operations of the Group.

The Group includes companies incorporated outside of Russia. The tax liabilities of the Group are determined on the assumption that these companies are not subject to Russian profits tax, because they do not have a permanent establishment in Russia. This interpretation of relevant legislation may be challenged but the impact of any such challenge cannot be reliably estimated currently; however, it may be significant to the financial position and/or the overall operations of the Group.

Российское законодательство о трансфертном ценообразовании в значительной степени соответствует международным принципам трансфертного ценообразования, разработанным Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР). Законодательство о трансфертном ценообразовании предусматривает возможность доначисления налоговых обязательств по контролируемым сделкам (сделкам с взаимозависимыми лицами и определенным видам сделок с независимыми лицами), если цена сделки не соответствует рыночной. Руководство внедрило систему внутреннего контроля в целях выполнения требований нового законодательства о трансфертном ценообразовании.

Налоговые обязательства, возникающие в результате операций между организациями Группы, определяются на основе фактической цены сделки. Существует вероятность того, что по мере дальнейшего развития практики применения правил трансфертного ценообразования эти цены могут быть оспорены. Влияние такого развития событий не может быть оценено с достаточной степенью надежности, однако может быть значительным с точки зрения финансового положения и/или хозяйственной деятельности Группы в целом.

В состав Группы входит ряд организаций, зарегистрированных за пределами Российской Федерации. Налоговые обязательства Группы определены исходя из предположения о том, что данные организации не подлежат налогообложению налогом на прибыль по законодательству Российской Федерации, поскольку они не образуют постоянного представительства в России. Данная интерпретация соответствующего законодательства может быть оспорена, но в данный момент последствия таких спорных ситуаций невозможно оценить с достаточной степенью надежности. Вместе с тем, они могут быть значительными для финансового положения и/или деятельности Группы в целом.

As Russian tax legislation does not provide definitive guidance in certain areas, the Group adopts, from time to time, interpretations of such uncertain areas that reduce the overall tax rate of the Group. While management currently estimates that the tax positions and interpretations that it has taken can probably be sustained, there is a possible risk that outflow of resources will be required should such tax positions and interpretations be challenged by the tax authorities. The impact of any such challenge cannot be reliably estimated; however, it may be significant to the financial position and/or the overall operations of the Group.

ENVIRONMENTAL MATTERS

The enforcement of environmental regulation in the Russian Federation and Ukraine is evolving and the enforcement posture of government authorities is continually being reconsidered. The Group periodically evaluates its obligations under environmental regulations. As obligations are determined, they are recognized immediately. Potential liabilities, which might arise as a result of changes in existing regulations, civil litigation or legislation, cannot be estimated but could be material. In the current enforcement climate under existing legislation, Group Management believes that there are no significant liabilities for environmental damage.

Так как российское налоговое законодательство не содержит четкого руководства по некоторым вопросам, Группа время от времени применяет такие интерпретации законодательства, которые приводят к снижению общей суммы налогов по Группе. Руководство в настоящее время считает, что его позиция в отношении налогов и примененные Группой интерпретации с достаточной степенью вероятности могут быть подтверждены, однако, существует риск того, что Группа понесет дополнительные расходы, если позиция руководства в отношении налогов и примененные Группой интерпретации законодательства будут оспорены налоговыми органами. Влияние такого развития событий не может быть оценено с достаточной степенью надежности, однако может быть значительным с точки зрения финансового положения и/или хозяйственной деятельности Группы в целом.

ВОПРОСЫ ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

В настоящее время в России и Украине ужесточается природоохранное законодательство и продолжается пересмотр позиции государственных органов Российской Федерации относительно обеспечения его соблюдения. Группа проводит периодическую оценку своих обязательств, связанных с охраной окружающей среды. По мере выявления обязательств они незамедлительно отражаются в отчетности. Потенциальные обязательства, которые могут возникнуть в результате изменения существующего законодательства и нормативных актов, а также в результате судебной практики, не могут быть оценены с достаточной степенью надежности, хотя и могут оказаться значительными. Руководство Группы считает, что в условиях существующей системы контроля за соблюдением действующего природоохранного законодательства не имеется значительных обязательств, возникающих в связи с нанесением ущерба окружающей среде.

24 DERIVATIVE FINANCIAL INSTRUMENTS

производные финансовые инструменты

The table below sets out fair values, at the end of the reporting period, of currencies receivable or payable under foreign exchange forward contracts entered into by the Group. The table reflects the gross positions before the netting of any counterparty positions (and payments) and covers contracts with settlement dates after the respective end of the reporting period. The contracts are short term in nature:

Таблица, представленная ниже, представляет справедливую стоимость дебиторской или кредиторской задолженности, выраженной в иностранной валюте, в форвардных контрактах по обмену иностранной валюты, которые заключала Группа на отчетную дату. Таблица отражает суммы брутто по всем контрагентам (и оплаты) до очистки и охватывает контракты со сроками расчетов после окончания отчетного периода. Все форвардные контракты – краткосрочные:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.		31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	
	Contracts with positive fair value / Контракты с положительной справедливой стоимостью	Contracts with negative fair value / Контракты с отрицательной справедливой стоимостью	Contracts with positive fair value / Контракты с положительной справедливой стоимостью	Contracts with negative fair value / Контракты с отрицательной справедливой стоимостью
Foreign exchange forwards: fair values, at the end of the reporting period, of / Валютные форварды: справедливая стоимость на конец отчетного периода				
- USD receivable on settlement (+) / - Доллары США, получаемые при расчете (+)	-	-	746 951	-
- USD payable on settlement (-) / - Доллары США, выплачиваемые при расчете (-)	-	-	(781 559)	-
Net fair value of foreign exchange forwards / Чистая справедливая стоимость валютных форвардных контрактов	-	-	(34 608)	-

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.		31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	
	Contracts with positive fair value / Контракты с положительной справедливой стоимостью	Contracts with negative fair value / Контракты с отрицательной справедливой стоимостью	Contracts with positive fair value / Контракты с положительной справедливой стоимостью	Contracts with negative fair value / Контракты с отрицательной справедливой стоимостью
Foreign exchange forwards: fair values, at the end of the reporting period, of / Валютные форварды: справедливая стоимость на конец отчетного периода				
- USD receivable on settlement (+) / - Доллары США, получаемые при расчете (+)	-	-	12 066	-
- USD payable on settlement (-) / - Доллары США, выплачиваемые при расчете (-)	-	-	(12 625)	-
Net fair value of foreign exchange forwards / Чистая справедливая стоимость валютных форвардных контрактов	-	-	(559)	-

Foreign exchange derivative financial instruments entered into by the Group are generally traded in an over-the-counter market with professional market counterparties on standardised contractual terms and conditions. Derivatives have potentially favourable (assets) or unfavourable (liabilities) conditions as a result of fluctuations in market interest rates, foreign exchange rates or other variables relative to their terms. The aggregate fair values of derivative financial assets and liabilities can fluctuate significantly from time to time.

Forward and option contracts are for economic hedges of future outflow related to purchases of goods in USD and CNY.

Валютные производные финансовые инструменты, которые Группа использует, в основном обращаются на внебиржевом рынке с профессиональными участниками рынка и следуют стандартным контрактным условиям. Производные финансовые инструменты имеют потенциально благоприятные (активы) или неблагоприятные (обязательства) условия в результате колебания процентных ставок на рынке, валютнообменных курсов или других переменных факторов, связанных с этими инструментами. Общая справедливая стоимость производных финансовых активов и обязательств может периодически существенно меняться.

Форвардные и опционные контракты с целью экономического хеджирования будущего денежного оттока соотносятся с закупкой товаров в долларах США и китайских Юанях.

25

FINANCIAL AND CAPITAL RISK MANAGEMENT**управление финансовыми рисками
и рисками капитала**

The risk management function within the Group is carried out in respect of financial risks, operational risks and legal risks. Financial risk comprises market risk (including currency risk, interest rate risk and other price risk), credit risk and liquidity risk. The primary objectives of the financial risk management function are to establish risk limits, and then ensure that exposure to risks stays within these limits. The operational and legal risk management functions are intended to ensure proper functioning of internal policies and procedures to minimise operational and legal risks.

Financial risk management function is undertaken centrally within the Group's Finance Department and is closely controlled by the Board of Directors.

Функция управления рисками Группы осуществляется в отношении финансовых, операционных и юридических рисков. Финансовые риски включают рыночный риск (валютный риск, риск изменения процентной ставки и прочий ценовой риск), кредитный риск и риск ликвидности. Главной целью управления финансовыми рисками является определение лимитов риска и дальнейшее обеспечение соблюдения установленных лимитов. Управление операционным и юридическим рисками должно обеспечивать надлежащее функционирование внутренней политики и процедур Группы в целях минимизации данных рисков.

Управление финансовыми рисками ведется централизованно Финансовым департаментом Группы и тщательно контролируется Советом Директоров.

CURRENCY RISK

Currency risk is, amongst other things, the risk that the value of financial instruments or future cash flows will vary due to changes in exchange rates.

The Group's currency risk associated with financial instruments is primarily related to loans and borrowings, cash and cash equivalents, trade and other receivable, accounts payable and derivatives. To reduce currency risk associated with financial instruments, any surplus liquidity is invested in local currency. Foreign exchange risk arises when future commercial transactions or recognized assets or liabilities or purchases are denominated in a currency which is not the entity's functional currency (mainly USD). During 2020, the Russian Rouble (RUB) has demonstrated significant fluctuations against major foreign currencies, including USD and CNY.

ВАЛЮТНЫЙ РИСК

Валютный риск, среди прочего, это риск того, что стоимость финансовых инструментов или будущих денежных потоков будет меняться в связи с изменениями обменных курсов.

Валютный риск Группы, связанный с финансовыми инструментами, в основном относится к кредитам и займам, денежным средствам и их эквивалентам, торговой и иной дебиторской задолженности, кредиторской задолженности и деривативам. Для снижения валютного риска, связанного с финансовыми инструментами, любая избыточная ликвидность инвестируется в местной валюте. Валютный риск возникает, когда будущие коммерческие операции или признанные активы, пассивы или закупки выражены в валюте, не являющейся функциональной валютой Компании (преимущественно долл. США). В течение 2020 года российский рубль (руб.) продемонстрировал существенные колебания по отношению к основным иностранным валютам, включая доллары США и китайские юани.

The following table presents sensitivities of profit and loss to reasonably possible changes in exchange rates applied at the end of the reporting period, with all other variables held constant:

В таблице ниже представлен расчет чувствительности прибыли и убытков на разумное изменение курса на конец отчетного периода при неизменных прочих факторах:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.					
	Impact on profit or loss = Impact on equity / Влияние на прибыль или убыток = Влияние на капитал					
	weakening by 10% / ослабление на 10%			strengthening by 10% / усиление на 10%		
	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты	(88 651)	-	-	88 651	-	-
Total financial assets / Итого финансовые активы	(88 651)	-	-	88 651	-	-
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	141 309	12 736	183	(141 309)	(12 736)	(183)
Total financial liabilities / Итого финансовые обязательства	141 309	12 736	183	(141 309)	(12 736)	(183)
Net impact on profit or loss / Чистое влияние на прибыль и убытки	52 658	12 736	183	(52 658)	(12 736)	(183)

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.					
	Impact on profit or loss = Impact on equity / Влияние на прибыль или убыток = Влияние на капитал					
	weakening by 10% / ослабление на 10%			strengthening by 10% / усиление на 10%		
	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро
Trade and other account receivables / Торговая и прочая дебиторская задолженность	(19 427)	-	-	19 427	-	-
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты	(8)	-	(2)	8	-	2
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты	(74 695)	-	-	74 695	-	-
Total financial assets / Итого финансовые активы	(94 130)	-	(2)	94 130	-	2
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	93 559	12 382	475	(93 559)	(12 382)	(475)
Total financial liabilities / Итого финансовые обязательства	93 559	12 382	475	(93 559)	(12 382)	(475)
Net impact on profit or loss / Чистое влияние на прибыль и убытки	(571)	12 382	473	571	(12 382)	(473)

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.					
	Impact on profit or loss = Impact on equity / Влияние на прибыль или убыток = Влияние на капитал					
	weakening by 10% / ослабление на 10%			strengthening by 10% / усиление на 10%		
	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты	(1 200)	-	-	1 200	-	-
Total financial assets / Итого финансовые активы	(1 200)	-	-	1 200	-	-
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	1 913	172	2	(1 913)	(172)	(2)
Total financial liabilities / Итого финансовые обязательства	1 913	172	2	(1 913)	(172)	(2)
Net impact on profit or loss / Чистое влияние на прибыль и убытки	713	172	2	(713)	(172)	(2)

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.					
	Impact on profit or loss = Impact on equity / Влияние на прибыль или убыток = Влияние на капитал					
	weakening by 10% / ослабление на 10%			strengthening by 10% / усиление на 10%		
	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро	USD / Доллар США	CNY / Кит. юань	EUR / Евро
Trade and other account receivables / Торговая и прочая дебиторская задолженность	(314)	-	-	314	-	-
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты	(1 207)	-	-	1 207	-	-
Total financial assets / Итого финансовые активы	(1 521)	-	-	1 521	-	-
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	1 511	200	8	(1 511)	(200)	(8)
Total financial liabilities / Итого финансовые обязательства	1 511	200	8	(1 511)	(200)	(8)
Net impact on profit or loss / Чистое влияние на прибыль и убытки	(10)	200	8	10	(200)	(8)

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.			31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.		
	USD thousand / Тыс. долл. США	EUR thousand / Тыс. евро	CNY thousand / Тыс. юаней	USD thousand / Тыс. долл. США	EUR thousand / Тыс. евро	CNY thousand / Тыс. юаней
Financial assets / Финансовые активы						
Trade and other account receivables / Торговая и прочая дебиторская задолженность	-	-	-	3 138	729	-
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты	-	-	-	12 000	-	-
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты	12 000	-	-	1	-	-
Total financial assets / Итого финансовые активы	12 000	-	-	15 139	729	-
Financial liabilities / Финансовые обязательства						
Trade and other payables / Торговая и прочая кредиторская задолженность	19 128	20	11 259	17 050	752	13 976
Total financial liabilities / Итого финансовые обязательства	19 128	20	11 259	17 050	752	13 976

INTEREST RATE RISK

Borrowings at fixed rates expose the Group to fair value interest rate risk. The Group's policy is to maintain most of its borrowings in fixed rate instruments. The Group does not have formal policies and procedures in place for management of fair value interest rate risk. Fair value of borrowings are equal to their carrying amounts.

PRICE RISK

The Group is exposed to commodity price risk associated with raw material prices. This year the Group was in favorable situation in respect of price risk as USD and CNY currency rates were quite stable during the year and there was no increase in purchase price for raw materials on global market. Nevertheless, the management continued negotiations with vendors and suppliers to search for cheaper raw materials, that also meet the adopted quality level of the Group's products. The Group diversifies placement of production orders and start cooperation with manufacturers and vendors outside China, where the Group purchase most of goods. The Group also places the orders to suppliers in Bangladesh. These measures will enable the Group to control production costs more efficiently in the future.

ПРОЦЕНТНЫЙ РИСК

Займы с фиксированными процентными ставками подвергают Группу риску изменения процентной ставки по справедливой стоимости. Политика группы заключается в сохранении большей части займов как финансовых инструментов с фиксированной процентной ставкой. Группа не имеет формализованной политики и процедур управления риском изменения процентной ставки по справедливой стоимости. Справедливая стоимость заемных средств равна их балансовой стоимости.

ЦЕНОВОЙ РИСК

Группа подвержена товарному ценовому риску, связанному с ценами на сырье. В отчетном году ситуация связанная с данным риском была благоприятна для Группы: курсы доллара США и китайского юаня были стабильны в течение года, увеличения закупочных цен на импортные товары не происходило. Тем не менее, руководство Группы продолжило проведение переговоров с поставщиками, предлагающими более низкие цены на сырье, которое удовлетворяет принятому уровню качества продукции Группы. Удалось диверсифицировать размещение заказов и начать сотрудничество с поставщиками за пределами Китая, где Группа производит наибольшую часть закупок. Группа также размещает заказы поставщикам в Бангладеше. Такие меры в дальнейшем позволят более эффективно контролировать производственные затраты.

CREDIT RISK

Credit risk is the risk that a party in a transaction may not be able to fulfill its commitment and, thereby, cause a loss. Credit risk arises from cash and cash equivalents as well as credit exposures to wholesale and retail customers, including outstanding receivables and committed transactions. For banks and financial institutions, only independently rated parties with a minimum rating of 'B' are accepted. If wholesale customers are independently rated, these ratings are used. If there is no independent rating, risk control assesses the credit quality of the customer, taking into account its financial position, past experience and other factors.

The maximum exposure to credit risk resulting from financial assets is equal to the carrying amount of the Group's financial assets (Loans and receivables category):

	31 December 2020 / 31 December 2019 / 31 декабря 2020 г. / 31 декабря 2019 г.		31 December 2020 / 31 December 2019 / 31 декабря 2020 г. / 31 декабря 2019 г.	
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Cash and cash equivalents / Денежные средства и их эквиваленты	4 348 502	683 793	58 862	11 046
Total financial assets within trade and other receivables / Итого финансовых активов в составе торговой и прочей дебиторской задолженности	203 497	251 279	2 754	4 059
Total / Итого	4 551 999	935 072	61 616	15 105

КРЕДИТНЫЙ РИСК

Кредитный риск – это риск того, что какая-либо из сторон сделки не сможет выполнить свои обязательства, что приведет к убыткам для другой стороны. Кредитный риск возникает, когда инвестируются ликвидные фонды, включая краткосрочные инвестиции, а также возникает в виде контрагентного риска, связанного с торговлей. Для ограничения кредитного риска Группа инвестировала только в банки с рейтингом не ниже «В». Если оптовым заказчикам присваивался отдельный рейтинг, использовался такой рейтинг. Если отдельного рейтинга не было, отдел управления риском оценивал кредитное качество заказчика, с учетом его финансового положения, прошлого опыта и прочих факторов.

Максимальный кредитный риск по финансовым активам равен балансовой стоимости финансовых активов Группы (категория Займы и дебиторская задолженность):

The accounts receivable are distributed among a large number of customers with low amounts per customer. Management believes that there is no significant risk of loss to the Group beyond the provisions already recorded.

For measuring credit risk and grading financial instruments by the amount of credit risk, the Group applies risk grades estimated by external international rating agency Moody's. Internal and external credit ratings are mapped on an internally defined master scale with a specified range of probabilities of default as disclosed in the table below:

Master scale credit risk grade / Градация кредитного риска	Corresponding ratings of external international rating agency Moody's / Соответствующий рейтинг внешнего международного рейтингового агентства Moody's	Corresponding PD interval / Соответствующий интервал вероятности дефолта	Amount of cash and cash equivalents in related financial institute / Сумма денежных средств и их эквивалентов в соответствующем финансовом институте
Excellent / Превосходный уровень	AAA to BB+	0,01% - 0,5%	4 250 947
Default / Дефолт	C, D-I, D-II	100%	6 619

Each master scale credit risk grade is assigned a specific degree of creditworthiness:

- Excellent – strong credit quality with low expected credit risk;
- Good – adequate credit quality with a moderate credit risk;
- Satisfactory – moderate credit quality with a satisfactory credit risk;

Дебиторская задолженность складывается из задолженностей большого количества заказчиков с небольшими суммами по каждому заказчику. Руководство Компании считает, что нет существенного риска убытков сверх суммы созданных резервов.

Для оценки кредитного риска и градации финансовых инструментов по сумме кредитного риска Группа применяет шкалы, используемые международным рейтинговым агентством Moody's. Внутренний и внешний кредитные рейтинги соотнесены с разработанной внутри Группы градацией с определенными вероятностями дефолта согласно таблице ниже:

Каждой градации кредитного риска присвоен свой уровень надежности:

- Превосходный уровень - высокое кредитное качество с низким ожидаемым кредитным риском;
- Хороший уровень - адекватное кредитное качество с умеренным кредитным риском;
- Удовлетворительный уровень - умеренное кредитное качество с удовлетворительным кредитным риском;

- Special monitoring – facilities that require closer monitoring and remedial management; and
- Default – facilities in which a default has occurred.

External ratings are assigned to counterparties by independent international rating agencies, such as S&P, Moody's and Fitch. These ratings are publicly available. Such ratings and the corresponding range of probabilities of default ("PD") are applied for cash and cash equivalents.

The Group performed the assessment of credit risk and found that the amount of possible loss is not significant.

LIQUIDITY RISK

Liquidity risk is the risk that an entity will encounter difficulty in meeting obligations associated with financial liabilities. Liquidity risk is managed by the Group's Chief Executive Office, Chief Financial Officer and financial department. Management monitors monthly rolling forecasts of the Group's cash flows.

The Group seeks to maintain a stable funding base primarily consisting of borrowing, trade and other payables. The Group invests the funds in diversified portfolios of liquid assets, in order to be able to respond quickly and smoothly to unforeseen liquidity requirements. The liquidity position is monitored and regular liquidity stress testing under a variety of scenarios covering both normal and more severe market conditions is performed by the Chief Financial Officer and financial department.

- Требуется особое мониторинга - институты, требующие особого мониторинга и принятия управленческих мер; а также
- Дефолт - институты, где случился дефолт.

Внешние рейтинги для контрагентов устанавливаются независимыми международными рейтинговыми агентствами, такими как S&P, Moody's and Fitch. Рейтинги являются общедоступными. Такие рейтинги и соответствующая вероятность дефолта применяется для денежных средств и их эквивалентов.

Группа оценила кредитный риск и пришла к выводу, что сумма возможного убытка несущественна.

РИСК ЛИКВИДНОСТИ

Риск ликвидности - это риск того, что Группа столкнется с трудностями по выполнению своих финансовых обязательств. Риском ликвидности управляют Генеральный директор, Финансовый директор и финансовый департамент. Менеджмент проводит мониторинг ежемесячных прогнозов денежного потока Группы.

Группа поддерживает стабильное финансирование, состоящее из кредитов/займов и торговой и прочей кредиторской задолженности. Группа диверсифицирует свои инвестиционные вложения, вкладывая средства в разные портфолио ликвидных активов с целью быстрого и легкого реагирования на непредвиденные требования по ликвидности. Ликвидность Группы постоянно контролируется, и Финансовый директор и Финансовый департамент регулярно анализируют возможную стрессовую ситуацию, которая может возникнуть при нормальных и тяжелых рыночных условиях.

The ratio of current assets and liabilities was as follows:

Соотношение текущих активов и обязательств выглядит следующим образом:

	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Current assets / Текущие активы	12 545 431	6 508 734	169 818	105 140
Current liabilities / Текущие обязательства	13 027 498	9 057 142	176 344	146 306
Current liquidity ratio / Текущий коэффициент ликвидности	0,96	0,72	0,96	0,72

Amount of credit lines approved for the Group by banks is RUB 2 992 333 thousand (USD 40 505 thousand) as of 31 December 2020, RUB 1 100 000 thousand (USD 17 769 thousand) as of 31 December 2019). Amount of bank overdrafts approved for the Group is RUB 300 000 thousand (USD 4 061 thousand) as of 31 December 2020, RUB 250 000 thousand (USD 4 038 thousand) as of 31 December 2019).

Current liquidity ratio declined following adoption of IFRS 16. The Group is able to meet obligations on all current liabilities.

По состоянию на 31 декабря 2020 г. Группе были одобрены банковские кредитные линии на общую сумму 2 992 333 тыс. руб. (40 505 тыс. долл. США), на 31 декабря 2019 г. - 1 100 000 тыс. руб. (17 769 тыс. долл. США). По состоянию на 31 декабря 2020 г. Группе были одобрены банковские овердрафты на общую сумму 300 000 тыс. руб. (4 061 тыс. долл.), на 31 декабря 2019 г. - 250 000 тыс. руб. (4 038 тыс. долл. США).

Коэффициент текущей ликвидности снизился в результате применения МСФО (IFRS) 16. Группа способна выполнять все текущие обязательства.

The table below analyses the Group's financial liabilities by relevant maturity groupings based on the time remaining from the reporting date to the contractual maturity date. The amounts disclosed in the table are the contractual discounted cash flows at spot exchange rate:

Представленная ниже таблица анализирует финансовые обязательства Группы, группируя их по срокам погашения договорных обязательств от отчетной даты. Суммы, представленные в таблице, это договорные не дисконтированные денежные потоки по спот-курсу обмена:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Note / Прим.	Less than 1 month / Менее 1 месяца	From 1 to 3 months / От 1 до 3 месяцев	From 3 to 12 months / От 3 до 12 месяцев	From 12 months to 5 years / От 12 месяцев до 5 лет	Over 5 years / Более 5 лет	Total / Итого
31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.							
Lease liabilities / Обязательства по аренде		259 172	576 377	2 821 859	4 854 224	37 085	8 548 717
Financial liabilities within trade and other payables / Финансовые обязательства в составе торговой и прочей кредиторской задолженности	16	1 294 221	198 894	5 924 527	-	-	7 417 642
Borrowings / Займы полученные		-	-	1 392 017	-	-	1 392 017
Total financial liabilities / Итого финансовых обязательств		1 553 393	775 271	10 138 403	4 854 224	37 085	17 358 376
31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.							
Lease liabilities / Обязательства по аренде		361 660	719 159	2 856 117	6 538 919	997 873	11 473 728
Financial liabilities within trade and other payables / Финансовые обязательства в составе торговой и прочей кредиторской задолженности	16	1 196 841	-	3 381 438	-	-	4 578 279
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты		8 245	20 445	5 918	-	-	34 608
Total financial liabilities / Итого финансовых обязательств		1 566 746	739 604	6 243 473	6 538 919	997 873	16 086 615

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Note / Прим.	Less than 1 month / Менее 1 месяца	From 1 to 3 months / От 1 до 3 месяцев	From 3 to 12 months / От 3 до 12 месяцев	From 12 months to 5 years / От 12 месяцев до 5 лет	Over 5 years / Более 5 лет	Total / Итого
31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.							
Lease liabilities / Обязательства по аренде		3 508	7 802	38 197	65 708	503	115 718
Financial liabilities within trade and other payables / Финансовые обязательства в составе торговой и прочей кредиторской задолженности	16	17 519	2 692	80 196	-	-	100 407
Borrowings / Займы полученные		-	-	18 843	-	-	18 843
Total financial liabilities / Итого финансовых обязательств		21 027	10 494	137 236	65 708	503	234 968
31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.							
Lease liabilities / Обязательства по аренде		5 842	11 617	46 137	105 627	16 119	185 342
Financial liabilities within trade and other payables / Финансовые обязательства в составе торговой и прочей кредиторской задолженности	16	19 333	-	54 622	-	-	73 955
Derivative financial instruments / Производные финансовые инструменты		133	330	96	-	-	559
Total financial liabilities / Итого финансовых обязательств		25 308	11 947	100 855	105 627	16 119	259 856

Financial assets and liabilities other than derivatives are carried at amortised cost. As at 31 December 2020 and 31 December 2019, the fair value of financial instruments held by the Group did not materially differ from their recorded book values.

Финансовые активы, отражаемые по амортизированной стоимости. На 31 декабря 2020 г. и 31 декабря 2019 г. справедливая стоимость финансовых инструментов, удерживаемых Группой, не отличалась существенным образом от их балансовой стоимости.

The fair value of financial liabilities is estimated by discounting the future contractual cash flows at the current market interest rate available to the Group for similar financial instruments. The fair value of loans and receivables is assessed as the present value of expected cash flows, discounted at the current market interest rate for similar borrowers.

CAPITAL MANAGEMENT POLICY

The Group's objectives when managing capital are to safeguard the Group's ability to continue as a going concern in order to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders and to maintain an optimal capital structure to reduce the cost of capital. In order to maintain or adjust the capital structure, the Group may adjust the amount of dividends paid to shareholders, return capital to shareholders, issue new shares or sell assets to reduce debt. The Group considers total capital to be total equity (deficit) as shown in the consolidated statement of financial position.

The Group monitors and manages its debt using the ratio of net debt (defined as total borrowings and retirement benefit obligations less cash and cash equivalents) to EBITDA (as defined in note 7). The net debt/EBITDA ratio is calculated as net debt at the year end to EBITDA for the current period. The net debt/EBITDA ratio is calculated using IFRS accounting data. The Group's policy is to maintain the net debt/EBITDA ratio 2.5 as maximum. As of 31 December 2020, the net debt/EBITDA ratio was -0,5 (31 December 2019: -0,1).

Справедливая стоимость финансовых обязательств оценивается путем дисконтирования будущих договорных денежных потоков по текущей рыночной процентной ставке, предоставляемой для Группы по аналогичным финансовым инструментам. Справедливая стоимость займов и дебиторской задолженности оценивается по текущей стоимости ожидаемых денежных потоков, дисконтированных по текущей рыночной процентной ставке для аналогичных заемщиков.

ПОЛИТИКА УПРАВЛЕНИЯ КАПИТАЛОМ

Задачей Группы в области управления капиталом является обеспечение возможности Группы продолжать деятельность в обозримом будущем в целях сохранения доходности капитала для акционеров и получения выгод другими заинтересованными сторонами и поддержания оптимальной структуры капитала для снижения стоимости капитала. В целях поддержания или изменения структуры капитала Группа может скорректировать сумму дивидендов, выплачиваемых акционерам, вернуть капитал акционерам, выпустить новые акции или продавать активы для снижения задолженности. Группа рассматривает общую сумму капитала как общий капитал (дефицит), в соответствии с данными в консолидированном отчете о финансовом положении.

Группа отслеживает свой долг и управляет им, используя коэффициент чистого долга (определяется как разность между суммами займов + пенсионные обязательства и денежными средствами и их эквивалентами) к показателю EBITDA (прим. 7). Соотношение чистый долг/ EBITDA рассчитывается как чистый долг на конец года к показателю EBITDA за текущий период. Соотношение чистый долг/ EBITDA рассчитывается с использованием бухгалтерских данных по МСФО. Политикой Группы является поддерживать соотношение чистый долг/ EBITDA не более 2,5. На 31 декабря 2020 г. соотношение чистый долг/ EBITDA было: -0,5 (31 декабря 2019 г.: было: -0,1).

26

FAIR VALUE DISCLOSURES раскрытие информации о справедливой стоимости

Fair value measurements are analysed by level in the fair value hierarchy as follows: (i) level one are measurements at quoted prices (unadjusted) in active markets for identical assets or liabilities, (ii) level two measurements are valuations techniques with all material inputs observable for the asset or liability, either directly (that is, as prices) or indirectly (that is, derived from prices), and (iii) level three measurements are valuations not based on observable market data (that is, unobservable inputs). Management applies judgement in categorising financial instruments using the fair value hierarchy. If a fair value measurement uses observable inputs that require significant adjustment, that measurement is a Level 3 measurement. The significance of a valuation input is assessed against the fair value measurement in its entirety.

(a) Recurring fair value measurements

Recurring fair value measurements are those that the accounting standards require or permit in the statement of financial position at the end of each reporting period.

Результаты оценки справедливой стоимости анализируются и распределяются по уровням иерархии справедливой стоимости следующим образом: (i) к 1 Уровню относятся оценки по котированным ценам (некорректируемым) на активных рынках для идентичных активов или обязательств, (ii) ко 2 Уровню – полученные с помощью методов оценки, в которых все используемые существенные исходные данные, являются наблюдаемыми для актива или обязательства прямо (т. е., например, цены) или косвенно (т.е., например, производные от цены), и (iii) оценки 3 Уровня, которые являются оценками, не основанными на наблюдаемых рыночных данных (т.е. основаны на ненаблюдаемых исходных данных). При отнесении финансовых инструментов к той или иной категории в иерархии справедливой стоимости руководство использует суждения. Если в оценке справедливой стоимости используются наблюдаемые данные, которые требуют значительной корректировки, то она относится к 3 Уровню. Значимость используемых данных оценивается для всей совокупности оценки справедливой стоимости.

(a) Многократные оценки справедливой стоимости

Многократные оценки справедливой стоимости представляют собой оценки, требуемые или допускаемые стандартами бухгалтерского учета в отчете о финансовом положении на конец каждого отчетного периода.

Financial instruments carried at fair value. Foreign exchange forward contracts are carried in the statement of financial position at their fair value which is categorised as Level 2 as at 31 December 2020 and 31 December 2019. Principles of fair valuation are disclosed in Note 3(23). The amount of derivative financial instruments disclosed in Note 24.

The fair value of derivative financial instruments is estimated based on the current fair value of similar instruments that are available on active market and adjusted on credit risk of the Group.

Non-financial assets carried at fair value. Investment property is stated in the consolidated statement of financial position at fair value which is categorised as Level 3, refer to Note 10. Fair value is measured on based on value of assets of a similar location and category. Total area, usage restrictions and asset's location are significant assumptions used in valuation of the assets. There is no significant impact on the fair value in one of the assumptions would be changed.

Финансовые инструменты, отражаемые по справедливой стоимости. Форвардные контракты в консолидированном бухгалтерском балансе оценены по справедливой стоимости, они классифицируются как Уровень 2 на 31 декабря 2020 г. и 31 декабря 2019 г. Принципы справедливой оценки раскрыты в Примечании 3(23). Сумма производных финансовых инструментов раскрыты в Примечании 24.

Справедливая стоимость производных финансовых инструментов оценена на основе текущей справедливой стоимости схожих финансовых инструментов, доступных на открытом рынке, скорректированных на кредитный риск Группы.

Нефинансовые инструменты, отражаемые по справедливой стоимости. Земля и здания, включенные с состав инвестиционного имущества, отражаются в бухгалтерском балансе по справедливой стоимости и классифицируются как Уровень 3, см. Примечание 10. Справедливая стоимость основывается на стоимости аналогичных по расположению и стоимости основных средств. В оценке актива учитываются такие допущения как общая площадь, ограничения в использовании и место положения актива. Изменения любого из допущений не значительно влияет на справедливую стоимость актива.

b) Assets and liabilities not measured at fair value but for which fair value is disclosed. The fair value of the following financial assets and liabilities approximate their carrying amount:

Trade and other receivables;
Trade and other payables;
Borrowings;
Retirement benefit obligations.

The fair values in level 3 of fair value hierarchy were estimated using the discounted cash flows valuation technique. The fair value is estimated based on estimated future cash flows expected to be received discounted at current interest rates for new instruments with similar credit risk and remaining maturity.

As basic data for financial instruments fair value measurement in level 3 of fair value hierarchy, the Company applies weighted average of capital cost (WACC) for valuations. The used WACC was 16.00% in 2020 and 16.75% in 2019. Any reasonable fluctuations in WACC would not have significant impact on fair value of financial assets and liabilities disclosed about due to all of them are short-term.

b) Активы и обязательства, не оцениваемые по справедливой стоимости, но для которых делается раскрытие справедливой стоимости. Справедливая стоимость следующих финансовых активов и обязательств приблизительно равна их балансовой стоимости:

Торговая и прочая дебиторская задолженность;
Торговая и прочая кредиторская задолженность;
Кредиты и займы;
Пенсионные обязательства.

Оценка справедливой стоимости на уровне 3 осуществляется методом дисконтирования денежных потоков. Справедливая стоимость оценивается на основании ожидаемых будущих денежных потоков продисконтированных по текущей процентной ставке для инструментов с аналогичным кредитным риском и сроком.

Для оценки справедливой стоимости для уровня 3 за основу берется средневзвешенная стоимость капитала. Используемая средневзвешенная стоимость капитала составила 16,00% в 2020 и 16,75% в 2019 г. Любое изменение средневзвешенной значительно влияет на справедливую стоимость финансовых активов и обязательств, раскрытых выше, в связи с тем, что они краткосрочные.

27 LEASES

аренда

The Group leases offices, stores and warehouses. Rental contracts are typically made for fixed periods of 11 months to 10 years but may have extension options as described below:

Группа арендует офисы, магазины и склады. Договоры аренды обычно заключаются на фиксированные периоды от 11 месяцев до 10 лет, но могут содержать возможность продления, как описано ниже:

IN RUB THOUSAND / В ТЫС. РУБ.	Stores / Магазины	Warehouses / Склады	Office premises / Офисные помещения	Other right of use assets / Прочие активы права пользования	Total / Итого
At 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	12 695 379	401	919 125	11 519	13 626 424
Additions / Поступление	4 578 263	270	16 796	263	4 595 592
Lease contracts modification / Изменение договоров аренды	(6 094 644)	(25)	(396 366)	(5 369)	(6 496 404)
Depreciation charge / Амортизация	(3 023 427)	(533)	(81 568)	(623)	(3 106 151)
31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	8 155 571	113	457 987	5 790	8 619 461
Additions / Поступление	1 495 053	923	-	-	1 495 976
Lease contracts modification / Изменение договоров аренды	699 224	(307)	90 698	4 876	794 491
Depreciation charge / Амортизация	(3 300 647)	(383)	(107 486)	(1 981)	(3 410 497)
31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	7 049 201	346	441 199	8 685	7 499 431

IN USD THOUSAND / В ТЫС. ДОЛЛ. США	Stores / Магазины	Warehouses / Склады	Office premises / Офисные помещения	Other right of use assets / Прочие активы права пользования	Total / Итого
At 1 January 2019 / На 1 января 2019 г.	182 745	6	13 230	166	196 147
Additions / Поступление	70 715	4	312	4	71 035
Lease contracts modification / Изменение договоров аренды	(94 136)	-	(6 173)	(83)	(100 392)
Translation difference / Курсовая разница	19 117	-	1 289	16	20 422
Depreciation charge / Амортизация	(46 699)	(8)	(1 260)	(10)	(47 977)
31 December 2019 / 31 декабря 2019 г.	131 742	2	7 398	93	139 235
Additions / Поступление	20 712	12	-	-	20 724
Lease contracts modification / Изменение договоров аренды	9 694	(4)	1 257	68	11 015
Translation difference / Курсовая разница	(21 210)	-	(1 193)	(16)	(22 419)
Depreciation charge / Амортизация	(45 519)	(5)	(1 490)	(27)	(47 041)
31 December 2020 / 31 декабря 2020 г.	95 419	5	5 972	118	101 514

The consolidated statement of profit or loss shows the following amounts relating to leases:

Консолидированный отчет о прибылях и убытках содержит следующие суммы, относящиеся к аренде:

	2020	2019	2020	2019
	RUB thousand / тыс. руб.	RUB thousand / тыс. руб.	USD thousand / тыс. долл. США	USD thousand / тыс. долл. США
Depreciation charge of right-of-use assets / Амортизационные расходы активов права пользования	3 410 497	3 106 151	47 041	47 907
Interest expense on lease liabilities / Процентные расходы по арендным обязательствам	684 028	1 059 118	9 519	865 258
Gain (loss) from foreign exchange difference from lease liabilities / Прибыль/(убыток) от курсовых разниц по арендным обязательствам	(319 321)	496 241	(5 147)	412 083
Expenses relating to short term leases (included in distribution and administrative expenses) / Расходы относящиеся к краткосрочным расходам на аренду	5 583	224 802	77	3 472
Extinguishment of lease liabilities by lease concessions / Погашение арендных обязательств по МСФО 16 в форме арендных льгот	1 219 977	-	16 005	-
Expenses relating to variable lease payments not included in lease liabilities / Расходы, относящиеся к переменным арендным платежам, не включенные в арендные обязательства	1 109 882	493 688	14 760	7 625

The total cash outflow for leases in 2020 was RUB 2 193 838 thousand (USD 31 184 thousand). The total cash outflow for leases in 2019 was RUB 3 025 660 thousand (USD 46 997 thousand).

Общий отток денежных средств по аренде в 2020 году составил 2 193 838 тыс. руб. (31 184 тыс. долл. США). Общий отток денежных средств по аренде в 2019 году составил 3 025 660 тыс. руб. (46 997 тыс. долл. США).

The assessment is reviewed if a significant event or a significant change in circumstances occurs which affects this assessment and that is within the control of the lessee. During the current financial year, the financial effect of revising lease terms to reflect the effect of exercising extension and termination options was an decrease in recognized lease liabilities and right-of-use assets of RUB 790 951 thousand (USD 10 965 thousand), the effect on consolidated statement of profit or loss as a result of revised lease term was a gain presented in net other operating income in the amount RUB 250 297 thousand (USD 3 443 thousand).

Оценка пересматривается, если происходит значительное событие или значительное изменение обстоятельств, которые влияют на эту оценку и которые находятся под контролем арендатора. В течение текущего финансового года финансовый эффект от пересмотра условий аренды с целью отражения эффекта от реализации опционов на продление и прекращение привёл к уменьшению признанных обязательств по аренде и активов в форме права пользования на 790 951 тыс. руб. (10 965 тыс. долл. США), эффект на консолидированный отчет о прибылях и убытках в результате пересмотра срока аренды привёл к увеличению чистой операционной прибыли в сумме 250 297 тыс. руб. (3 443 тыс. долл. США).

28

BORROWINGS

КРЕДИТЫ И ЗАЙМЫ

Borrowings are short-term preferential bank loans taken from VTB bank in the following amounts and conditions:

- RUB 1 000 000 thousand (USD 13 536 thousand) with interest rate 2,85% pay due in June 2021
- RUB 392 017 thousand (USD 5 307 thousand) with interest rate 2,0%.

Займы представляют собой краткосрочные льготные банковские кредиты, взятые у банка ВТБ в следующих суммах и на следующих условиях:

- 1 000 000 тыс. руб. (13 536 тыс. долл. США), процентная ставка 2,85%, выплата в июне 2021 года
- 392 017 тыс. руб. (5 307 тыс. долл. США), процентная ставка 2,0%.

The debt will be written-off in April 2021 if the headcount of the Group will be not less than 90% of headcount as of 01 June 2020. Otherwise this loan will be due on 01 April 2021.

The Group has complied with the financial covenants of its borrowing facilities during the 2020.

The Group obtained these borrowings as a governmental support to mitigate impact COVID-19 on its business activities.

There were no borrowings as of 31 December 2019.

Задолженность будет списана в апреле 2021 года, если численность персонала Группы составит не менее 90% от численности персонала по состоянию на 01 июня 2020 года. В противном случае этот кредит будет погашен 01 апреля 2021 года.

Группа соблюдала финансовые ковенанты своих заемных средств в течение 2020 года.

Группа получила эти кредиты в качестве государственной поддержки для смягчения воздействия COVID-19 на свою деловую деятельность.

По состоянию на 31 декабря 2019 года кредитов не было.

JOIN OUR SOCIAL MEDIA

ПОДПИСЫВАЙТЕСЬ НА ШАШИ СОЦСЕТИ



@MelonFashionGroup



@melon_fashion_group



@melon_fashion_group



www.melonfashion.ru